imburgs agblad

Zuurvlees

insdag 25 november 1986. 68e jaargang nr. 278.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

Naar aanleiding van dreigende tekorten en sluitingen

Brinkman: 80 miljoen voor bejaardenoorden

- Tuchtreglement gewijzigd voor grondiger aanpak vandalisme.
- Dopingrel werpt smet op moderne vijfkamp.
- Groningen kan rekenen op John de Wolf.
- Van Basten onder het mes.

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Eenmalig stelt de regering 80 miljoen gulden ter beschikking om de problemen op te lossen met de invoering van de Wet op de Bejaardenoorden. Dit schrijft minister Brinkman (WVC) in een brief aan de Tweede Kamer. Het geld wordt gegeven naar aanleiding van de vele verontrustende berichten over tekorten en dreigende sluitingen. Daarover had de Kamer de bewindsman om een reactie gevraagd.

Brinkman zegt dat de provincies en de gemeenten in de eerste plaats verantwoordelijk zijn voor een goede gang van zaken in de bejaardenoorden. Veel van de problemen zijn terug te voeren op het beleid van de lagere overheden zelf. Zo schort het nogal aan vaststelling, inning en afdracht door de gemeenten van de bijdragen van de bewoners van bejaardenoorden. Daarmee is jaarlijks ongeveer 1,8 miljard gemoeid.

Dat er in veel provincies plannen zijn voor de sluiting van bejaardenoorden is volgens Brinkman niet het gevolg van de bezuinigingen die hij heeft ingevoerd. Voor 1987 is op zijn begroting zelfs 73 miljoen extra uitgetrokken voor de bejaardenoorden.

De verdeling van dit bedrag ondergaat echter in de loop van de tijd veranderingen. Dat gebeurt op verzoek van de provincies zelf die op deze manier de ongelijke spreiding van bejaardenoorden over het land willen rechttrekken. Maar dat kan alleen als in de ene provincie tehuizen sluiten zodat elders nieuwe kunnen worden gebouwd.

Brinkman zegt verder dat de berichten over massale sluiting van bejaardenoorden sterk overtrokken zijn. De provincies hebben hun aanvankelijke plannen al sterk bijgesteld. Bovendien duurt het vaak jaren voordat een bejaardencentrum ook werkelijk wordt gesloten. Brinkman ziet dan ook geen reden de Wet Bejaardenoorden te wijzigen.

● Tijdens de hoorzitting in de Tweede Kamer over de pensioentoekenning aan de weduwe Rost van Tonningen liepen gisteren de emoties vaak hoog op.

Nieuw plan Strijthagen

LANDGRAAF - Bij het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg ligt momenteel een nieuw plan voor het natuurgebied Strijthagen ter inzage. Dit voorziet niet alleen in de bouw van vierhonderd bungalows. In het gelijknamige kasteel zijn conferentiezalen gepland; in de hoeve wat appartementen, een verblijfszaal, een restaurant, een café en kantoorruimten en het koetshuis dient in die visie als opvangruimte voor kinderen.

Waar momenteel de korenschuur staat, moet een 'commercieel centrum' verrijzen, terwijl in het gebied ook een groot modern zwembad is 'ingetekend'.

Volgens het plan is het de bedoeling het hele gebied voor het gemotoriseerde verkeer af te sluiten en worden er fiets-, ruiter- en wandelpaden aangelegd. Het college van Landgraaf buigt zich op zeer korte termijn over het nieuwe plan.

Isolatieprogramma niet op tijd klaar

door rita roukens

BEEK/MEERSSEN – „Het project 'isolatie van woningen rondom de luchthaven' kan niet worden afgerond vóór de fatale datum van 1 januari a.s. Het zal nog even door-ijlen in januari". Dat zegt de voorlichter van de provincie, de heer Hans Albersen, volgens wie de Provincie heeft vastgesteld dat de vertraging in de uitvoering is te wijten aan de activiteiten van de 'Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek'.

Op en buiten de gehouden informatieavond over de isolatie zou de Vereniging de betrokken bewoners zodanig geïnformeerd hebben dat daardoor lange gesprekken met de mensen over de uitvoering moeten worden gehouden en het aantal weigeraars toeneemt. „Sommigen willen het toegezonden contract gewijzigd zien wat dan weer veel tijd kost. Het toch al strakke tijdschema wordt daardoor (te) kort".

„Ook de provincie zoekt een zondebok", zegt de voorzitter van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek, de heer Wim Willems. Hij gaat er van uit dat de dwangsom betaald zal moeten worden. „Dat geld zullen we hard nodig hebben. Er is nog erg veel te doen. We zullen er een fonds van vormen om het geld op een goede manier te besteden en zodoende de slechte isolatie te verbeteren en uit te breiden. Wat de Provincie niet doet, doen wij dan wel. Wij kunnen ons niet anders opstellen. Op al onze vragen en onze verzoeken om te onderhandelen horen wij niets. Dan houden wij ook op voorstellen te doen", aldus Willems.

● Zie verder pagina 13

Zware klus voor Kamer inzake 'zwarte weduwe'

DEN HAAG – De Tweede Kamer zal donderdag sterk in de schoenen moeten staan om alle emoties rond de pensioenuitkering aan de weduwe van NSB-leider Rost van Tonningen te negeren. Na de hoorzitting van gisteren over de affaire zal het heel moeilijk worden om nog in te stemmen met het kabinet dat niet wil tornen aan de pensioenrechten van 'de zwarte weduwe'. De kwestie is des te pijnlijker, omdat de vrouw nog steeds de fascistische idealen aanhangt en hartstochtelijk propageert. De pensioenuitkering kan slechts worden gestopt als een tweederde meerderheid van de Tweede Kamer daartoe besluit.

Met waardige en vaak indrukwekkende betogen, waar de overvolle publieke tribune soms zeer emotioneel op reageerde, vroeg een twintigtal organisaties van oud-verzetsmensen en oorlogsslachtoffers de Tweede Kamer gisteren om stopzetting van het pensioen. De ernstig verontwaardigde sprekers lieten weten dat de zaak veel gevoelens heeft los gemaakt bij hun achterban.

Het argument van het kabinet dat een langdurige en wellicht succesvolle juridische strijd van mevrouw Rost van Tonningen tegen het stopzetten van haar uitkering veel oude wonden zal open rijten, werd heftig bestreden.

De sprekers stelden dat het rechtsgevoel op de proef werd gesteld. „De vrouw van onze grootste oorlogsmisdadiger krijgt een pensioen alsof hij zich juist heel erg voor het land heeft ingezet", zei C. van Stam van de stichting '40-'45.

Dominee Van Wattum (stichting Burger-oorlogsslachtoffers): „De kille juridische toon waarop het kabinet mijnheer Rost van Tonningen postuum beloont, ontstelt ons maar verbaast ons niet. Het komt overeen met de wijze waarop overheid en ambtenaren burgerslachtoffers keer op keer schofferen".

Justitie houdt één keurmeester vast

„Afgekeurd vlees werd aan derden doorverkocht"

door jos van den camp

KERKRADE – Eén van de vorige week aangehouden keurmeesters in Kerkrade wordt door Justitie en de Algemene Inspectie Dienst (AID) verdacht van zwendel met vlees. Hij zou afgekeurd vlees toch weer hebben goedgekeurd en doorverkocht aan particulieren. De andere keurmeester, die vrijdagochtend eveneens voor verhoor door rechercheurs van de AID werd opgepakt, is weer op vrije voeten gesteld. De rechter-commissaris heeft gistermiddag beslist dat de eerstgenoemde keurmeester, de 43-jarige J. H. uit Kerkrade nog zeker twaalf dagen opgesloten blijft. Woensdag 3 december wordt hij voorgeleid aan de Maastrichtse raadkamer.

● Zie verder pagina 15

LIMBURGSE WERKGEVERS-VOORZITTER SMEETS:

„VUT en ADV afschaffen"

BUGGENUM – Voorzitter drs J.M. Smeets van de Limburgse Werkgeversvereniging (LWV) heeft maandag in aanwezigheid van minister de Korte (Economische Zaken) in de PLEM-centrale in Buggenum gepleit voor afschaffing van de arbeidsduurverkorting en de VUT-regeling. Deze maatregelen werken volgens hem niet meer om de werkloosheid te verminderen.

Smeets stelde vier oplossingen voor:

- een gedifferentieerde VUT-regeling: bijvoorbeeld 58 jaar voor groeperingen waaraan een overschot is op de arbeidsmarkt en geen VUT voor werknemers in een bedrijfstak waar veel werk is;
- het duo-contract: 55-plussers maken plaats voor jongere werklozen. Het principe is dat de oudere werknemer op de 'pay-rol' blijft van het bedrijf, doch het feitelijk werk door de jongere wordt uitgevoerd;
- **langdurig werklozen speciale privilèges geven, zoals thuisarbeid bijvoorbeeld, o.a vertaal- en drukwerk. Ook in de industriële sector zijn mogelijkheden. Verder denkt hij aan het opzetten van een weekendploeg. Werklozen kunnen dan op de zaterdag en zondag 2 x 12 uur werken, zoals in Zweden.**
- werklozen in een uitzichtsloze situatie verplicht omscholen. Een 25-jarige werkloze zal niet gauw vrijwillig school om zich tussen 12 à 15-jarigen om te scholen. Daarom moeten er op de scholen voorzieningen komen waardoor deze groep dat onder leeftijdgenoten kan doen.

● Zie verder pagina 13



VAN DE HOOFDREDACTEUR

...uitzondering van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds ...nen de premies bij andere ...dsen, die het beheer voeren ...er de gelden van de oude dag. ...laag. Dat geldt dan wel niet ...or altijd maar zeker tot 1990. ...et Centraal Planbureau, intel...tuele rekenaars bij uitstek her...rgend, heeft dit in een speciaal ...odel vastgelegd. Verder weg in ...t tijdsschema, als de drempel ...m de eeuwwisseling is over...treden, zijn er als aanvullingen ...or de bedrijfspensioenen wel ...emieverhogingen nodig. De ...orme omvang van de vergrij...ng, die ook door het kabinet ...ar voren is gebracht als een ...ctor, die toenemend geld vergt, ...eigt binnen ons bestel ter dis...ussie te komen in een wat zwe...end geheel. Gaat het inderdaad ...m een mentaliteitsverandering? ...ient ook in een verzorgingsstaat ...ls de onze de particuliere zorg ...oor ouderen een bedding te vin...den in een sterke betrokkenheid ...et het lot van de ouder wordende mens? Of is het veel meer een ...professionele behandeling door ...mensen, die daarvoor betaald ...worden. Kun je iets wat je graag ...doet makkelijker voor niets of ...voor weinig geld doen? Of moet je ...gewoon als normaal betaalde ...kracht aan de slag gaan? De bezuinigingen in de bejaardenzorg ...kunnen niet alleen verantwoord ...worden door een beroep te doen ...op maatschappelijke toewijding ...in de kilte van ons huidige sociale ...klimaat. Als aan de ene kant is ...vastgesteld dat de vergrijzing ...sterk toeneemt dan is een rekenmodel voor de toekomst, waarin ...de lange duur verhoging van ...pensioenpremie noodzakelijk ...best welkom. De vraag is gerechtigd of de totale diensttijd van ...toekomstige werknemer niet te ...kort is, om de opbouw van het bedrijfspensioen in jaren en procenten rekenkundig te handhaven. ...Goede Morgen, het verzilveren ...van vergrijzing kost goud.

Het weer

...eel bewolking en af en toe regen of motregen. Middagtemperatuur rond 13 graden. Vrij krachtige zuidwestenwind.

Woensdag t/m zaterdag: eerst nog buien, vanaf donderdag overgang naar een rustiger, droog maar kouder weertype.

VANDAAG:

...on op:	08.16	onder:	16.36
...aan op:	23.52	onder:	14.14

MORGEN:

...on op:	08.18	onder:	16.35
...aan op:	01.09	onder:	14.25

Sjeng

Vice-premier De Korte heeft onlangs het nieuwe gouvernement langs de Maas in Maastricht bewonderd. Naar aanleiding van dat bezoek heeft hij er ook een naam voor bedacht: 'Sjeng Haye'. De voornaam van 'de altijd opgewekte' gouverneur Kremers en diens frequente bezoeken aan het regeringscentrum La Haye om er de Limburgse zaken te bepleiten hebben hem tot deze naamgeving geïnspireerd en niet de overeenkomst met een willekeurige stad met een gelijkluidende naam elders ter wereld. Sjoën wa Sjeng?

80 miljoen voor bejaardenoorden



ik kom bij je wonen opa!

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
redactie jos frusch tel.: 045-739277

'Graficus' speelt Neil Simon, mededogen maakt leven dragelijk

ELSLOO – Toen 'Graficus' uit Apeldoorn zaterdag de tweede toneelronde van het 35e Maaslandtoernooi opende, was aanvankelijk niet duidelijk welk vlees er in de kuip zat. Een trage start, met figuren die nauwelijks enige binding met elkaar hadden. 'Een doos vol kruimels', van de succesvolle toneelschrijver Neil Simon, is nochtans een stuk dat verwachtingen wekt. Gelukkig kwamen de spelers zoetjesaan op dreef.

Naar het einde van het eerste bedrijf toe wisten de zes acteurs de belangstelling te wekken die zij beoogden. In het tweede bedrijf vergroeiden zij meer en meer met hun rol, om in het derde bedrijf volledig tot ontplooïng te komen.

Evy is een drankzuchtige tweederangs nachtclubzangeres op haar retour, die van een ontwenningskuur thuis komt. De mensen in haar omgeving zijn erg bezorgd voor haar, hoewel zij toch hun eigen zorgen en problemen hebben. Dat leidt voortdurend tot spanningen, die zich echter telkens weer ontladen. Het is de humor die, als middel tot relativering, de figuren, in hetgeen feitelijk een drama is, overeind blijkt te houden.

Een modern gegeven, met herkenbare menselijke trekjes. Het is allemaal zo fraai niet, in dat kleine wereldje, maar de mensen menen het goed met elkaar, ze doen echt hun best iets voor elkander te betekenen. Het slot is niet defaitistisch, er is een tendens naar een gunstige ontwikkeling.

Elisabeth Maas groeide langzaamaan in de hoofdrol en wist er karakter aan te verlenen. Spontaan spel leverde Heleen Hennink in de rol van de liefhebbende dochter Polly. Gaaf ook was het rolletje van Manuel (Rob van Duyn). Het stemvolume van Annemieke van der Veen (Toby Landau) bleek wat klein, de decors deden nogal 'goedkoop' aan.

De grootste verdienste van deze opvoering was wel dat de toets van mildheid die de schrijver over 'de tobbers met zichzelf' heeft gelegd, in de speelsfeer tot uiting is gekomen.

MYA MAAS

Terborgconcert

SCHINNEN – Komende zaterdag staat het vierde Terborg Concert van dit seizoen op het programma op kasteel Terborg in Schinnen. Vanaf 20.15 uur zal worden gemusiceerd door de Poolse violist Robert Szreder en Peter Zimmerman.

Op het programma staan de sonate in C van Mozart; de Sonate in A van Franck; De jongens van achteren van Meijering; drie Miniatures van Penderecki; Paraphrase lyrique van Sporck; Sonate nr. 2 van Antheil en de Romance en Deux Mazurkas Characteritiques van Wieniawski.

Muzikale kwaliteit valt tegen; Beroff stelt teleur

Feestelijk jubileumconcert in Heerlense schouwburg

HEERLEN – De Heerlense Stadsschouwburg heeft afgelopen zaterdag op feestelijke wijze zijn 25-jarig bestaan gevierd. Directeur Fons Bruins cum suïs was er in geslaagd cachet aan deze avond te geven door een aantal 'organisatorische ingrepen', die een feestavond als deze een aparte dimensie geven: een groot aantal genodigden, waaronder vertegenwoordigers van Eerste en Tweede Kamer, de Provincie en het bedrijfsleven; een sfeervolle aankleding met enkele prachtige bloemstukken en andere decoraties, het Limburgs Symphonie Orkest met de vermaarde solist Michel Beroff en op de nazit het orkest van Willy Schobben. De aanwezigheid van de ROZ, die het concert rechtstreeks op de radio uitzond, gaf aan het geheel nog een extra uitstraling.

Waarvoor directeur Bruins zelf natuurlijk niet kan zorgen is de muzikale kwaliteit van zo'n avond en het is dan ook te betreuren – alhoewel ik mij realiseer, dat vele dit het minst belangrijke aspect van een jubileumavond vinden – dat het LSO en zeker de solist niet op hun best musiceerden. Sterker nog, van mijnheer Beroff kun je rustig stellen, dat hij een wanproduct heeft afgeleverd. Volledig ongeïnspireerd en ongemotiveerd raffelde hij Liszts Tweede Pianoconcert af en wekte hij nergens de indruk er samen met het orkest iets van te willen maken. Samenspelproblemen bleven dan ook niet uit in dit werk, waarin een optimale afstemming tussen orkest en solist noodzakelijk is, omdat van een pianoconcert in strikte zin hier geen sprake is vanwege de buitengewoon belangrijke orkestpartij. Hoewel mischien op alle muziek van toepassing, geldt zeker voor het oeuvre van Liszt: of goed, of niet! In het geval van Beroff zou ik beslist voor het laatste gekozen hebben...

Maar ook het LSO speelde niet goed tijdens dit concert. Als verzachtende omstandigheid kan worden aangevoerd dat de akoustiek in de volle schouwburg kurkdroog was, wat vooral voor de (koper)blazers – die toch al niet gespaard worden in Mahlers eerste symphonie – veel problemen met zich mee brengt. Dat neemt niet weg, dat er individuele fouten gemaakt werden, die op dit niveau eigenlijk niet gemaakt mogen worden: slecht intoneren, noten missen, onzeker en ongelijk inzetten, in een slotaccoord net niet het octaaf, maar de septiem treffen, een zenuwachtig vibrerende toon produceren. Al deze elementen ontsierden deze uitvoering, die qua conceptie dezelfde verfrissende aanpak liet horen van Ed Spanjaard als ruim een jaar geleden in de Rodahal tijdens het WMC 1985. In de af- en uitwerking kon de kwaliteit van de uitvoering van toen bij lange na niet benaderd worden. Of de aanwezigheid van opnamemicrofoons zaterdagavond hierbij een rol heeft gespeeld is moeilijk te bewijzen; feit blijft, dat het orkest te onzeker musiceerde om van Mahlers eerste een belevenis te maken.

JOS FRUSCH



● Pianist Wim Schepers en de zangers Irene Bringmann, Magda Verhoosel en Emile Godding zorgden afgelopen zondag voor een geslaagd Operaconcert

Magda Verhoosel en Emile Godding verrassend goed

HEERLEN – Drie (nog) niet professionele zangers en een afgestudeerd pianist hebben zondagmiddag in de Foyer van de Heerlense Stadsschouwburg een uitstekend opera- en belcantoconcert gegeven, dat door ongeveer 400 luisteraars werd bezocht. De solisten – sopraan Magda Verhoosel, bijna afgestudeerd aan het Maastrichts conservatorium; mezzo-sopraan Irene Bringmann, lid van de Heerlense Oratorium Vereniging; bas Emile Godding, leerling van o.a. Coby Riemersma en Guus Hoekman en pianist Wim Schepers, afgestudeerd aan het Maastrichts conservatorium – brachten een aantal bekende en minder bekende aria's, duetten en terzetten uit opera's van Mozart, Bellini, Puccini, Gluck, Rossini, Bizet, Verdi en Van Beethoven. Het décor bleek heel stijl- en sfeervol en het repertoire werd kort en bondig toegelicht.

Wat de drie vocalisten betreft, kan worden gesteld, dat Irene Bringmann een goede amateur zangeres is, niet meer en niet minder. Hoewel zij zich met een zekere flair wist te presenteren, kwam zij toch in stemtechnisch opzicht tekort en was haar intonatie ook niet altijd even zeker. De beide anderen echter – qua status ook amateur – hebben mogelijkheden, die een bepaalde ambitie zonder meer rechtvaardigen. Dat werd vooral tijdens het tweede concertgedeelte duidelijk, waarin Magda Verhoosel en Emile Godding het zich bepaald niet gemakkelijk hadden gemaakt met Desdemona's aria Piangea cantando uit Otello en de grote monoloog van Philips II Ella giammai m'amo uit Don Carlos van Verdi. Beide aria's, die tot het moeilijkste repertoire behoren wat voor beide stemsoorten geschreven is, werden heel overtuigend tot klinken gebracht, waarbij niet alleen stemtechnisch, maar ook qua karakterisering en sfeerschildering aan de hoge eisen werd voldaan. Magda Verhoosel werd na haar prestatie door het enthousiaste publiek beloond met een staande ovatie. Een terechte beloning voor een zangeres, van wie wij in de toekomst nog veel zullen horen.

Waarschijnlijk hadden beide solisten zich vooral op deze krachttoer voorbereid, want tijdens het eerste concertgedeelte werd soms nogal oppervlakkig gezongen en ontbrak het vooral aan nauwkeurige tekstexpressie en dramatiek (spanning). Alleen een mooie stem is ook bij een componist als Mozart onvoldoende! Pianist Wim Schepers tenslotte bleek een vaardig en betrouwbaar begeleider, die Verdi's orkestpartituur weliswaar niet helemaal kon doen vergeten, maar desondanks heel sfeerbepalend musiceerde en de beide genoemde grote aria's mede tot het hoogtepunt van dit lunchepauzeconcert maakte.

JOS FRUSCH

Akoestiek-problemen voor Studium Chorale

KERKRADE - In het kader van hun 'concertserie culturele centra in Limburg' trad het vocaal ensemble Studium Chorale o.l.v. Eric Hermans zaterdagavond op in de Hof van Erenstein te Kerkrade. Het programma met koorwerken van Limburgse - of in Limburg werkzame - componisten (op Poulenc na) werd deze maand reeds in resp. Heerlen, Weert, Roermond en half september gedeeltelijk in Maastricht uitgevoerd en is a.s. zondag nog in Venlo te beluisteren.

Het optreden in Kerkrade is voor Studium Chorale ongetwijfeld het meest problematische concert in deze serie geweest, en dat vanwege de kurkdroge, ongenadige akoestiek van de tot evenementenzaal omgebouwde grote hooischuur van kasteel Erenstein. De bekende Studium Chorale-koorklank kwam er geenszins tot ontplooiïng; elke gezongen lettergreep, elke (samen)klank verdween vrijwel onmiddellijk in het niets, werd a.h.w. stante pede opgeslorpt door het zeer massale hout van de zaal. Het niet al te talrijke publiek was zo verbaasd, dat het zelfs vergat te applaudisseren!

In de vertolking van 'Diablerie', op tekst van Pierre Kemp, in 1961 in opdracht van de ROZ door vier Limburgse componisten (Toebosch, Kockelmans, Geelen en Niël) getoonzet, was het wezenlijk muzikale verschil tussen deze vier werken op één tekst door die abominabele koor-akoestiek nauwelijks te constateren. De uitvoering van Matty Niëls 'Stufen', op tekst van Hermann Hesse, heeft mij ondanks alles toch aangenaam verrast. In vergelijking met hun eerste uitvoering in mei van dit jaar was nu goed te horen dat de negentien vocalisten in dit werk muzikaal gegroeid zijn. Ze lieten horen dat een twaalftoonscompositie veel meer is dan alleen maar het treffen van technisch/muzikale ingewikkelde nootjes.

Het programma na de pauze, dat uitsluitend composities op religieuze teksten bevat(te), kwam veel beter tot zijn recht — zowel het koor als mijn gehoor had zich enigszins op de moeilijke zaal-akoestiek ingesteld; vooral de vier motetten van Poulenc kwamen als 'Studium Chorale-herkenbaar' uit de muzikale verf. Bij het driemaal anders gezongen Franse weesgegroetje van Jean Lambrechts, speciaal voor het koor in 1982 gecomoponeerd, dacht ik met weemoed terug aan de wel-luidende (sic) uitvoering van dit werk tijdens het Festival Religieuze Muziek half september in de Martinuskerk van Maastricht; wat akoestiek al niet doen kan...

Peter P. Graven

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers gemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden in kort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

● Rost 4

Naar aanleiding van de berichten over het pensioen van mevrouw Rost van Tonningen en andere voormalige NSB'ers graag het volgende. Ik ben zelf oud-beroepsmilitair. Ik heb het vaderland gediend in de periode 1938-1950. Ik heb gevaren aan boord van onze onderzeeboten en jarenlang gevochten op bijna alle wereldzeeën voor de bevrijding van ons dierbaar Nederland. Dagelijks zetten wij ons leven op het spel, onder vaak moeilijke en erbarmelijke omstandigheden. Iedereen die een beetje op de hoogte is van de activiteiten van de Onderzeedienst tijdens de tweede wereldoorlog kan daarover meepraten. Deze dienst ontving dan ook terecht de hoogste militaire onderscheidingen: n.l. de Militaire Willems Orde en het Vaandel.

Ik zelf heb binnen- en buitenlandse onderscheidingen mogen ontvangen. En nu begint pas eigenlijk hetgeen ik kwijt wilde. Bij het bereiken van de 65-jarige leeftijd volgde er een ingreep van onverheidswege. Mijn militair pensioen werd in één klap verminderd met 80 procent. Daarbij komt nog 9,6 % ziekenfondspremie en wat er dan nog over is gaat naar de fiscus, zodat er van mijn pensioentje praktisch niets meer overblijft. Als je dan ervaart dat in de aanhef bedoelde personen een vorstelijk pensioen is toegekend, dan breekt er iets in je binnenste. Dit is schandalig, dit is discriminatie van al die mensen die gevochten hebben voor de bevrijding van ons vaderland. Er is schijnbaar niemand die hier iets kan of wil aan doen (het laatste lijkt mij het meest waarschijnlijk) omdat veranderingen in de wetgeving zoveel rompslomp en juridische aspecten met zich meebrengen.

Maar als er bezuinigd moet worden, worden wetten gemaakt en ongedaan gemaakt in de kortst mogelijke tijd, die door de ja-knikkers in de Kamers onmiddellijk worden aangenomen. Ik vraag mij af of Lubbers cs. ook straks hun pensioentje moeten inleveren. Ik dacht van niet, want voor deze heren gelden andere wetten en regels dan voor gewone burgers. Ik wou het hierbij maar laten, anders zeg ik dingen die waarschijnlijk niet door de censuur komen. Nogmaals, het is diep en diep treurig hoe deze overheid omspringt met de rechten van de echte Nederlanders, want met de gelden die ons worden ontstolen worden de landverraders mee betaalt.

KERKRADE W. J. Mijnes

● IJsselstein

Met een hele pagina werd h[...] venswerk van kapitein Tim[...] mans voor de begraafplaats [...] Duitse gesneuvelde soldaten a[...] de NSB'ers te Ysselstein besc[...] ven. Dat aan het resultaat va[...] werk van kapitein Timmerman [...] werd toegezwaaid is volkome[...] recht. Een van de christenplic[...] is het begraven van de doden, [...] als het vijanden van ons vader[...] waren. Dat dit kerkhof voor de [...] bestaanden van de Duitse gev[...] nen een pelgrimsoord is, is v[...] men begrijpelijk. Daarom is [...] goed dat dit oorlogskerkhof [...] mooi van aanleg is.

Doch dat redacteur Jan van [...] hout meent dit lofwaardig artik[...] moeten beginnen met het relaas [...] de weduwe (Florrie) en trawa[...] van Rost van Tonningen, voorm[...] leider van de verfoeilijke NSB, [...] van de kranslegging op het graf [...] haar broer (zij is Duitse) een m[...] festatie probeert te maken voo[...] neo-nazi's waarmee zij volop s[...] patiseert en die zij steunt, is [...] grof. Erger is nog dat met kap[...] letters dit oorlogskerkhof een [...] desmonument wordt genoemd. [...] Is de heer Van Lieshout een vr[...] de in deze wereld? Weet hij nie[...] nazi-gepeupel jaren achtereen [...] en op dit kerkhof openlijk me[...] kenkruisbanden, doodskoprin[...] en andere verfoeilijke nazi-att[...] ten alsmede naziliederen hun [...] langen naar de oude Hitlertijd [...] baar maakte? Dat dit sedert en[...] jaren niet meer mogelijk is, [...] danken aan de oudstrijders [...] mede een einde hebben gem[...] aan de Hitler-overheersing en [...] waakzaamheid nu van de po[...] Ware dit niet het geval, dan was [...] Lieshout's 'vredesmonument' [...] (nog) een broeinest van het nog [...] staande nazigepeupel.

SITTARD A. J. Kamp[...]

Oplossing van gisteren

- l - - e l - o
l e g i t i e m
- d a n t e - r
a i r - e s l a
- k n a r s e n
b a a n - e n k
- n a n - l e e
a t l a s - n n

puzzel van de dag

erkentelijk / pl. in Egypte	▼	vorm v. eredienst / markgraaf	▼	kei	▼	▼	looplat / voegwoord
▶		▼					▼
vochtig ▶				telwoord ▶			
prikkelbaar ▶							Japanse drank
strelen			oude lengtemaat	Ned. Televisiestichting ▶			▼
▶			▼		voorzetsel	recto	
▶				zwaardwalvis ▶	▼	▼	
Chin. gewicht			struisachtige vogel ▶				

de hellegathonden











c Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp

panda en de diepgravers







recept

h. meijer





Wildzwijn-koteletten

Misschien heeft u ze nog nooit gegeten, maar wildzwijn-koteletten vormen een apart gerecht, waar u zeker succes mee zult hebben. Het vlees is donker van kleur en de smaak is typisch wild. Diepgevroren wildzwijn is het hele jaar door verkrijgbaar, maar november en december zijn de uitgesproken maanden voor vers wildzwijn.

Benodigdheden: 4 tomaten, zout en peper, 25 g boter, 4 wildzwijn-koteletten van ongeveer 180 g per stuk, 50 g boter en 8 plakjes bacon.

Was de tomaten, droog ze en snijd ze aan de bovenkant kruiselings in. Bestrooi ze met zout en peper en leg op elke tomaat een klontje boter. Smelt de rest van de boter in een pannetje en zet hierin de tomaten. Laat ze, met deksel op de pan, zeven minuten smoren. Wrijf de koteletten in met zout en peper. Laat de boter heet worden en schroei de koteletten aan beide zijden dicht en laat ze daarna aan elke kant nog 5 minuten braden. Leg ze op een voorverwarmde schaal, rangschik de tomaatjes eromheen. Bak de plakjes bacon kanpperig en bruin in dezelfde pan en leg ze op de koteletten.
TIP: Serveer er broccoli en aardappelkroketjes bij.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932/45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69,
per maand f 23,1

Vele honderden Palestijnen betoogden gisteren in Jeruzalem tegen de joodse overvallen tijdens de begrafenis van de zaterdag overleden voormalige Jordaanse minister van defensie, Palestijns politicus en oud-ambassadeur in Londen en Den Haag, Anwar Nusseibeh. De president en de premier van Israël, Chaim Herzog en Jitzhak Shamir, hebben tot vrede en rust in de stad opgeroepen. Herzog sprak gisteren een scherpe veroordeling uit over de al een week durende gewelddadigheden van rechts-radicale en ultra-orthodoxe Israëliërs in het mohammedaanse deel van Jeruzalem. De rellen waren begonnen na de moord van 15 november door drie Palestijnen op de 22-jarige joodse religieuze student Eliahu Amedi.



'Seveso-richtlijn' volgend jaar ook in Nederlandse wetgeving

Milieuvoorschriften EG-landen verscherpt

Van onze correspondent

BRUSSEL – De EG-milieuministers hebben gisteren besloten de bestaande EG-voorschriften inzake industriële ongevallen op een aantal punten aan te scherpen in verband met de vervuiling van de Rijn. Aan een van de belangrijkste Nederlandse verzoeken, namelijk het instellen van een internationale inspectiedienst, werd echter geen gevolg gegeven. Dit verzoek stuitte op fel verzet van voornamelijk Franse zijde.

De ministerraad besloot dat het internationaal waarschuwings-systeem voor milieu-ongevallen moet worden verbeterd, dat er een betere onderlinge afstemming moet komen van de wetgevingen inzake gevaarlijke stoffen en dat tot een snelle schoonmaak- en milieuherstel-operatie moet worden overgegaan, terwijl er een billijke compensatie en aansprakelijkheidsregeling moet komen. Minister Nijpels toonde zich in het bijzonder tevreden met dit laatste punt, dat op zijn verzoek in de conclusies van de raad werd opgenomen. Hiermee werd duidelijk de nadruk gelegd op het beginsel dat „de vervuiler betaalt", aldus Nijpels.

Eveneens op zijn aandringen werd uitdrukkelijk melding van een verbeterd milieubeleid met betrekking tot niet alleen de Rijn, maar ook andere belangrijke rivieren die door de Gemeenschap stromen. Met name moest hier gedacht worden aan de Maas en de Schelde, aldus de minister.

Seveso-richtlijn

Centraal in de EG-wetgeving op dit gebied staat de zogenaamde „Seveso-richtlijn", die gedragsregels vastlegt voor met gevaarlijke stoffen werkende ondernemingen. „De Europese Gemeenschap zal ook niet-lidstaten zoals Zwitserland verzoeken zich aan deze regels te houden, vooral voor wat betreft een tijdige waarschuwing in geval van ongelukken en op handen zijnd vervoer van gevaarlijke stoffen. Ironisch genoeg is Nederland één van de EG-landen dat achterop loopt bij de toepassing van de Seveso-richtlijn en hierover door de EG-commissie al op de vingers is getikt.

Desgevraagd verklaarde minister Nijpels gisteren dat de richtlijn begin 1987 in de Nederlandse wetgeving zal worden opgenomen, hetgeen voor een 65-tal chemische bedrijven een aantal nieuwe verplichtingen met zich meebrengt. Zo zullen zij onder meer verplicht zijn een risico-analyse op te stellen waarvan de resultaten openbaar moeten worden gemaakt. Ook moeten ze een inventaris opmaken van mogelijke calamiteiten, hoe deze te bestrijden en de eventuele gevolgen voor het milieu. Voorts moet het waarschuwingssysteem in geval van rampen worden verbeterd.

Extra heffing particuliere ziektepolis

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Alle volwassen particulier verzekerden moeten vanaf 1 januari 114 gulden extra betalen als gevolg van de opheffing van de vrijwillige ziekenfondsverzekering. Staatssecretaris Dees van volksgezondheid vindt de berekeningen, die de particuliere ziektekostenverzekeraars op zijn verzoek hadden gemaakt, aannemelijk. Dit heeft het ministerie van WVC gisteren bevestigd.

Eind oktober toonde de Kamer zich bij de begrotingsbehandeling verontwaardigd over de grote bedragen die per 1 januari 1987 extra moeten worden afgedragen. Voor volwassen verzekerden 114 gulden, voor kinderen beneden 20 jaar 57 gulden; bejaarden zijn 91 gulden verschuldigd. Totaal moet volgend jaar een extra bedrag van 400 miljoen worden opgebracht.

Staatssecretaris Dees zal de Kamer deze week duidelijk maken, zo wordt aangenomen, dat de heffingen echt noodzakelijk zijn. En verder zal hij waarschijnlijk zeggen dat de overige premieverhogingen binnen de perken zullen blijven.

Inmiddels valt in kringen van particuliere ziektekostenverzekeraars te vernemen dat de gemiddelde normale premieverhoging bijna drie procent zal zijn. De stijgingen variëren van nul tot zes procent.

Jane's: Moskou mogelijk voor op VS bij SDI

LONDEN – De Sovjetunie ligt wellicht voor op de VS bij onderzoek naar een systeem van ruimtedefensie, zo staat in de jongste uitgave van het gezaghebbende Britse blad op het gebied van wapensystemen, Jane's Weapon Systems.

Verder zegt hoofdredacteur Bernard Blake van Jane's dat het voornaamste gevaar van kernwapens kan schuilen in verspreiding van deze wapens onder landen van de Derde Wereld en niet zozeer in een conflict tussen de supermogendheden.

De Sovjetunie is volgens Blake het enige land ter wereld met een anti-satellietsysteem en legt een nieuw, nauwkeuriger radarnetwerk aan. Onder aanhaling van Amerikaanse defensiebronnen zegt Blake dat Moskou een uitgebreid laserprogramma heeft waaraan 10.000 wetenschappelijke en technische deskundigen werken en ook nog andere projecten van onderzoek naar nieuwe wapens.



Risico-analyse

De milieurampen door chemische lekken, die leiden tot risico op grote schaal voor verontreiniging van lucht, water en grond hebben voor minister Nijpels, die milieuhygiëne beheert, er toe geleid dat hij van de chemische industrie externe veiligheidsrapportering eist plus een gedegen analyse van de risico's.

Het mag als een opvallend gegeven gelden dat kort na elkaar spraakmakende milieuvervuilingen plaats vinden veroorzaakt door grote bedrijven als Ciba-Geigy en BASF, die toch over enorme ervaring beschikken op het terrein van de veiligheid.

In de rapportering, die door de minister gevraagd wordt, zal het van belang zijn vast te stellen in hoeverre fouten in de installaties dan wel in de apparatuur ofwel menselijk falen in combinatie met mechanische fouten oorzaak van een milieuramp kunnen zijn.

In West-Duitsland is al eerder aan de orde geweest dat de verontreiniging via katalysatoren - stoffen, die een chemisch proces kunnen versnellen dan wel afremmen - nauwelijks openbaar te krijgen is omdat deskundigen in staat zijn via die katalysatoren een grote hoeveelheid kennis te vergaren, waarmede concurrerend kan opgetreden worden.

Het is dus zaak op dit terrein in eerste instantie „zuiverend" op te treden als het er om gaat de ondernemingen er van te overtuigen dat onderlinge concurrentie nooit het motief kan zijn om gevaarlijke stoffen anoniem te lozen.

De marge, die de chemische industrie neemt om op basis van economische motieven illegale lozingen te plegen, is helaas groter dan de risico-factor dat er echt per ongeluk via menselijk falen iets fout gaat.

B.R.



Veeg teken

Het opmerkelijkste aspect van het verkiezingsresultaat in Oostenrijk is de steile klim van de rechtsliberale FPÖ. Nadat in juni van dit jaar de vooral in het buitenland wegens zijn oorlogsverleden fel omstreden Waldheim ondanks een ontzaglijk politiek tumult toch tot staatshoofd werd gekozen, dringt zich de vraag op of deze twee spectaculaire gebeurtenissen Oostenrijks 'ruk naar rechts' illustreren. Een meerderheid van critici, zeker buiten de grenzen van de Alpenrepubliek, zal deze vraag bevestigend beantwoorden.

De twee grote partijen hebben geen enkele reden tot vreugde. Geen van hen kan alleen verder. Zij zijn gedoemd tot het aangaan van een grote coalitie, zoals het naoorlogse Oostenrijk die negentien jaren heeft gekend. De socialistische SPÖ van kanselier Vranitzky leed het verwachte lichte verlies en voor de christen-democratische ÖVP van Alois Mock was er helemaal geen reden tot vreugde, aangezien het beoogde doel – op gelijke hoogte komen met de socialisten – in de verste verte niet verwezenlijkt werd. In tegendeel, de ÖVP ging nog mèèr achteruit en zal zich nu realiseren dat zonder een doorslaggevend alternatief geen vette, electorale buit haalbaar is.

Vranitzky en Mock zijn op elkaar aangewezen, hoewel SPÖ noch ÖVP graag geassocieerd wordt met noodzakelijke impopulaire maatregelen, die in de nabije toekomst ter gezondmaking van de landelijke economie genomen moeten worden.

De grote winst van Jörg Haiders FPÖ is een teken aan de wand. Deze thans tot 'derde macht' geëvolueerde partij huldigt immers uiterst conservatieve standpunten en mag menig neo- en oud-nazi tot haar aanhang rekenen. Dat alle FPÖ-kiezers fervente supporters van Haiders ideeën zouden zijn, lijkt evenwel te ver gezocht. De opmars van de rechtsliberalen is voor een deel veroorzaakt door de grote ontevredenheid onder tal van kiezers over het functioneren van de hedendaagse binnenlandse politiek in Oostenrijk, vooral in sociaal en economisch opzicht, op welk vlak de Grote Twee eigenlijk niet zo ver uit elkaar liggen. Het gebrek aan een krachtdadige oppositie gedurende de laatste jaren heeft thans duidelijk in het voordeel van Haiders FPÖ gewerkt en er – paradoxalerwijze – toe geleid dat de Grote Twee, SPÖ en ÖVP, ondanks alle gerechtvaardigde kritiek over hun gezamenlijk opereren in het verleden, opnieuw gedwongen zijn een 'olifantenhuwelijk' aan te gaan.

F.S.

Bonden wijzen MBO-plannen Ginjaar af

AMSTERDAM – De Algemene Bond van Onderwijzend Personeel (ABOP) staat in beginsel niet afwijzend tegen de vorming van sectorscholen in het middelbaar beroepsonderwijs, maar kan niet instemmen met de plannen van staatssecretaris Ginjaar-Maas (Onderwijs) met het MBO. De onderwijsbond zegt dit in een reactie op de concept-beleidsnotitie over sectorvorming en vernieuwing in het middelbaar beroepsonderwijs, die Ginjaar-Maas gisteren aan de Tweede Kamer heeft aangeboden en waarvan het LD gisteren al melding maakte.

De onderwijsbond heeft er vooral bezwaar tegen dat alleen het volledige dagonderwijs onder de sectorvorming valt en de deeltijdse opleidingen er buiten blijven.

De bond schrijft ernstig te twijfelen aan het welslagen van de operatie omdat de condities waaronder sectorvorming en vernieuwing moeten worden uitgevoerd, er een zware hypotheek op leggen. Er wordt daarom een dringend beroep op de Tweede Kamer gedaan bij de behandeling van de onderwijsbegroting de bezuiniging van 150 miljoen gulden op het MBO ongedaan te maken. Met een bezuiniging van die omvang is de beoogde kwaliteitsverbetering in het MBO uitgesloten, aldus de ABOP.

Het Koninklijk Nederlands Ondernemersverbond (KNOV) is ook niet erg te spreken over de MBO-voorstellen van staatssecretaris Ginjaar-Maas. Het leerlingwezen komt er ernstig door in de verdrukking, meent het KNOB.

Weinig gelukkig is de bond met de rol die het bedrijfsleven wordt toebedacht bij de organisatie van de nieuwe sectorscholen. In de voorstellen komt niet tot uiting dat de bedrijfstakken eveneens betrokken moeten worden bij zaken als de invulling van stages en de duur van de opleidingen.

Onacceptabel en onbegrijpelijk is het voor de Katholieke Onderwijs Vakorganisatie (KOV) dat opnieuw een hervorming wordt doorgevoerd die al bij voorbaat geld moet opleveren.

Strenge controle op dierproeven

BRUSSEL – De EG-milieuministers hebben gisteren in Brussel hun goedkeuring gehecht aan een pakket van maatregelen om het gebruik van proefdieren in de gehele Gemeenschap aan een strenge controle te onderwerpen. Voor het gebouw waar de bewindslieden vergaderden, werd 's ochtends een demonstratie gehouden door leden van de anti-vivisectiebeweging.

De maatregelen houden onder meer in dat alle experimenten met dieren van te voren moeten worden gemeld en goedgekeurd. Proeven met bedreigde diersoorten moeten worden verboden.

CPB: behalve bij ABP pensioenpremies met twee procent verlagen

DEN HAAG – Het Centraal Planbureau vindt dat de pensioenpremies in de marktsector de komende vier jaar met twee procent omlaag kunnen. De aanzienlijke vermogensoverschotten bij de fondsen laten dat toe. Bij het ambtenarenpensioenfonds ABP is de ruimte daartoe veel kleiner. Het Planbureau vindt de beperking van de premie-afdracht met 1,5 miljard gulden, die deze kabinetsperiode is voorzien, de uiterste grens.

Dat staat in een onderzoek van het Centraal Planbureau naar de positie van de pensioenfondsen in ons land dat gisteren is verschenen. Het Planbureau heeft een model ontwikkeld waarmee vooruitberekeningen kunnen worden gemaakt.

Minister Ruding van Financiën heeft de afgelopen tijd gepleit voor een verlaging van de pensioenpremies, om zo de spaaroverschotten aan de economie ten goede te laten komen. De ambtenarenbonden op hun beurt verzetten zich al jaren tegen bezuinigingen op de overheidsbijdrage aan de ABP-premie. Daardoor komen de ambtenarenpensioenen in gevaar, menen de bonden.

Volgens het CPB zijn er bij de bedrijfs- en ondernemingspensioenfondsen zeer grote overschotten. In 1990 zal het totale overschot bij de fondsen in de marktsector ongeveer 60 miljard gulden bedragen, ondanks de teruglopende rentestand.

Als de loonstijging en het rentepeil zich in de komende tientallen jaren op een vergelijkbaar peil bewegen als de afgelopen 25 jaar zal volgens het CPB een premiestijging van de aanvullende pensioenen nodig zijn van 7,7 procent van de bruto-lonen nu, tot 18 procent in 2030. Ook de AOW-premie moet dan omhoog, tot ruim 17 procent. Te zamen moet dan voor de oudedagsvoorziening 35 procent van het bruto-loon worden afgedragen, tegen 19,6 procent nu.

Zware straffen geëist tegen 2 terroristen

WEST-BERLIJN – De openbare aanklager in West-Berlijn heeft gisteren langdurige straffen geëist tegen twee Jordaniërs die terechtstaan voor de bomaanslag eind april op het kantoor van de West-duits-Arabische vriendschapsvereniging, waarbij negen mensen gewond raakten. De rechtbank wijst morgen vonnis.

De aanklager wil dat Ahmad Hasi 14 jaar gevangenisstraf krijgt, en Farouk Salameh 13 jaar. Hij verklaarde in zijn requisitoir dat de twee handlangers waren van Nezar Hindawi, de broer van Hasi die vorige maand in Londen tot 45 jaar veroordeeld is wegens een mislukte poging een Israëlisch vliegtuig in de lucht te laten ontploffen. Hij beschreef de 35-jarige Hasi en de 40-jarige Salameh als „instrumenten van de fanaticus Nezar Hindawi en diens Syrische geldschieters".

● Zie verder pagina 15

Reagan: Ik ontsla niemand

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Amerikaanse president Reagan is niet van plan het advies van een groep van zijn oudste vrienden op te volgen, en drie topfunctionarissen te ontslaan. „Ik ontsla niemand", zo zei de president gisteren in het Witte Huis.

Speculaties over het mogelijke vertrek van minister Shultz (Buitenlandse Zaken), chef-staf Witte Huis Donald Regan en de Nationale Veiligheidsadviseur Poindexter laaiden het afgelopen weekeinde na krantenberichten hoog op.

In die berichten stond, dat een groep van Reagan's beste en oudste vrienden, veelal industriëlen en politici uit Reagan's staat Californië, bij de president er met klem op hadden aangedrongen door de ontslagen een punt achter de slepende Iran-affaire te zetten. De groep zou de steun hebben van de vrouw van de president, Nancy.

Kerken Suriname fel bekritiseerd

DEN HAAG – De Surinaamse autoriteiten zijn het afgelopen weekeinde een heftige publiciteitscampagne begonnen tegen het Comité Christelijke Kerken (CCK), dat zaterdag een oproep deed aan het Nationale leger van Desi Bouterse en het Jungle Commando van Ronnie Brunswijk om de wapens neer te leggen en via de weg van overleg een oplossing te vinden voor hun conflict. Legerleider Desi Bouterse zei zondag in een toespraak tot kaderleden van het leger: „Nooit, nooit, nooit zal ik onderhandelen met terroristen en bandieten".

Consumenten kochten meer

DEN HAAG – Er wordt steeds meer gekocht door de consumenten. In het derde kwartaal van dit jaar stegen de consumptieve uitgaven met 4 procent ten opzichte van vorig jaar. In de eerste twee kwartalen bedroegen deze stijgingen 2,5 respectievelijk 3 procent. In de eerste negen maanden is de consumptie met ruim 3 procent toegenomen. Dat heeft het CBS gisteren bekendgemaakt.

Met name de verkoop van duurzame goederen lag fors hoger in het derde kwartaal (plus zeven procent). Dat kan mede zijn veroorzaakt door de BTW-stijging op 1 oktober. In september werd zelfs 14 procent meer aan duurzame goederen verkocht. Maar ook aan voedings- en genotmiddelen (plus 2 procent) en overige goederen en diensten (plus 3 procent) werd meer besteed in het derde kwartaal.

Met name de verkopen van auto's (plus 19 procent), kleding, woninginrichting, schoenen, duurzame huishoudelijke apparaten en optische artikelen ontwikkelden zich positief.

In de sector overige goederen en diensten stegen de verkopen van boeken, bloemen en planten, autobrandstoffen cosmetica en drogisterij-artikelen meer dan gemiddeld. Ook de horeca deed het goed. Door de koude septembermaand liepen de gasverkopen met 18 procent op.

Wie vergelijkt, koopt bij ALD

U bent nuchter, kritisch en terecht veeleisend. En u wilt de laagste prijs. Achtergrondmuziek hoeft niet. Kunstig uitgestalde artikelen leiden alleen af. De originele fabrieksverpakking vindt u betrouwbaar genoeg. Ook zonder telmachientje rekent u verschillende inhoudsmaten om. U laat zich niet misleiden door mooie etiketten of merknamen, u vertrouwt uw eigen oordeel en smaak.
De ALDI-Markt houdt rekening met u.

Vergelijkt u maar!

Tamara chocoladetoffees, 200 gram ... 1,99
Speculaas, 400 gram ... 0,97

AMANDEL-SPECULAAS
pak, 250 gram **1,69**

Gevuld speculaas, 240 gram ... 0,89
5 Speculaasstukken, 230 gram ... 0,99
Kruidnoten, 300 gram ... 0,99
Chocoladeletter, melk of puur, 65 gram ... 1,19

GECHOCOLATEERD MARSEPEIN-BROODJE
125 gram **1,19**

Kleutertaai, 500 gram ... 1,79
Ragout, blik, 425 ml ... 1,45
Pasteibakjes, 4 stuks, 100 gram ... 1,25
Tissue servetten, 30 stuks, diverse kleuren ... 1,15
Elitehaver, 200 gram ... 1,69
Californische walnoten, netto 400 gram ... 2,49
Geconfijte dadels, 200 gram ... 1,99

Rode Bordeaux, Chateau, 0,7 liter ... 4,95
Rioja, witte Spaanse wijn, 0,7 liter ... 4,95
Zoete rode wijn, 0,7 liter ... 3,45
Vino Tinto, rode droge Spaanse wijn, 0,75 liter ... 4,95
Rosé de Fruits, vruchtenwijn, rosé, liter ... 1,99
Rodiaz Sherry, fino pale dry, Spaanse botteling, 0,7 liter ... 5,25
Rodiaz Sherry, medium dry, Spaanse botteling, 0,7 liter ... 5,25
Rodiaz Sherry, cream, Spaanse botteling, 0,7 liter ... 5,25
Montilla, oorkruik, aperitief wijn, 2 liter ... 8,95

WIJN-KAART

Château Piney
Saint Emilion grand cru A.C. 1981
Fles à 0,75 liter ... 11,95

Château de Gueyze
Buzet A.C. 1982
Fles à 0,75 liter ... 5,95

Château Haut Canteloup
Medoc A.C. cru bourgeois 1984
Fles à 0,75 liter ... 7,95

Beaujolais Primeur 1986
Fles à 0,7 liter 4,29

Let ook bij Primeur op de kwaliteit!

Sekt 'Schloss Stolzenfels'
Fles à 0,75 liter 5,95

Champagne Brut
Fles à 0,75 liter 19,95

Liebfraumilch, QBA, Rheinpfalz, 0,7 liter ... 3,45
Duitse Spätlese, Rheinhessen, 0,7 liter ... 4,45
Zeller Schwarze Katz, QBA, Mosel, Saar-Ruwer, 0,7 liter ... 4,25
Zeller Grafschaft, Mosel, Saar-Ruwer, 0,7 liter ... 3,75
Reben Schoppen, witte tafelwijn, tetrapak, liter ... 3,15
Coteau du Languedoc, 0,7 liter ... 3,75
Côtes du Roussillon Village, liter ... 4,95
Côtes du Rhône, 'Domaine', 0,7 liter ... 4,65
Witte Bordeaux, half zoet, Chateau, 0,7 liter ... 4,45

Kellergeister Perlwijn, extra grote fles, met schroefdop, liter ... 3,95
Rode Port, Captain Andrews fine old red douro, 0,7 liter ... 6,75
Frambozen-bessen met jeneveraroma, vruchtenwijn, liter ... 2,39
Bonini Vermouth, wit, 0,7 liter ... 3,45
Bonini Vermouth, rood, 0,7 liter ... 3,45
Kiwi Likorette, 0,5 liter ... 6,95
Pisang Likorette, groene bananenlikorette, 0,7 liter ... 7,95
Millwood whiskey cream, with Dutch cream en Irish whiskey, 0,7 liter ... 9,45
Advokaat, De Korenaer, 0,5 liter ... 4,85

* Uit de koeling *

Chocoladedessert, met room, 225 ml, 200 gram ... 0,65
Dobbelsteentjes mager spek, ca. 300 gram, kiloprijs ... 6,95
Camembert 45+, 240 gram ... 2,45
Kookworst, 500 gram ... 2,98
Kwark, naturel, 450 gram ... 1,19
Huzarenslaatje, 150 gram ... 0,75
Boedapestsalade, in een opnieuw te gebruiken glas, 500 gram ... 3,19
Eiersalade, in een opnieuw te gebruiken glas, 500 gram ... 3,19

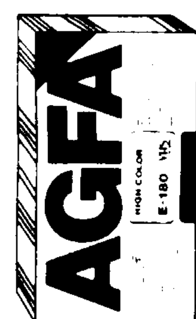
AARDAPPELEN
5 kilo ... **0,89**

BANANEN
1 kilo ... **1,19**

Mon Chou, verse roomkaas 73+, blokje, 100 gram ... 1,69
Lys de France, verse roomkaas met kruiden en knoflook, 80 gram ... 1,69
Valfrais, roomkaas met kruiden en bieslook, 70% vet, 125 gram ... 2,19
Vanilledessert, pudding met perzik, maracuja en hazelnoot, 200 gram ... 0,65



AGFA VIDEO CASSETTE
E-180, High color, VHS-systeem
13,75



Kano's of Amsterdammertjes, 6 stuks, ca. 280 gram ... 1,09
Pencees, 8 stuks, 365 gram ... 1,39
Jaffacake, zacht eiergebak met sinaasappelvulling en chocolade, verpakt in 2 rollen, 300 gram ... 2,75
Schoko's, petit beurre met chocolade, melk of puur, 125 gram ... 1,85
Krokante rijstcrackers, 70 gram ... 1,59
Pizzacrackers, smaakt als pizza, de smaak van kaas, tomaat en kruiden, 100 gram ... 1,49
Nibb-it Rings, naturel/paprika, aardappelzoutjes, 100 gram ... 1,55
Zoute pinda's, 250 gram ... 1,19
Pinda's in dop, 250 gram ... 1,39
Tuc, 150 gram ... 0,75

Hollandse room, spuitbus, 250 ml ... 3,25
Magere chocodrink, met rietjes, houdbaar, 3 x 0,2 liter ... 1,19
Volle chocolademelk, Melfri, brikpak, liter ... 1,69
Halfvolle vruchtenyoghurt, met 10% vruchten, diverse smaken, houdbaar, 125 ml ... 0,49
Magere kwark met exotische vruchten, 10% vruchten, diverse soorten, houdbaar, 200 gram ... 0,75
Ontbijtkoek, klasse A, 450 gram ... 0,95
Veelkorenbeschuit, 13 stuks ... 0,99
Melba Toast, 100 gram, 5 pakjes met 6 toastjes ... 0,75
Krokant Toast, 90 gram ... 1,39
Hele jonge Edammer 40+, ca. 1650 gram ... 12,75





SMEERKAAS
3-pack in krimpfolie. Bestaande uit: 1 kuipje roomsmeerkaas, 1 kuipje capizza smeerkaas, 1 kuipje champignon smeerkaas. Kuipjes à 100 gram **3,95**

Eru Goudkuipje 48+, 100 gram ... 0,99
Chateau chocolade, hele hazelnoten in pure chocolade, tablet, 200 gram ... 2,95

KWALITEITSBEWIJS IN ALLE ALDI-MARKTEN

Test u op donderdag 27 en vrijdag 28 november in alle ALDI-Markten

ORIGINELE KERSTSTOL MET MARSEPEIN



1000 gram ... **4,95**

Met deze test willen wij u de mogelijkheid bieden dit artikel te proeven om u van de kwaliteit te overtuigen!

PRIJSVERLAGINGEN

Chocoladehagel, melk/puur, 400 gram ... ~~2,65~~ 2,5
Mayonaise, glazen pot, 500 ml ... ~~1,49~~ 1,3
Slagroom, Milram, houdbaar, 0,2 liter ... ~~1,19~~ 1,1
Pilchards in tomatensaus, 215 g ... ~~1,39~~ 1,1
Duyvis Brosnoten: diverse smaken, o.a. tuinkruiden en barbecue, 125 gram ... ~~1,99~~ 1,8
Gesneden champignons, blikje, 314 ml, uitlekgewicht 170 g ... ~~1,39~~ 1,1
Una vloeibaar schuurmiddel, 300 ml met groenzegel NVVH ... ~~0,89~~ 0,8
Jus d'Orange 100% zuiver sap, literpak ~~1,29~~ 1,1
Tweedrank abrikoos/sinaasappel, vruchtgehalte tenminste 50%, literpak ... ~~1,79~~ 1,6

Teddy gechocolateerde koeken, ca. 12 stuks, 250 gram ... 1,9
Albrecht Rood koffie, snelfiltermaling, 250 gram ... 3,6
Albrecht Mild koffie, snelfiltermaling, 250 gram ... 4,1
Albrecht Caffeïnevrije koffie, exclusief, snelfiltermaling, 250 gram ... 4,3
Albrecht Goud koffie, snelfiltermaling, 500 gram ... 7,9
Koffie Creamer, 400 gram ... 2,6

ALDI Aktueel

Voor deze artikelen vragen wij uw bijzondere aandacht. Verkoop zolang de voorraad strekt!

ECHTE SUÈDE WANTEN
met lamswol gevoerd in kinder-, dames- en herenmaten
17,50

PVC SNEEUW-LAARZEN
met ritssluiting of klitteband. Verkrijgbaar in de kleuren blauw en blauw/grijs en in de maten 25 t/m 42
21,50

ORDNER DIN A4
geplastificeerd. Diverse kleuren
3,95

Aan de kwaliteit van de artikelen wordt bij ALDI de grootst mogelijke zorg besteed. Mocht u onverhoopt toch niet tevreden zijn, neemt ALDI het artikel terug en vergoed de prijs. ALDI wil alleen tevreden klanten!



VERSTANDIG BOODSCHAPPEN DOEN ALDI MARKT

Prijswijzigingen tengevolge van overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden!

5000 banen weg bij Renault

PARIJS – Het Franse staatsautoconcern Renault heeft zijn werknemers laten weten dat er volgend jaar 5000 banen moeten verdwijnen. De vermindering van het aantal arbeidsplaatsen is onderdeel van een streng herstructureringsprogramma van Renault-topman Georges Besse, die vorige week maandag werd vermoord. De mededeling dat er 5000 arbeidsplaatsen verdwijnen werd gedaan enkele uren nadat Besse was begraven.

Renault zit al enkele jaren in de verliezen en Besse was aangetrokken om het concern er weer bovenop te helpen. De directie van Renault heeft vorige week laten weten dat het beleid van Besse zal worden voortgezet. Het concern verwacht dit jaar een verlies van minder dan vijf miljard frank, 1,7 miljard gulden. In 1985 bedroeg het verlies 10,93 miljard frank, ongeveer 3,8 miljard gulden.
Toen Besse door de regering in 1984 als topman was aangetrokken liet hij weten dat het aantal arbeidsplaatsen moest worden verminderd van 85.000 tot 76.000 in de periode tot eind dit jaar. Met het schrappen van de 5000 arbeidsplaatsen zoals nu is aangekondigd zullen er eind volgend jaar nog 70.900 banen over zijn.
In september had Besse al laten weten dat er vermoedelijk nog 5000 banen moesten verdwijnen om de doelstelling voor de vergroting van de produktiviteit te halen. De afgelopen twee jaar is de produktiviteit bij Rebault al met 25 procent vergroot en volgend jaar moet die nog eens tien procent groter worden.

Ook voor periode na 1987 gunstige vooruitzichten

Economische groei in Duitsland houdt aan

ONN – Er is een solide basis voor aanhoudende economi-ne groei in de Bondsrepubliek tot eind volgend jaar. Ook or de periode na 1987 zijn de vooruitzichten gunstig. Dit aat in het gisteren gepubliceerde jaarlijkse rapport van de ijf wijzen", een onafhankelijke adviesraad van de West-itse regering die bestaat uit vijf professoren. Hoewel de ekking van het rapport in het algemeen optimistisch is, gen de ramingen van de economische groei wel duidelijk der die van de Westduitse regering.

regeringsadviseurs verwachten gunstige binnenlandse con-ctuur die impulsen krijgt van in-steringen en consumptieve bestedingen. De prijzen zullen redelijk stabiel blijven en de werkgelegenheid zal toenemen, al zal dat niet leiden tot een flinke daling van het aantal werklozen.

Er zullen eind 1987 in West-Duitsland 800.000 mensen meer aan het werk zijn dan in het najaar van 1983. Volgens het rapport is deze ontwikkeling vergelijkbaar met de toeneming van de werkgelegenheid in de periode van economische groei na 1975. Het aantal geregistreerde werklozen zal minder sterk dalen dan de werkgelegenheid groeit, en zal ook volgend jaar niet onder de twee miljoen komen. Volgens het rapport zal het aantal werkzoekenden in 1987 met niet meer dan 70.000 à 80.000 verminderen tot 2,15 miljoen.

De reële groei van de Westduitse economie zal volgens het rapport dit jaar 2,5 procent bedragen en volgend jaar ruim twee procent. De Westduitse regering houdt het tot nu toe nog op drie procent in zowel 1986 als 1987. De „vijf wijzen" rekenen voor volgend jaar op een inflatie van één procent na een verwachte daling van de prijzen met 0,5 procent dit jaar. De export zal in de eerste helft van het jaar met 0,5 procent verminderen, waarna in de laatste zes maanden een groei zal optreden van ongeveer twee procent. Dat geeft aan dat de Westduitse economie het ook in 1987 niet moet hebben van de export, maar vooral van de binnenlandse vraag.

De adviesraad is er bij de prognoses van uitgegaan dat het monetaire beleid van de Bundesbank minder expansief zal worden. Gerekend wordt op een groei van de geldomloop in 1987 van vijf procent. Verder is aangenomen dat het financiële beleid van de regering op de huidige „licht expansieve koers" blijft en dat er bij het loonbeleid oplossingen worden gevonden die niet leiden tot een „belasting van het investeringsklimaat".

Nettowinst Delta Lloyd 10% omhoog

STERDAM – De nettowinst n het verzekeringsconcern Delta yd is in de eerste negen maanden van dit jaar ten opzichte van zelfde periode van 1985 gestegen met 10,1 procent van f 93,2 miljoen t f 102,6 miljoen. Het bestuur verwacht, dat over heel 1986 een geringe verbetering van het resultaat ten opzichte van 1985 zal worden bereikt. Vorig jaar bedroeg de winst na belastingen f 113 miljoen.

BEURS-OVERZICHT

Goed gemutst

AMSTERDAM – De Bredero-fondsen zijn maandag na ruim een week afwezigheid gehavend teruggekomen in de notering. Bij Bredero Bouw was de duik aanvankelijk diep, maar de schade kon uiteindelijk worden beperkt tot een koersverlies van f 13 voor de aandelen op f 93 en van f 11 voor de certificaten op f 89. Breevast, die als gevolg van de surséance van betaling in de niet-officiële notering is terechtgekomen, noteerde f 13,50 tegen f 23 voor de opschorting.

Erg flauw was ook Brink Molyn, waarvan de aandeelhouders maandag bijeenkwamen. Laat op de dag zou president-commissaris de verwachting uitspreken dat het aanvragen van uitstel van betaling niet lang meer op zich zich zou laten afwachten. Direct in de ochtenduren ging de koers echter al van f 5,10 naar f 4.

Over het algemeen was het Damrak, mede onder invloed van een goed Wall Street, tamelijk goed gemutst. Van de actieve waarden waren er daarbij maar twee, die uit de boot vielen. Fokker begon direct al met verlies en sloot f 1,50 lager op f 62,50. Van Ommeren eindigde een dubbeltje lager op f 36,50.

Bij de internationals ging Akzo f 1,40 omhoog naar f 161,90, Unilever f 4 naar f 505 en Kon. Olie f 1,70 naar f 210,20. Bij de banken liep ABN voorop, die geleidelijk aantrok tot f 563, wat een winst betekende van f 7. Stad Rotterdam voegde f 1,90 aan de koers toe op f 127,40. De grote uitgevers verging het goed met een winst van f 5 voor Elsevier op f 249 en van f 7,30 voor VNU op f 332. Nedlloyd won f 2,30 op f 182,50. Ook in de industriële sector waren wat uitschieters, zoals de winst van f 4 voor KNP op f 162,50 en van f 7 voor Océ-van der Grinten op f 471. Ahold trok f 3,30 aan tot f 113,50.

Ook op de lokale markt hadden de winsten de overhand, maar zij bleven veelal bescheiden. Eriks won f 5 op f 291 en ook fondsen als Gamma, Leidsche Wol, Nutricia en Westhaven lagen gevraagd. Nogal zwak gedroegen zich Hollandia-Kloos en Textiel Twenthe.

President-commissaris mr D. Slager:

Ook banken geloofden in Brink/Molyn

GROOT-AMMERS – De Amro Bank en de Nationale Investeringsbank hebben nog in november 1985, enkele weken voor de bom barstte, samen een krediet van f 17,5 miljoen verstrekt aan Brink/Molyn. Het was een krediet zonder zekerheden. De enige voorwaarde was dat er zekerheden zouden worden verschaft als daarom werd gevraagd. President-commissaris mr. D.A. Slager onthulde dat gisteren op de aandeelhoudersvergadering van de wankelende houdstermaatschappij Brink/Molyn Beheer.

Slager wilde daarmee aantonen dat ook de banken lang niet hebben doorzien hoe slecht Brink Molyn ervoor stond. In december 1984 had de Amro Bank een analyse van de onderneming gemaakt, waarin werd gezegd dat Brink Molyn, toen nog genoteerd op de parallelmarkt van de Amsterdamse effectenbeurs, geen slecht figuur zou slaan op de officiële markt. Daar kreeg Brink-Molyn later inderdaad notering. Achteraf bleek 1984 al een verliesjaar. „En bankiers", aldus Slager, „hebben gespecialiseerde analysten die toegang hebben tot zeer veel gegevens en personen".

De directieraad, waarin de leiding van de verschillende werkmaatschappijen zat, begon twijfels te krijgen over de informatie die de enige, inmiddels vertrokken bestuurder van het concern, ir. W. Brink, hun gaf. Die twijfel stak de kop op toen leden van de directieraad een bezoek hadden gebracht aan Saoedi-Arabië. „De miljoenenreserves bleken alleen op papier te bestaan en dan nog niet eens op naam van Brink Molyn", zei Slager. Brink stuurde in die tijd volgens Slager de raad van commissarissen een beleidsnota die bedoeld was om de aandacht af te leiden van de financiële situatie van het concern.

De directieraad drong er echter op aan dat Brink de commissarissen zou informeren over de situatie van de bedrijven in Saoedi-Arabië, waarna deze in december 1985 de commissarissen liet weten dat er daar flinke verliezen zouden optreden.

President-commissaris Slager gaf na herhaalde aandrang toe dat het toezicht van commissarissen op het bestuursbeleid heeft gefaald. Hij weigerde echter in te gaan op het noemen van verantwoordelijke personen voor de chaos in de organisatie.

Wel zei Slager dat de informatieverstrekking zo slecht was dat niemand een goed inzicht had in de werkelijke gang van zaken.
Veel kritiek hadden aandeelhouders op het rapport-Horringa over het bestuursbeleid. De advocaat van het ontslagen bestuurslid W. Brink, mr. J.R. Glasz, noemde het een schandelijk rapport, waarin alleen de heer Brink als zondebok wordt aangewezen terwijl aan de rol van de slapende commissarissen vrijwel geen aandacht wordt besteed.



● *Het ontslagen bestuurslid van Brink/Molyn, de heer W. Brink.*

Barclays bank vertrekt uit Zuid-Afrika

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – De Britse Barclays Bank heeft gisterochtend meegedeeld dat zij zich volledig uit Zuid-Afrika zal terugtrekken. De 40,4 procent aandelen, die het Britse bankconcern nog bij haar Zuidafrikaanse naamgenoot heeft, zullen worden overgenomen door het Zuidafrikaanse mijnconcern, Anglo-American, dat reeds 25 procent van de aandelen bezit.

Het Britse Barclays-bankconcern is met ruim 29 miljoen aandelen ter waarde van 671 miljoen rand de grootste buitenlandse investeerder in Zuid-Afrika. De stap van Barclays betekent tevens dat na een golf van Amerikaanse desinvestering nu ook het Britse bedrijfsleven gehoor lijkt te gaan geven aan de druk van de internationale anti-apartheidsorganisaties.

Van ministerie VROM

Berenschot begeleidt afslanking

DEN HAAG – Het organisatie-adviesbureau Berenschot is ingeschakeld bij de voorbereiding van de afslanking van het ministerie van Volkshuisvesting Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, aldus een bekendmaking van Berenschot.

In het regeerakkoord is besloten tot afslanking van de rijksoverheid. In vier jaar moet het personeelsbestand met minstens 12 procent verminderen. Het is nog niet bekend welk percentage het ministerie van VROM moet inleveren.
Berenschot is toegevoegd aan de zogeheten ambtelijke projectorganisatie, die het ministerie met ruim 8.000 werknemers gaat doorspitten. Het bureau is al ingeschakeld bij afslankings-opdrachten bij het ministerie van justitie en dat van onderwijs.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt f 27.680-f 28.180, vorige f 28.330-f 28.830; bewerkt verkoop f 29.790, vorige f 30.430.
ZILVER: onbewerkt f 350-f 420, vorige f 360-f 430; bewerkt verkoop f 470, vorige f 470.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amer.dollar	2.22	2.34
Brits pond	3.09	3.39
Belg. frank (100)	5.26	5.56
Duitse mark (100)	110.75	114.75
It. lire (10.000)	15.30	17.30
Port. esc. (100)	1.25	1.75
Can. dollar	1.59	1.71
Franse fr. (100)	33.00	36.00
Zwits. fr. (100)	132.75	137.75
Zweedse kr. (100)	30.75	33.75
Noorse kr. (100)	28.25	31.25
Deense kr. (100)	28.00	31.00
Oost.schill (100)	15.85	16.35
Spaanse pes (100)	1.56	1.81
Griekse dr. (100)	1.25	1.85
Finse mark (100)	44.25	47.25
Joeg. dinar (100)	0.30	0.70
Iers pond	2.92	3.22

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister middag.

Amer. dollar	2.28375-28625
Brits pond	3.2365-2415
Duitse mark	112.950-3.000
Franse frank	34.485-535
Belg. frank	5.4335-4385
Zwits. frank	134.875-925
Japanse yen	139.05-15
Ital. lire	16.295-345
Zweedse kroon	32.755-805
Deense kroon	29.870-920
Noorse kroon	29.945-995
Canad. dollar	1.64775-65025
Oost. schill	16.0410-0510
Iers pond	3.0710-0810
Spaanse pes	1.6750-6850
Gr. drachme	1.5900-6900
Austr.dollar	1.4675-4775
Hongk.dollar	29.25-29.50
Nieuwz.dollar	1.1775-1875
Antill.gulden	1.2600-2900
Surin. gulden	1.2650-3050
Saoedi rial	60.80-61.05
Ecu gulden	2.3505-3555

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100)

Algemeen	283.0	285.9
Algemeen-lokaal	297.2	300.9
Internationals	267.7	269.7
Industrie	281.8	285.5
Scheep- en luchtvaart	224.0	225.3
Banken	397.9	401.9
Verzekering	654.2	660.8
Handel	308.5	312.9
CBS-oblig. index	115.5	115.9
Rendem. staatslening	6.26	6.21
waarvan 3-5 jaar	6.07	6.02
waarvan 5-8 jaar	6.36	6.31
waarvan 5 langste	6.37	6.31
rend. BNG-leningen	6.81	6.81
rend. bankleningen	–	–
rend. pandbrieven	5.94	5.94

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van maandagmiddag):

Akzo 161.90 (161.90)
Kon. Olie 209.50-210.90 (210.20)
Philips 48.00-48.10 (48.00)
Unilever 505.00-507.00 (505.00)
KLM 46.20 (46.20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde

Begin	1887.65	837.00	210.50	745.27
Hoogst	1921.40	849.25	214.19	757.87
Laagst	1879.08	832.75	209.58	741.79
Slot	1906.07	844.50	213.27	752.76
Winst verlies	+12.51	+5.62	+1.79	5.17

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	94.00	95.00
Ahold	110.20	113.50
Akzo	160.50	161.90
A.B.N	556.00	563.00
Alrenta	148.00	148.00
Amev	76.50	77.50
Amro-Bank	95.50	96.80
Ass. R'dam	125.50	127.40
Bols	173.00	175.20
Buhrm.Tet.	232.00	234.00
Dordtsche P.	196.80	197.30
Elsevier	244.00	249.00
Fokker	64.00	62.50
Friesch Gr.H.	38.00	38.30
Gist-Broc. c	47.40	48.00
Heineken	176.30	178.20
Hol.Bet.Gr.	105.00	105.50
Hoogovens	46.50	46.60
Hunter Dougl.	61.80	62.20
Int.Muller	82.80	83.20
KLM	45.90	46.20
Kluwer	263.00	265.00
Kon.Ned.Pap.	158.50	162.50
Kon. Olie	208.50	210.20
Nat. Nederl.	80.50	80.50
N.M.B	208.50	209.50
Nedlloyd Gr.	180.20	182.50
Ngv. Cate	134.50	134.80
Oce-v.d.Gr.	464.00	471.00
Ommeren Van	36.60	36.50
Paknoed Hold.	75.00	75.80
Philips	47.30f	48.00
Robeco	92.10	93.30
Rodamco	136.90	137.20
Rolinco	82.70	84.10
Rorento	49.70	49.80
Stork VMF	26.90	27.70
Unilever	501.00	505.00
Ver.Bezit VNU	324.70	332.00
Wessanen	81.30	82.60

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	65.00	66.80
Ahrend Gr. c	142.00	141.50
Asd Rubber	11.85	11.85
Amst Rijtuig	850.00	850.00
Ant. Verff.	280.00	
Audet	208.00	207.50
Aut.Ind.R'dam	116.50	117.50
BAM-Holding	97.50	98.50
Batenburg	102.00	103.00
Beek. Van	120.50	122.00
Beers' Zonen	244.00	244.00
Begemann	52.00	51.00
Belindo	413.00	417.00
Berkel's P.	31.80	30.00
Blyd. Will.	60.50	58.60
Boer De. Kon.	191.00	195.00
Borsumy Wehry	149.00	147.00
Boskalis W.	9.50	9.90
Boskalis pr	7.30	7.70
Braat Bouw	255.00	255.00
Bredero	106.00	93.00
Bredero c	100.00	89.00
Br. Molijn c	5.10	4.00
Burgman-H.	2980.00	2980.00
Calve-Delft c	700.00	708.00
Calve pref.c	3650.00	3660.00
Centr.Suiker	65.00	65.00
C.S.M. cert	64.90	65.50
Ceteco	256.50	256.50
Ceteco cert.	259.00	259.00
Chamotte Unie	12.50	12.40
Cindu-Key	87.00	87.50
Claimindo	406.00	410.00
Cred.LBN	89.00	89.00
Desseaux	198.00	199.50
Dordtsche pr.	191.00	192.50
Dorp-Groep	313.00	314.50
Econosto	127.50	129.50
EMBA	780.00	780.00
Enraf-N.c.	54.10	55.10
Eriks hold	286.00	291.00
Furness	39.00	40.50
Gamma Holding	347.00	357.00
Gamma pref	25.60	26.20
Gelatine D.	225.00	226.00
Gerofabriek	115.00	115.00
Geveke El.	128.00	130.00
Geveke T.H.	44.80	44.80
Giessen-de N.	105.60	165.00
Goudsmit Ed	152.00	153.50
Grasso's Kon.	149.00	150.00
Grolsche B. c	85.00	86.00
GTI-Holding	142.00	140.50
Hagemeyer	72.50	72.50
Hoek's Mach.	183.00	190.00
Holdoh Hout	468.00	458.00
Holec	36.80	35.80
Holl.Am Line	818.00	820.00
H.A.L. Tr. b	819.00	820.00
Heineken Hld	154.50	156.50
Holl.Sea S.	2.72	2.75
Holl. Kloos	382.00	375.00
Hunter D.pr	4.80	4.60
ICA Holding	36.00	36.00
IGB Holding	34.30	34.00
IHC Caland	15.90	16.50
Industr. My	150.00	149.70
Ing Bur.Kondor	445.00a	443.00
Kas-Ass	69.50	70.10
Kempen & Beg	181.00	185.00
Kempen & Co	362.00	365.00
Klene's Suik.	1030.00	1030.00
KBB	123.70	127.50
KBB (cert.)	123.50	127.00
KBB (pref.)	31.50	31.50
Kon.Sphinx	68.50	69.00
Koppelpoort H.	374.50	374.00
Krasnapolsky	138.00	137.50
Landre & Gl.	645.00	650.00
Leidsche Wol	94.20	96.00
Macintosh C	91.00	90.50
Maxwell Petr.	480.00	485.00
Medicopharma	75.00	76.00
Meneba	76.50	76.50
MHV Amsterdam	7.10	7.50
Moeara Enim	910.00	908.00
M.Enim OB-cert	11300.00	11300.00
M.Enim WI-cert	2420.00	2490.00
Mulder Bosk.	59.50	60.00
Multihouse	27.40	27.30
Mynbouwk. W.	306.00	307.00
Naarden Int.	90.00	90.00
Naeff	225.00	-
NAGRON	55.50	55.50
NBM Bouw	10.10	10.50
NEDAP	343.00	345.00
Ned.Springst.	17300.00	18000.00
Norit	335.50	342.00
Nutricia	275.50	280.50
OTRA	423.00	421.00
Palthe	105.00	103.00
Pont. Kon.	77.50	77.50
Porcel. Fles	138.00	138.00
Pronam	103.50	103.50
Proost en Br.	54.50	55.00
Ravast	45.00	46.80
Reesink	56.50	56.20
Riva	75.00	71.50
Riva (cert.)	75.00	76.50
Rommenholler	3120.00	3120.00
Samas Groep	117.30	116.50
Sanders Ben	405.00	408.00
Sarakreek	36.50	36.50
Schuitema	948.00	949.50
Schuppen	65.00	63.00
Schuttersv.	114.00	114.00
Smit Intern.	30.60	30.60
Sporth.Centr.c.	139.80	140.00
St.Bankiers c.	49.00	49.80
Telegraaf De	323.00	327.00
Text.Twenthe	144.80	143.00
Thomass.Dr.-V.	27.00	27.30
Tulip Comp.	59.30	59.60
Tw Kabel Hold	858.00	853.00
Tw. en Gudde	94.80	94.80
Ubbink	174.00	181.00
Ver Glasfabr.	186.00	188.00
Verto	41.00	40.50
Volker Stev.	27.80	27.40
VRG Gem Bez.	148.50	150.30
Wegener's	112.00	113.50
Westhaven Asd	269.50	275.00
Wolters Samsom	120.00	125.00
Wyers	61.90	62.20

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	331.00	337.00
ABN Beleg.f.	54.80	55.40
Alg.Fondsenb.	239.00	241.00
America Fund	256.50	258.50
Amro Neth.F.	70.60	70.90
Amvabel	112.80	113.10
Bemco Austr.	64.00	62.50
Bever Belegg.	30.30	30.30
BOGAMIJ	167.00	167.00
Chemical Fund	18.50	18.80
DP Am. Gr.F.	21.80	21.90
Eng-Holl.B T.I	1040.00	1060.00
Equity Mort.F	62.80	62.60
Eurinvest(1)	75.00	75.00b
Eur.Ass. Tr.	10.00	9.50
Hend.Eur Gr.F.	219.90	220.00
Holland Fund	72.50	73.20
Holl.Pac F.	64.50	64.50
Interbonds	575.00	575.00
Intereffekt	32.10	31.30
Japan Fund	35.00	35.50
MK Int Vent	59.00	58.60
Nat Res.Fund	1003.00	1000.00
NMB Dutch Fund	35.80	36.00
Obam. Belegg.	182.00	183.80
OrcoAust.M.F	41.20	41.50
Orcur.Ned.p.	47.00	47.00
Rentalent Bel.	1238.90	1239.20
Rentotaal NV	27.30	27.40
Rolinco cum.p	105.00	103.00
Sc. Tech	14.70	14.70
Technology F.	29.50	29.70
Tokyo Pac. H.	166.70	166.50
Trans Eur.F.	60.70	61.40
Transpac.F.	373.00	383.00
Uni-Invest	166.00	165.00
Unico Inv F.	79.00	79.20
Unifonds	32.10	32.00
Venture F.N	45.90	45.40
VIB NV	83.00	83.00
Viking Res	33.50	33.50
Wereldhave NV	178.00	177.00

Buitenlandse obligaties

8¼ EEG84-1	108.90	108.90
3½ EngWarL	36.75	36.60
7¼ EIB 72	101.00	101.00
5¾ EIB 65	99.10	99.10
4 Norsk Hyd37	95.00	95.00b
6¼ Rothmans	123.00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	40.20	40.40
Amer. Brands	42.80	44.20
Amer. Express	55.90	56.30
Amer. Motors	3.10	3.10
Am Tel & Tel	26.25	26.90
Ameritech	127.90	130.90
Amprovest Cap.	176.50	176.50
Amprovest Inc	320.00	320.00
ASARCO	15.60	15.10
Atl. Richf.	59.00	60.00
BAT Industr.	4.50	4.50
Bell Atlantic	66.70	69.00
Bell Res Adr	4.10	4.20
Bell South	56.20	57.40
Bethl. Steel	5.30	5.20
Boeing Comp.	49.50	50.75
Burroughs	79.75	80.30
Chevron Corp	46.30	47.00
Citicorp	49.80	50.50
Colgate-Palm.	40.00	40.00
Control Data	25.60	25.50
Dow Chemical	57.20	59.40
Du Pont	87.90	89.50
Eastman Kodak	67.60	68.70d
Exxon Corp.	68.25	69.80
First PacInt	0.82	0.80a
Fluor Corp.	11.00	11.90
Ford Motor	58.10	58.80
Gen. Electric	78.00	79.30
Gen. Motors	72.70	73.40
Gillette	61.00	57.00
Honeywell	68.80d	68.40
Int.Bus.Mach.	124.00	123.90
Intern.Flavor	41.00	40.40
Intern. Paper	72.60	75.40
ITT Corp.	53.00	54.00
Litton Ind.	79.50	80.00
Lockheed	48.30	51.25
LTV Corp.	1.80	1.90
Minnesota Mining	108.00	110.30
Mobil Oil	39.25	40.00
N.Am.Phill.	39.30	39.50
Nynex	63.20	64.10
Occ Petr.Corp	28.20	28.30
Pac. Telesis	52.70	54.00
Pepsico	28.00	28.10
Philip Morris C.	70.00	70.30
Phill. Petr.	10.70	10.70
Polaroid	66.90	69.40
Quaker Oats	77.00	78.20
RJR Nabisco	49.00	49.50
Saralee	67.00	69.50d
Schlumberger	31.60	32.60
Sears Roebuck	42.30d	43.30
Southw. Bell	107.70	110.50
Tandy Corp	41.50	41.80
Texaco	34.80	34.80
Texas Instr.	117.30	117.50
Union Carbide	23.50	23.30
Union Pacific	61.00	62.40
USX Corp	21.30	21.40
US West	56.50	56.60
Warner Lamb.	56.00	57.50
Westinghouse	57.50	58.60
Woolworth	41.80	42.70
Xerox Corp	58.50	59.10

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	29.50	29.00
Am. Home Prod.	169.00	172.50
Am. Motors	7.80	8.10
ATT Nedam	58.00	60.00
ASARCO Inc.	31.00	-
Atl. Richf.	135.00	137.50
Boeing Corp.	119.50	116.00
Burroughs	181.00	186.50
Can. Pacific	24.00	24.30
Chevron Corp.	104.50	106.50
Chrysler	85.00	86.00
Citicorp.	115.30	115.30
Colgate-Palm.	90.00	92.00
Control Data	53.00	53.00

slotkoersen/optiebeurs

Dart & Kraft	118.00	119.00
Dow Chemical	133.00	134.00
Eastman Kodak	152.00	155.30
Exxon Corp.	156.50	160.00
Fluor Corp.	27.00	28.50
Gen. Electric	175.50	180.40
Gen. Motors	166.00	168.00
Gillette	133.00	132.50
Goodyear	101.00	99.00
Inco	28.00	27.00
I.B.M.	290.50	292.00
Int. Flavors	91.50	90.00
ITT Corp	119.50	122.50
Kroger	67.00	67.50
Lockheed	110.00	120.00
Merck & Co.	242.50	248.50
Minn. Min.	246.00	246.00
N.Am Philips	89.50	88.40
Pepsi Co.	63.50	66.00
Philip Morris C.	157.00	159.50
Phill. Petr.	23.00	23.00
Polaroid	146.00	151.10
Procter & G.	167.50	175.00b
Quaker Oats	180.00	180.00
Schlumberger	71.00	73.00
Sears Roebuck	99.00	100.00
Shell Canada	39.00	39.30
Sperry Corp	161.00	-
Tandy Corp.	93.50	94.00
Texas Instr	259.00	264.50
Union Pacific	136.00	140.00
USX Corp	48.00	48.50
Varity Corp	4.60	4.60
Westinghouse	130.00	133.90
Woolworth	96.00	97.00
Xerox Corp.	135.00	134.00

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13.00a	–
Deutsche B.	810.00	830.00
Dresdner B.	405.00	414.00
Hitachi (500)	850.00	820.00
Hoechst	256.00	251.30
Mits.El.(500)	400.00	400.00
Nestle	9100.00	9350.00
Siemens	715.00	746.00

Warrants

Ahold	1573.00	1640.00
Akzo	61.40	61.60
Amer. Express	49.00	-
AMRO warr.	35.50	36.40
Asia Pac Gr F.	3.50	3.60
Bever Bel.	2.30	2.30
Bogamij	56.50	56.60
Bredero	29.00	24.00
Falcons Sec.	10.00	10.05
Honda motor co.	720.00	720.00
K.L.M B	409.10	408.00
K.L.M. 85-92	239.00	238.00
MK Int. Vent.	8.20	7.60
Nat.Nederl. 76	3150.00	3300.00
Nat.Nederl. 78	2830.00	2870.00
Philips Gem.B	57.00	58.50
Philips 85-89	281.50	285.00
St.Bankiers a	19.50	20.50
St.Bankiers b	17.70	18.10
Tulip Comp.	88.50	89.00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107.00	107.00
11⅞ Aegon84	107.00	107.50
15½ Aegon82	103.25	103.75
Aegon warr.	29.50	29.50
13Amev 85	100.25	100.25
13Amev 85	101.25	101.25
10 Amev85	110.50	110.15
11 Amev 86	97.50	97.75
13 Amro-Bank82	113.90	114.10
10¾ Amro 83	106.00	106.25
10½ Amro 86	95.60	96.00f
5¾ Amro 86	98.00	98.00
Amro Bank wr	116.00	117.50
Amro zw 86	69.60	69.65
9 BMH ecu 85-92	103.90	103.90
11 CC Rabo83	110.40	110.90
9 CCRabo 85	106.00	106.00
7 CCRabo 84	108.50	108.50
11 DSM 84	106.75	106.75
10⅛ EEG-ecu 84	102.25	102.50
9¾ EIB-ecu 85	109.60	109.00
12½ H.Airl.F	95.40	95.40
12¾ HlAirl.F	106.50	106.75
HollAirl.warr.	51.50	51.50
KLM warrant	2.00	2.50
12 NIB(A)85-90	100.50	100.50
12 NIB(B) 85-90	112.00	112.00
11¼ NGU 83	111.75	111.75
11¼ NGU 84	108.75	108.75
10 NGU 83	109.25	109.25
8¾ Phil. 86	103.25	103.40
6¾ Phil.83	97.80	97.80
14¼ Un.Becamy 86	101.30	101.00
12¼ Unil.	97.00	97.00
4¾ Akzo 69	200.00	201.00
5½ Amro 69	384.00	–
5¾ Gist 69	450.00	450.00
5¼ Hoog.68	108.00	108.00

Parallelmarkt

Alanheri	16.20	16.30
Asd Opt Tr.	56.50	56.20
Crown v.G.	142.00	142.00
Datex Hold.	55.20	57.00
De Drie Electr.	26.00	26.50
Dentex Groep	42.00	42.00
DOCdata	94.00	97.00
Geld.Pap c	93.00	94.00
Hes Beheer	305.00	310.00
Infotheek Gr	15.20	15.20
Melle	255.50	254.00
Pie Med	22.30	22.30
Polynorm	103.50	105.50
Text Lite	13.70	13.80

OPTIEBEURS

abn	c	jan	560.00	298	17.50	19.00
abn	c	jan	580.00	217	9.00	10.00
akzo	c	jan	150.00	238	13.60	14.30
akzo	c	jan	160.00	623	6.60	7.00
akzo	c	jan	170.00	695	2.60	2.80
akzo	c	apr	170.00	584	6.40	6.90
akzo	p	jan	160.00	235	4.60	4.00
akzo	p	jan	170.00	220	10.50	9.70a
amev	c	jan	75.00	228	4.00	4.40
amro	c	jan	95.00	242	5.00	5.50
d fl	c	dec	235.00	500	0.90	0.70b
d fl	c	dec	240.00	224	0.50a	0.25
goud	c	feb	390.00	335	18.00	12.90
gist	p	apr	55.00	255	5.20b	7.50
hoog	c	jan	45.00	418	4.10	4.50b
hoog	c	jan	50.00	253	2.00	1.60
hoog	c	jan	55.00	513	0.50	0.80
hoog	p	jan	50.00	524	5.00	5.00
hoog	p	jan	55.00	865	8.80	9.20a
hoog	p	apr	45.00	263	4.00	4.30
klm	c	jan	50.00	307	0.80b	0.80
klm	c	apr	50.00	405	2.20	2.10
nld	p	feb	115.00	2000	1.70a	1.00
nlr	p	mei	112.50	500	2.50a	2.00
nls	p	mei	112.50	500	1.20a	0.80
nls	p	mei	115.00	650	1.80	1.60
nly	p	nov	100.00	1200		2.60
natn	c	jan	80.00	207	3.20	3.50b
phil	c	jan	45.00	569	3.50	3.70
phil	c	jan	50.00	1166	1.40	1.40
phil	c	jan	55.00	313	0.40	0.50
phil	c	apr	45.00	221	5.00	5.20
phil	c	apr	50.00	256	2.90	3.00
phil	c	apr	55.00	605	1.40	1.40
phil	c	o91	55.00	735	11.30	11.40
phil	p	jan	45.00	904	1.30	1.00
phil	p	apr	45.00	212	2.70	2.70
phil	p	apr	50.00	205	5.80	5.10
phil	p	apr	55.00	230	9.40	8.70
olie	c	jan	190.00	286	18.90	20.50
olie	c	jan	200.00	935	11.50	12.30
olie	c	jan	210.00	1157	5.20	5.80
olie	c	jan	220.00	960	1.50	2.10
olie	c	apr	220.00	747	5.00	5.60
olie	p	jan	190.00	347	0.50	0.50
olie	p	jan	200.00	678	2.00	1.70
olie	p	jan	210.00	539	5.10	4.30
unil	c	jan	500.00	225	20.00	20.50
unil	c	jan	520.00	211	10.50	12.30

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

TV DINSDAG

Nederland 1

.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
.30 ■ **Back to Bataan** Amerikaanse speelfilm uit 1945 van Edward Dmytryk. In de hoofdrollen o.a. John Wayne, Anthony Quinn, Beulah Bondi, Leonard Strong en Lawrence Tierney. Tijdens de Tweede Wereldoorlog op de Philipijnen komen een paar Amerikaanse soldaten in moeilijkheden wanneer zij door de Japanners afgesneden worden van hun reserves.
.10 **AVRO Service** Gevarieerd informatief magazine gepresenteerd door Catherine Keijl en Amanda Spoel. Met de rubrieken: 1. Lokkerellen, onder redaktie van chef-kok Ria van Eijndhoven. 2. Service Salon met als vaste onderwerpen: het probleem van de week; en aandacht voor het uiterlijk.
.30 **Journaal**
.46 **Toppop.** Popmuziekprogramma gepresenteerd door Bas Westerweel. Met: de Toppop-Test door Leo Sazias.
.30 **Por Favor.** Cursus Spaans voor beginners. Les 8.
.00 **Fabeltjeskrant.** Kinderprogramma.
.05 **Wordt vervolgd.** Tekenfilm- en stripmagazine.
.30 **AVRO's Sportpanorama**
.00 **Journaal**
.28 **AVRO's wedden dat...?** Showprogramma waarin onbekende Nederlanders een weddenschap sluiten met een panel bekende gasten. Presentatie: Jos Brink en Sandra Reemer.
.10 **AVRO's Televizier.** Actualiteitenmagazine.
.55 **Het raadsel van de Wadden** (Das Rätsel der Sandbank). Tiendelige Duitse spionageserie van Rainer Boldt. Afl. 8: Het bezoek bij Dollmann wordt verstoord door de komst van soldaten.
.45 **Ontdek je plekje.** Serie korte filmimpressies van Nederland's mooiste plaatsen. Vandaag: Dokkum.
.00 **Journaal**
.05 -00.10 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

.00 -10.30 **Rekenwerk,** afl. 5.
.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.00 -14.20 **Teleboerd:** Skiednis 2.
.30 -15.00 **Schooltelevisie.** Drie om te vieren, afl. 2: Sinterklaas.
.40 -18.10 **Open Universiteit:** Werken met gegevens. Introductiecursus Informatica.
.15 -18.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.30 **Sesamstraat.** Kinderprogramma.
.45 **Jeugdjournaal**
.00 **Journaal**
.02 **Snuiters.** Discussieprogramma voor jongeren, gepresenteerd door Cees Grimbergen met een inleiding van John Kraaykamp jr. Afl. 4: School.
.37 **Kenmerk.** Actualiteitenrubriek.
.00 **Programma-overzicht.** Een omroepster van de Russische televisie presenteert het programma-overzicht van deze Russische avond.
.03 **Moordkuil.** Vanavond aandacht voor televisie in de Sovjetunie, met medewerking van de Ambassadeur van de USSR in Den Haag.
.20 **Horizon.** Wetenschappelijke en ruimtevaartontwikkelingen in de Sovjetunie, met als gast o.a. de Russische presentator dr. Sergei Kapitsa.
.00 **Panoramiek.** Achtergrondinformatie over de Oost-West verhoudingen.
.30 **Deel 5e Symfonie van Sjostakovitsj.** Uitgevoerd door hete Filharmonisch Orkest van Leningrad o.l.v. Mravinsky.
.50 **De noordelijke zeeroute.** Documentaire over het openleggen van het noordelijke deel van de Sovjetunie en de menselijke inspanningen, die vaak onder barre omstandigheden worden geleverd.
.30 **Journaal**
.45 **Den Haag Vandaag.** Parlementair nieuws.
.00 **Filmportret** van de dirigent Yevgenyi Mravinsky.
.25 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.30 -00.00 **Cursus Gezondheidsvoorlichting kanker.** Les 4: Chirurgie.

Duitsland 1

.10 -09.40 **Sesamstrasse.** Kinderprogramma.
.45 **ZDF-Info Gesundheit.** Tips voor de gezondheid. Vandaag: Voeten en schoeisel.
.00 **Nieuws en dagthema's**
.23 **Glückspforte.** Tv-film naar Hiroko Matsubara. (herh.)
.55 **Aspekte aus Japan.** Rreportage (herh.)
.55 **Persoverzicht**
.00 **Nieuws**
.15 -13.30 ●● **Teletekst**
.00 ●● **Teletekst**
.50 **Nieuws**
.00 **Die Sklavin Isaura** Braziliaanse tv-serie naar de roman van Bernardo Guimaraes. Met: Lucelia Santos, Rubens de Falci, Beatriz Lyra e.a. Afl. 2.
.25 **Rund um den Dom.** Serie reportages over de stad Keulen.
.45 **Spass am Dienstag.** Gevarieerd kinderprogramma met Werner Zini.
.45 **Nieuws**
.55 **Hier und Heute.** Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
.25 **Büro, Büro.** Duitse komische serie. Afl.: Lehmann auf dem Bio-Trip.
19.00 **Reilly-Spion der Spione** Reilly - ace of spies). Engelse spionageserie. Afl.: Am Ende allein.
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws** (TT-ondertiteling)
20.15 **Expeditionen ins Tierreich.** Documentaire natuurserie. Afl.: de geheime wapens van insecten. Insecten blijken in de loop van de evolutie een chemische oorlogsvoering ontwikkeld te hebben.
21.00 **Monitor.** Actuele thema's.
21.45 **Dallas** Amerikaanse vervolgserie met in de hoofdrollen o.a. Linda Gray, Larry Hagman en Howard Keel. Afl.: Feinde.
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
23.00 **Kulturweltspiegel: Ex occidente lux** Documentaire over de Indiase filmindustrie in de jaren zestig, waar gebruik gemaakt werd van Duitse cameramensen, regisseurs en materiaal.
23.45 **Nieuws**
23.50 -23.55 **Nachtgedanken.** Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 **Zie Duitsland 1**
15.40 ●● **Teletekstoverzicht**
15.56 **Programma-overzicht**

Schicksalswürfel

● *Scène uit de speelfilm "Schicksalswürfel" die vanavond aan bod komt in het programma "Kulturwelt - Ex occidente lux" - Duitsland 1, 23.00 uur.*

16.00 **Heute**
16.04 **Pinnwand.** De evenementenkalender voor jongeren.
16.20 **Pfiff.** Sportprogramma voor de jeugd.
17.00 **Heute** Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal magazine.
17.15 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd magazine met actuele thema's, sport en amusement.
17.45 **Mit dem Kopf durch die Wand.** Quizprogramma voor het hele gezin. Presentatie: Birgit Lechtermann. Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 **Der Untermieter.** Dertiendelige komische Duitse serie. Met: Dieter Hallervorden, Rotraud Schindler e.a. Afl.: Die Spezialisten.
18.56 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Die Reportage: Zurück - lieber heute als morgen.** Filmreportage van Ulrich Haagen over gastarbeiders in eigen land: Oostfriezen in Schwabenland.
20.15 ●● **Privatdetektiv Joe Dancer: Tote Zeugen nützen nichts** (Joe Dancer: The Big Trade). Amerikaanse speelfilm uit 1981. Met in de hoofdrollen o.a. Robert Blake, Robin Dearden en Sondra Blake. Regie: Reza Badiyi. De 17-jarige Steve is getuige van een moord in een villawijk van Los Angeles. Een bekende filmster vlucht weg van de plek des onheils. Korte tijd later is ook Steve dood, overreden door een auto met Joe Dancer aan het stuur. Joe gelooft dat de jongen voor zijn auto is gedoken.
21.45 **Heute-journal**
22.05 **Das kleine Fernsehspiel: Der Nachbar** Zwitserse speelfilm uit 1986. Met in de hoofdrollen: Rolf Hoppe, Eva Scheurer en Larbi Tahiri. Regie: Markus Fischer. Tijdens een politieactie tegen een Arabische drugshandelaar doodt agent Waltz een onschuldige voorbijganger. Hij wordt niet veroordeeld, maar is wel zijn baan kwijt. Hij zet de speurtocht na zijn vervroegde pensionering op eigen initiatief voort.
23.40 ●● **Martha Argerich spielt Franz Liszt.** Martha Argerich en het Radio Symfonie Orkest van Berlijn o.l.v. Christoph von Dohnanyi spelen het concert voor piano en orkest nr. 1 in Es gr.t. van Lizst.
23.55 -00.00 **Heute**

Duitsland 3/WDF

08.00 **Tele-Gymastik** (3)
08.10 **Schooltelevisie**
09.10 **Sesamstrasse.** Kinderprogramma.
09.40 -11.25 **Schooltelevisie**
15.35 **Teletekst-overzicht**
16.00 **Schooltelevisie**
17.30 **Die neue Fabrik.** Serie over automatisering. Afl. 6: Produktiviteit en flexibiliteit.
18.00 **Telekolleg II.** Cursus wiskunde/algebra. Les 23.
18.30 **Sesamstrasse.** Kleuterprogramma.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 **Raamprogramma van de regionale studio's**
20.00 **Nieuws en weerbericht**
20.15 **Auslandsreporter: Kaputte Helden.** Reportage over Viëtnam-veteranen en hun plaats in hedendaags Amerika.
20.45 **Rückblende: Vor 20 Jahren.** Ludwig Erhard treedt af als bondskanselier.
21.00 **Formel Eins.** De ARD-hitparade met Stefanie Tücking.
21.45 **Einmal stirbt das Heimweh doch.** Film over herinneringen van Oekraïnse gastarbeiders.
22.15 **Monitor im Kreuzfeuer**
23.00 **Polens Twens: Die gebrannten Kinder der Solidarnosc.** Reportage over Poolse jongeren tussen de twintig en dertig.
23.45 -23.50 **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

08.30 **Telekolleg II.** Mathematik/Algebra. Les 23: Additionsverfahren.
09.00 -10.50 **Schooltelevisie**
16.55 **Schooltelevisie**
17.30 **Telekolleg II.** Mathematik/Algebra. Les 23. (Herh.)
18.00 **Sesamstrasse.** Kinderprogramma.
18.30 **Schwarzes Theater**
18.32 **Zoos der Welt - Welt der Zoos.** Documentaire serie over grote dierentuinen en -parken. Vandaag: De Zoo in Basel.
18.58 **Nieuwsoverzicht**
19.00 **Abendschau Blick ins Land.** Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 **Das Sandmännchen.** Kleuterprogramma. Aansl.: **Rheinsender**
19.30 **Schauplätze.** Die Stadt der Weisskragen. Reportage over het stadsdeel La Défense in Parijs, waar zich alle kantoren bevinden.
20.15 **Museen der Welt: Entführung ins Serail - Das Topkapi.** Reportage over de heerschappij van de sultans welke tot uiting komt in hun kunst.
21.00 **Neues um 9**
21.15 **Lenz oder die Freiheit** Serie naar de gelijknamige roman van Stefan Heym. Met: Peter Simoniseek, Annette Uhlen, Brigitte Karner e.a. Afl. 2: Auf Messers Schneide. Een deel van de gevluchte officieren wil het oude regime herstellen. Christoffel kan dit gedeeltelijk verhinderen.
22.50 8 x **USA.** Documentaire serie over aspecten van de Amerikaanse samenleving. Afl. 3: Apple.
23.20 -23.25 **Nieuws**

België/TV 1

14.00 -16.00 **Schooltelevisie**
17.00 **Schooltelevisie**
17.55 **Journaal**
18.00 **Tik Tak.** Animatieserie voor de kleuters. Afl. 18 (herh.)
18.05 **Plons.** Kinderprogramma. Afl.: Plons en de bloem (herh.)
18.10 **Dagboek van een clown.** Verhalenserie van Guido Staes. Afl.: De mistvogel.
18.25 **Mik, Mak & Mon.** Kinderserie met Dimitri en Gregori van Goethem, Stef Danhieux e.a. Afl.: Supermon.
18.35 **De Edison tweeling** (The Edison Twins). Amerikaanse serie met Andrew Sabiston en Marnie McPhail. Afl.: Zweet (Heavy sweat).
19.00 ■ **Comedy Capers.** Amerikaanse slapstickserie. Afl.: De virtuoos (The Maestro). Korte komische film met Billy West.
19.15 **Encyclopedie.** Afl.: Werken met bestanden (herh.)
19.40 **Lottowinnaars, mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Journaal**
20.10 **Weerbericht**
20.15 **Kunst-Zaken.** Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.25 **I.Q.** Quizprogramma gepresenteerd door Herman van Molle.
21.00 **Labyrinth.** Vandaag: Firmament (2). Als aanvulling bij de optische astronomie, wordt nu aandacht besteed aan de radio-astronomie en de waarneming buiten de dampkring. Presentatie: Prof. Bert C. De Loore.
21.50 **Uitzending door derden.** Programma van de Socialistische Omroepvereniging.
22.25 **Luister met je ogen.** Serie over communicatie met gehoorgestoorden. Les 9: Beroepen. In deze les een herhaling van alle tot nu toe besproken mondbeelden.
22.40 -23.00 **Journaal en Coda:** 'Danza Espanola' van Granados, uitgevoerd door Dana Protopopescu, piano.

België/TV 2

19.00 **Zonen en dochters** (Sons and Daughters). Australische serie. Met o.a. Rowena Wallace, Pat McDonald en Peter Phelps. Afl. 196: Paul's bezoek veroorzaakt een conflict tussen Rob en Angela.
19.23 **Intermezzo.** 'Corrente' van Bach, uitgevoerd door J. van Landeghem, clavecimbel en F. Theuns, traverso (herh.)
19.25 **Oshin.** Japanse tv-serie met o.a. Ayako Kobayashi en Shiro Ito. Afl. 14 (herh.)
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Journaal**
20.10 **Weerbericht**
20.15 **Kwidam.** Telefoonspelletje met Marleen Gordts.
20.25 **The Muppet Show.** Amerikaanse poppenserie van Jim Henson. Gasten: Mimegroep Mummenschanz.
20.50 **Argus.** Praatprogramma met Jan van Rompaey en als gastvrouw Jessie de Caluwé.
22.00 -23.00 **Nationale Wetenschappelijke Instellingen:** Het Koninklijk Meteorologisch Instutuut. Iedereen kent het K.M.I. als het instituut voor de Weersverwachting. Dit is echter maar één onderdeel van de werkzaamheden. Presentatie: Johan Ral.

België/RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie**
15.25 **Teletekst**
16.50 **Schooltelevisie**
17.20 **Vacaturebank van de ONEM**
17.30 **Nouba Nouba.** Gevarieerd kinderprogramma met o.a. Fraggle Rock.
18.00 **Carrefours.** Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 18.05 Variétés. 18.07 Coude à coude, informatieve rubriek. 18.33 Micro-défi, spelprogramma.
19.00 **Ce soir.** Regionaal magazine Aansl.: **Lotto en joker**
19.27 **Quick et Flupke.** Tekenfilmserie.
19.30 **Journaal**
20.00 **Contacts.** Verkeerstips (herh.)
20.05 **Le tiroir secrèt.** Serie van Danièlle Thompson. Met: Michèle Morgan, Marie-France Pisier, Jeanne Moreau e.a. Afl.: La mise au point. Colette blijft hardnekkig geloven dat haar man in leven is, ondanks het ongeloof van haar omgeving. Dan daagt er nog een vrouw op die hem al jaren zoekt. Ze was 18 toen ze hem leerde kennen. Op een dag was hij spoorloos verdwenen.
21.00 **Elémentaire mon cher Einstein.** Wetenschappelijke reacties op actualiteiten. Vanavond: Tsjernobyl, ramp zonder grenzen.
22.30 **Nieuws**
22.55 -00.05 **Théâtre Club: L'Equateur** Toneelstuk van Liliane Wouters in samenwerking met het Théâtre l'Esprit Frappeur. Met: Francis Besson, Marie Claire Bever, Miguel Decleire e.a. Een schip bereikt de evenaar terwijl de zon op zijn hoogst staat. Er is geen enkele schaduw. Drie mannen en twee vrouwen wachten op het onvermijdelijke einde van de reis.

België/RTBF 2

19.00 **Tribune économique et sociale.** Afl.: Werkgeversorganisaties.
19.30 **Journaal** (met gebarentaal).
20.00 **Folklore: Beauring, les apparitions** Documentaire serie over Beauraing, waar sinds de melding van een Maria-verschijning in 1982 een Mariacultus ontstond. Vandaag: De getuigen vertellen.
21.10 -22.10 **Année de la danse:** Messe pour le temps futur. Ballet van Maurice Béjart.

SKY Channel

07.30 **The DJ Kat show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes en tv-series. Presentatie: DJ Kat en Linda de Mol.
08.30 -13.10 ●● **Sky Trax** met om:
08.30 Young, free and single
09.15 The great video race
10.15 The Pat Sharp show
10.50 UK-Despatch
11.20 Pop formule
12.10 The Nescafe UK Network top 50 show. Overzicht van de Engelse hitlijst.
13.10 **Skyways.** Dramatische tv-serie met Tony Bonner, Tina Bursill en Ken James.
14.00 **City lights.** Brian Linehan presenteert nieuws uit de showbusiness. Afl.: 'Just between friends'.
14.25 **New animal world.** Natuurdocumentaire serie. Afl.: Bison roundup.
15.00 -17.00 ●● **Sky Trax** met om:
15.00 The Pat Sharp show
15.30 Monsters of Rock. Muzikaal programma voor hardrock-fans.
16.15 First run
17.00 **The DJ Kat Show.** Amusementsprogramma voor het hele gezin met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.
18.00 **I dream of Jeannie.** Komische serie met Larry Hagman en Barbara Eden. Afl.: Dr. Bellows goes sane.
18.30 **Hazel.** Komische tv-serie met in de hoofdrollen Don Defore en Shirley Booth. Afl.: Hazel's midas touch.
19.00 **Hogan's heroes.** Komische tv-serie met Bob Crane, Werner Klemperer en John Banner. Afl.: Is general Hammerschlag burning?
19.30 **Get smart.** Amerikaanse komische serie rond de belevenissen van geheimagent Maxwell Smart. Met Don Adams, Barbara Feldon, Bernie Kopell, e.a. Afl.: Ice station Siegfried.
20.00 **The Paul Hogan Show.** Amusementsprogramma met de Australische komiek Paul Hogan.
20.30 **A country practice.** Dramatische tv-serie met Shane Porteous, Penny Cook, e.a. Afl.: A human reaction.
21.20 **NFL American Football 1986.** Wekelijkse reportage over de in Amerika gespeelde wedstrijden om de Superbowl. Bob Payton presenteert hoogtepunten.
22.30 **The business programma.** Informatieve serie over financiële transacties waarin toonaangevende personen uit de industrie, economie en pers hun visie geven op gebeurtenissen.
23.15 ●● **Sky Trax** - First Run met Gary Davies en gasten.
00.00 -00.45 ●● **Sky Trax** - Monsters of rock.

SSVC

12.50 **Flicks.** Kinderprogramma.
13.00 **Schools:** Going places/Watch.
13.30 **About Britain.** Documentaire serie.
14.00 **Nieuws en weerbericht**
14.25 -14.50 **Pennywise.** Tips en ideeën om meer geld te besparen.
16.15 **Birthday time.** Aansl.: **Mop and Smiff.**
16.35 **Playschool/Birthday time**
17.00 **Alias the Jester.** Tekenfilm.
17.10 **Wizbit.** Tv-serie.
17.20 **Splash.** Verhalen die het nieuws maken.
17.45 **Henry's leg.** Tv-serie.
18.10 **Blankety blank.** Komisch spelprogramma.
18.45 **Nieuws en weerbericht**
19.00 **Emmerdale Farm.** Tv-serie.
19.25 **Fresh fields.** Tv-serie. Afl.: Brighton or bust.
19.50 **Des O'Connor tonight live.** Amusementsprogramma met Des O'Connor en gasten.
20.40 **Top gear.** Gevarieerd informatief automagazine met een test van de Jaguar XJ6.
21.10 **Howard's way.** Tv-serie.
22.00 **Nieuws en weerbericht**
22.30 **In sickness & in health.** Komische tv-serie.
23.00 -23.40 **Rugby special.** Hoogtepunten uit de Rugby Union competitie.

Europa TV

17.25 **Weerbericht**
17.30 **Kinderprogramma.** Met Ploom, Plastinots en Jeannie.
18.00 **Europa Countdown.** Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 **Eureka.** Report on science. Wetenschappelijk magazine.
19.10 **Almanac.** Serie korte terugblikken op historische momenten of personen. Afl.: W. Furtwangler.
19.15 **Weerbericht en World Watch**
19.30 **Sports Report**
20.30 **Cash Flow.** Financieel-economisch magazine.
20.55 **Europa Report.** De politieke actualiteiten in Europa.
21.05 **The Flying Dutchmen.** Zevendelige Nederlandse documentaire serie over de pioniers van de zee- en handelsvaart. Afl.: De geuren van kaneel.
21.05 **Almanac**
21.55 **Jazztime.** Jazzmuziek met The Lockwood Jazz Special.
22.45 **Weerbericht en World Watch**
22.55 **Sports Report**
23.55 **Programma-vooruitblik**

FilmNet

07.00 **Blonde Venus.** Klassieke Amerikaanse dramatische speelfilm met Marlene Dietrich en Cary Grant.
09.00 **Made in Italy.** Komische Italiaanse speelfilm met Anna Magnani en Nino Manfredi.
11.00 **Strange invaders.** Amerikaanse science-fictionfilm met o.a. Nancy Allen en Paul Lemat.
13.00 **The brave frog.** Animatiefilm.
15.00 **Nr. 14 - Johan Cruyff.** Documentaire film over de beroemdste Nederlandse voetballer.
17.00 **Made in Italy.** (Zie 09.00 uur).
19.00 **Neighbors.** Amerikaanse komische speelfilm met in de hoofdrollen John Belushi en Dan Aykroyd.
21.00 **Death wish II.** Amerikaanse actiefilm met Charles Bronson, Jill Ireland en Vincent Gardenia.
23.00 **Vendetta.** Amerikaanse western met o.a. Lee van Cleef en Jim Brown.
01.00 **The Don is dead.** Amerikaanse speelfilm over de mafia. Met in de hoofdrollen Anthony Quinn en Frederic Forrest.
03.00 **Neighbors.** (Zie 19.00 uur).
05.00 **Death wish.** (Zie 21.00 uur).

TV 5

16.05 **Les vacances de mr. Léon.** Serie amusementsprogramma's waarin grote vedetten aan bod komen. Vandaag: Nicole Garcia.
16.20 **Cocoricocoboy.** Humoristisch showprogramma.
16.35 **Les grands ducs.** Tv-film van Marcel Bozuffi. Met o.a. Marcel Bozuffi en Daniel Russo.
18.05 **Sports à la une.**
19.00 **Les vacances de monsieur Léon.** Programmaserie waarin grote vedetten aan bod komen. Vanavond: Sylvia Kristel.
19.15 **Cocoricocoboy.** Amusementsprogramma met Bill Deraime.
19.30 **Le fou du viaduc.** Tv-film van Guy Jorre met Dorothée Jemma en Jacques Dufilho.
21.00 **Sport à la une.** Gevarieerd sportmagazine.
22.00 **Journaal**
22.30 **Eglantine.** Franse dramatische speelfilm van Jean Claude Brialy. Met o.a. Valentine Tessier en Claude Dauphin.

Music Box

01.00 07.00, 16.00 en 21.00 ●● **Timmy Mallett**
02.00 08.00, 13.00 en 18.00 ●● **The Amanda Redington Show.** Met o.a. 'Club Call'.
03.00 09.00, 14.00 en 19.00 ●● **The Nino Show.** Popmuziek en videoclips gepresenteerd door Nino Firetto.
04.00 11.00, 15.00 en 20.00 ●● **The Martin Buchanan Show.** Actualiteiten uit de wereld van de rockmuziek.
05.00 10.00, 17.00 en 22.00 ●● **Simon Potter.** De muziekclip-hitlijst.
06.00 en 00.00 ●● **The Shadow.** Videoclips op ongeëvenaarde wijze gepresenteerd door de mysterieuze man.
12.00 ●● **Off the wall**
23.00 **Private eyes**

RTL-Plus

09.00 -ca. 10.00 **Wallstreet Final.** Het laatste nieuws van de beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.
15.00 **Musicbox.** Popmuziek en videoclips.
17.00 -18.05 **Jetzt ist Feierabend.** Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield story. Tv-serie van Harry Eggart met Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton e.a.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der Reparaturladen.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 **Deutsche Szene.** Schlagers en duitstalige pop- en rockmuziek.
18.35 **Hans-Werner kauft Alles.** Spelprogramma met Hans-Werner Olm.
18.53 **7 Vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws, sport en weerbericht
19.22 **Karlchen** - der RTLümmel vom Dienst
19.30 **Das Tal der Pappeln** Tv-serie met Rossano Brazzi, Nicole Courcel, Gerardo Amato, Amato Cordova e.a. Afl.: Töchter Courage.
20.15 **RTL-Spiel**
20.20 **Filmvorschau**
20.30 **Heisser Tatort Tripolis** Italiaans/Spaanse speelfilm uit 1967 van Sergio Grieco. In de hoofdrollen o.a. Roger Browne, Helga Line, Michel Rivers, Rosalba Neri en Andrew Scott. Een zekere Gordon krijgt van de Amerikaanse spionagedienst de opdracht een wapensmokkelaarsbende op te rollen. Zijn enige aanknopingspunt is de naam 'Mogador' en dat blijkt een beroemde balletgroep in Madrid te zijn.
22.10 **RTL-Spiel**
22.15 **Die 7-Minuten-Nachrichten**
22.20 **Popeye.** Tekenfilmserie. Afl.: Popeye als Hotelboy.
22.30 **Blick in die Welt.** Vandaag 30 jaar geleden - weekterugblik met Hartmut Schröter.
22.40 **Ihre Sorgen - under Problem.** Programma waarin de kijker eventuele problemen kan voorleggen aan een team experten die er een oplossing voor zoeken.
23.25 **Weerbericht**
23.30 **Horoskop**
23.35 -23.40 **Betthupferl**
00.05 -ca. 00.35 **Wall Street Final.** Het laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 28 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Echo. 7.15 Het levende woord. 7.33 Echo. 7.45 Echo-junior. 8.08 Echo. 8.50 Postbus 900. 9.05 Even bijkomen. (9.30 Echo-act.) 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 In antwoord op uw schrijven. 11.02 KRO's Schone Kunsten. 11.05 Met de KRO, met Anne. 12.05 KRO's Schone Kunsten. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Echo-magazine. (13.20 Echo-politiek en 13.45 Kerk en samenleving). 14.05 Nonstopmuziek. 16.30 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Boeken. 21.02 Samen zingen met Arie Pronk. 21.35 Het geslacht van Garderen, hoorspelserie. 22.02 Hemelsbreed. 23.05 Met het oog op morgen. 00.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

7.03 Auto In? AVRO aan. (Met om 7.03 en 8.03 AVRO's Radiojournaal. 8.30 Financieel nieuws). 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 11.58 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.03 Luchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 Het Gebouw. 13.30 Ondervragingen. 14.03 Het antwoord; met: Het proefkonijn en Standplaats China. 15.03 De Bovenkamer, met Afdeling Binnenland. 16.03 Een uur Ischa. 16.54 Vrije Geluiden. 17.03 Het pandemonium. 18.03 Pluche an plastic. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 Holland wordt wakker. 9.03 Angelique. 10.03 Wessel van Diepen. 12.03 De Steen & Been Show. 14.03 Twee meter de lucht in. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.03 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs. 23.02-24.00 Tracks.

Radio 4

8.02 Een goede morgen met prof. Frederik Bastet. 10.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Concertzaal: Trompconcours 1986 - Brabants Orkest. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.02 De klassieke Top 10. 13.30 Belcantorium. 16.00 Het Kunstbedrijf. 16.50 Platennieuws. 17.30 Onbekende soloconcerten. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. 19.30 Pianomuziek. 20.02 NCRV Klassiek: Haydn Trio. 21.30 Literama. 22.30 Orgelconcert. 23.10-24.00 Kamermuziek.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werkzaam. 10.00 Over Kinderboeken. 10.30 De wereld zingt Gods lof. 11.20 Aandachtig. 11.30 Dagvaardig. 11.40 In beweging. 12.05 Schone wereld. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.25 Anders vlieg je eruit. 13.45 Dag, dag! 14.00 Leerspiegel. 15.05 Studio 55. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS-Ombudsman. Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen. 18.10 Literama poëzie. P.P.: 18.20 Uitzending van het Christen Demokratisch Appèl (CDA). 18.30 Homonos. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Personal Computer 1. 21.00 Rockschool. 21.30 Ça va?. 22.00 Over kinderboeken. 22.30 Tekenen en schilderen.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Wegwijzer: een programma over welzijn van mensen.

BRT 2

5.30 Sjapoo. Programma voor luisteraars die vroeg bij de pinken zijn. 8.12 Pluche palace. Rendez-vous in hartje stad met artiesten aan 't ontbijt. 10.03 Broccoli. Gevarieerde muziek, spelletjes en vrolijke flitsen uit heden en verleden. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Toemaatje. 13.15 Onvergetelijk. Vlaamse artiesten zingen Vlaamse levensliedjes. 13.45 Orgelrecital Ivan Guilini. 14.00 Jazzkaffee. Licht verteerbare jazzmuziek na het dessert. 15.00 Poeskaffee Americain. 16.00 Rockkaffee. Rock 'n Roll en Rhythm and Blues Standards. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee - rockgolf. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave. 22.05 Je weet het maar nooit. Programma met advertenties. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.25 Musikzeit heute: Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1831. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

SERVICE RUBRIEK

heftruck-verhuur

maastricht
punterweg 50
telex 56243

vanderbroeck 043-631400

SANITAIR-GAS-WATER-CV
Reparatie - onderhoud - ontkalken
ontstopping riolering
Bost Verwarming B.V.
Romeinenstraat 8 Kerkrade-West
Tel. 045-412547

BRANDPREVENTIE
Voor uw brandpreventieproblemen gratis advies.
Alle blusmiddelen en toebehoren, periodieke controles, brand- en noodladers in elke gewenste uitvoering. Brandslangen, stand- en straalpijpen.
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4 Tel. 045-243131
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
Ook voor controles en reparaties

Houkes Parket
Eiken mozaiek ƒ 60,- p. m2
Eiken visgraat 10 mm ƒ 115,- p. m2
Eiken stroken geborsteld 22 mm ƒ 130,- p. m2
Prijzen incl. leggen en verzegelen.
NIEUW in het assortiment
Kurkparket vanaf ƒ 13,50 p. m2
Kantoor: Heolstraat 45, 6367 GB Voerendaal
Tel.: 045-750305
Open van 10.00-17.00 uur
Sittard: 04490-2517

KUNSTSTOF PLATEN
• p.v.c.
• polystyreen
• acrylaat
op maat gezaagd
DAEMEN KUNSTSTOFFEN
Hofdwarsweg 7, Geleen. 04494-53865
Geopend ma.-do. 9.00-17.00, vrij. 9.00-18.30 uur

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 20 november 1986 zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:
1. **HANDELMAATSCHAPPIJ F. LAUSBERG B.V.**, statutair gevestigd te Maastricht, kantoorhoudende te Neerharen, Lanaken (België), Geulerweg 32. Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft. Curator: mr. W.J.H.M. Lejeune, Bouillonstraat 8-10, Maastricht, tel. 043-254585 (flnr. 13373).

B. OPGEHEVEN:
2. **H.M.A. JOOSTEN**, Heirstraat 3, Beek L., h.o.d.n. Limburgs Piano en Orgelcentrum, Wolfeijnde 20, Beek L. (flnr. 12371);
3. **TRANSPORTBEDRIJF GEBR. BEAUJEAN B.V.**, Beekhoverstraat 42, Geleen (flnr. 13067);
4. **G.A. HORDIJK** w.v. Theunissen, Schelsberg 17, Heerlen (flnr. 13288);
5. Echtelieden **K. MEIJER** en **B.M. WEYERS**, Feldbiss 149a, Kerkrade (flnr. 13292).

139016

New-waveband met volled. report. zkt. met spoed SAXOFONIST(E) en/of trompetist(e), na 19.00 uur 045-727768.

METSELAARS en opperlieden gevr. Bouwbedrijf Paro, Schaesberg. Mld. na 19.00 uur. Tel. 045-313105.

ASSISTENTE gevr. voor privéwerk, werktijden niet belangrijk. 045-227734.

MEISJE gevr. voor privé en escort, inl. 045-216806.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

GEVELRENOVATIE. Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Uw TUIN snoeien en winterverzorgen, bel 045-272093, na 18.00 uur.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten en biezen stoelen met 5 jr. garantie. Gratis halen en brengen. Tel. 045-418820.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. INRUILMEUBELS in st. v. nw. Dag. v. 13-18 u. Einderstr. 46, Hrl.-Nrd. (Bij sporthal Varenbeuk). Tel 045-215716.

STOOKHOUT thuisbez. va. ƒ 39.50 per echte m³. Voor info bellen tussen 14 en 18 uur. 045-215716.

Skailederen FAUTEUIL, verstelbaar, ƒ 150,–; elektr. orgel, ƒ 750,–. 045-210493.

Te k. Atari SPELCOMP. met draaischijf, joyst. en 4 spelbn., z.g.a.n., vr.pr. ƒ 175,–. Tel. 045-251428.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

ZONNEHEMELS. Natuurlijk bij speciaalzaak Brozon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer 04407-1554.

Wijn-bier-kaasbereiding PUUR O SANA, tel. 045-312575. Heigank 112, Nieuwenhagen, geopend wo. vri., 13-17.30 uur, zat. 10-16 u.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Goede KLEUREN-TV'S. Zeer grote sort. Alle bek. merken va. ƒ 195,– met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Tegels, bandjes, eiken BALKEN etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko. Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Voor al uw GEÏMPREGNEERD tuinhout. Houth. Impreg. In de Cramer 104 Hrln. 045-751687. Bez. mog.

HAARDHOUT, mooie blokken thuisbez. v.a. ƒ 65,- p. m3. Impreg 045-751687/226067.

Uit faillissement eiken BANKSTELLEN (zwaar), oma slaapkamer eiken ƒ 575,–, eiken eethoek 6 stoelen (zwaar) ƒ 775,– enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Naebers elektrotechniek
Ganzeweide 183, Heerlen. Tel. 045-211941
Voordelige aanbiedingen
op hout- en metaalbewerkingsmachines, o.a. draaibanken, freesmachines, compressors, elektromotoren, vlak- en vandiktebanken, lasapparatuur enz. Ook inruilmachines. Eigen service- en reparatiewerkplaats.

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevraagd van 8 tot 02 uur 's woensdags en 's zondags gesloten. Palominobar Hoensbroek, 045-222748 b.g.g. 045-454936.

Vr. DAMES voor middag- en of avonduren. Tel. 04492-1873 b.g.g. tel. 0932-11762993.

Met spoed gevr. MEISJES voor nieuw priveh. te België (gr. str.). Tel. inl. 045-212054 tuss. 19 - 23 u.

Priveclub Nancy kan nog MEISJES plaatsen. Bel voor afspraak 04494-45098.

Met spoed MEISJES gevr. voor prive en escortservice. 045-425303.

Bar In Den Hook vrgt. nog enkele **BARDAMES.** Na 20.00 uur. tel. 045-750924 of 045-223076. Bar La Tropical. Tel. 045-421641, na 20.00 uur. vrgt. nog enkele bardames.

PRIVEHUIS Heerlen en Geleen vraagt met spoed meisjes. 04490-26853 b.g.g. 045-224855.

PREVOS en partner bv. Bent u een bankwerker of lasser met ervaring? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

ASSISTENTE gevraagd voor escortservice; grensstreek België. tel. 09-3211766142.

Nette vrouwelijke FRITUREHULP gevraagd, ervaring vereist; geen zwart werk. Tel. 045-229037 tot 12.00 uur en na 14.00 uur tel. 045-726764.

Gemeente Wittem: het dagblad De Telegraaf zoekt in verband met uitbreiding KANDIDAAT-BEZORG(ST)ERS. Heeft u interesse? Belt u dan tussen 11.00 en 12.30 uur of 16.00 en 17.00 uur 045-460683.

Wij zoeken voor besloten club nog BARDAMES. Inl. 04490-15828 na 21.00 u. 04490-17402.

DE NIEUWE MODETRENDS

De nieuwe mode in blousons, gemakkelijk en elegant, in actuele dessins

Betty Barclay

modecentrum **BERGSTEIN** het hart van kerkrade
Niersprinkstr. 2c Kerkrade tel. 045-453400

Te k. GASFORNUIS ƒ 75,–; ijskast ƒ 95,–; gasplaat ƒ 125,–; diepvries ƒ 275,–; keukenkast ƒ 145,–. 045-725595.

Te k. Etna ALLESBRANDER, fornuis ƒ 275,–. Kunderkampstr. 9, Voerendaal. 045-751607.

Vanaf zaterdag 22 november totale opheffings UITVERKOOP. Plenkert Antiek. Plenkerstr. 35 te Valkenburg aan de Geul. Ook op zondag ruimen wij op. Tal van koopjes w.o. meubels en kleingoed.

Nieuwe en gebruikte KACHELS, voor de helft van de nieuwprijs. Nergens beter, nergens goedkoper. Vanaf ƒ 200,–. „De Kachelsmid", Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Goede gebruikte WASMACHINES met garantie te koop. Ook uw adres voor alle onderdelen van wasmachines, koelkasten en stofzuigers. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. 045-212655-214793.

WITLOF en spruiten; tevens witlofpennen om zelf te telen. G. van Laar, Heerlerweg 23; Voerendaal.

KLEURENTEEVEE en video te koop wegens omst., bijz. mooi. Tel. 045-454628.

VIDEOCAMERA recorder te k. VHS. Te bevr. St.-Jansganck 14, Kerkrade tussen 16 en 20 uur.

Prachtig eiken BANKSTEL ƒ 675,–, eik. salontafel ƒ 125,–, 045-324041.

Koop nu bij ons VIDEO, met inruil van oude filmapp. of korting. Tel. 045-725162.

FIAT

KATALOGUS-WAARDE	PREMIE W.A.	PREMIE W.A. BEPERKT KASKO	PREMIE ALL-RISKS
f 12.000,–	f 112,20	f 171,60	f 257,40
f 14.000,–	f 121,00	f 190,30	f 290,40
f 16.000,–	f 132,00	f 211,20	f 325,60
f 18.000,–	f 140,80	f 229,90	f 358,60
f 20.000,–	f 149,60	f 248,60	f 391,60
f 22.000,–	f 158,40	f 267,30	f 400,40
f 24.000,–	f 167,20	f 286,00	f 431,20
f 26.000,–	f 176,00	f 304,70	f 462,00
f 28.000,–	f 184,80	f 323,40	f 492,80

Let op. Reken mee. De laagste premie. Van Sterpolis. Exclusief assurantiebelasting. Voor als u jonger bent dan 65 jaar. Minder rijdt dan 12.000 km per jaar. En de maximale korting krijgt.

Jawel, de laagste premie. En… uw auto kompléét verzekerd. Caravan en aanhangwagen, WA meeverzekerd. Groene kaart. De schadeservice. Ongevallen inzittenden verzekering. Allemaal meeverzekerd.

De laagste premie dus. Met kortingen!

Want Sterpolis geeft kortingen tot 80%. U betaalt dan maar 20% van de premie. De rest mag u gewoon in uw zak houden.

Goed, u hebt de maximale korting.

Maar na jaren krijgt u per ongeluk schade. Moet u nu korting inleveren? Niks daarvan. Bij Sterpolis mag u uw korting houden. Hebt u korting bij 'n ander? Wanneer u naar Sterpolis komt, telt die korting gewoon mee. Hebt u bij 'n ander die maximale korting nog niet? Dan is het nú hoog tijd. Bel Sterpolis.

Vul de bon in. Stuur 'm op. In envelop. Zonder postzegel. Naar Sterpolis, Antwoordnummer 283, 6800 WC Arnhem. Of bel meteen de afdeling informatie: 085-57.28.27.

NU DÉZE BON.
OF BEL MET 085-57.28.27.

Ja, ik wil de lage premie, de grote korting, de vele voordelen van Sterpolis. Stuur mij gratis informatie. En een premie-opgaaf. En een opzegkaart

NAAM
STRAAT
POSTCODE/PLAATS
GEBOORTE DATUM
TELEFOON PRIVE
TELEFOON WERK
BEROEP
AUTOMERK/TYPE
BOUWJAAR IK RIJD PER JAAR KM.
OORSPRONKELIJKE NIEUWPRIJS
IK HEB NU*) NO-CLAIM KORTING VAN
*) BONUS/MALUS KORTING VAN
DAT KOMT OVEREEN MET JAREN SCHADEVRIJ RIJDEN

LDA 44

Sterpolis Schadeverzekeringen, Roermondsplein 20, Arnhem. 085-57.28.27

Gratis knippen
In november/december worden bij ons gekochte stoffen gratis, op maat, voor u geknipt. Zelfmaakmode Tilly Grummer, Raadhuisstr. 68, Heerlen, tel. 045-714604.

Kleuren-TV's
te koop, va. ƒ 150,–. Niet goed geld terug. Tel. 04406-12875.

Zonnehemels
Zonnehemel met lange Wolff snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Nu voor ƒ 795,-. V. Erp BV, Sittard: Putstr. 34. Heerlen: Saroleastr. 43. Kerkrade: Hoofdstr. 12.

Gratis voering inpersen
In november mantel of pakje, voorpanden beleg en kraag gratis voering ingeperst. Zelfmaakmode Tilly Grummer, Raadhuisstr. 68, Heerlen, tel. 045-714604.

Te k. Multipl. Royal 7-kan. ZENDER, ƒ 375,–; nieuwe Picco benz.motor, 3,5 cc, met korp. en schuifcarb., ƒ 180,–. 04490-19166.

1 KLEUREN-TV met afstandbediening, 1 Zibro petroleumkachel, 3400 cal. 04490-26527.

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Verbouwingsopruiming van
kassa's, slagerijmachines, weegapparatuur; 450 machines moeten weg. Iedere dag kijkdag van 9.00 tot 17.00 uur. Roltex t/o Makro Nuth. Tel. 045-242880.

GRINDTEGELS rechtstreeks van fabriek. Nergens goedkoper: 60×40 ƒ 3,40 p. st., 40×40 ƒ 2,60 p.st.; bandjes 15×5 ƒ 2,70 p. st.; klinkers 8 cm dik ƒ 17,60 m²; bielzen en houten vaten. Ook betonplaten en palen voor schuttingen e.d. Creugers Beton, Economiestr. 46, Industrieterr. Hoensbroek. Tel. 045-213877 (bij Herschi).

Warrings VITRINEKAST. Tel. 045-410397.

Gebr. VHS VIDEORECORDERS ƒ 549,- - ƒ 749,-; Blaupunkt hifi stereo videorecorder ƒ 1349,-; port. kleurentelevisie ƒ 549,-, kleurentelevisie ƒ 249,-, 12 progr. ƒ 325,-, 16 prog. met afst.bed. ƒ 549,- - ƒ 599,-; VCC videorecorders met garantie. Philips VR 2324 ƒ 699,-. F. Meyer, Bautscherweg 37, Heerlerbaan, tel. 417651.

Prachtige eiken EETHOEK, vr.pr. ƒ 475,-. Tel. 045-324041.

Partij mooie KERSTBOMEN te k. Tel. 04494-42092.

Te k. VAATWASMACHINE, Philips, 4 jr. oud, z.g.a.n., ƒ 350,–, tel. 045-318849.

T.k. gr. partij KERSTBOMEN uit de Ardennen, ook bl. dennen, tel. 045-721259.

Prachtig zw. eiken BANKSTEL met leren kussens. Als nieuw ƒ 1100,-. Tel. 045-226239.

Te k. KOPIEERAPPARAAT Olympia, Omega 403, pr. ƒ 750,-; Te bevr. 045-718601.

Te k. VAATAFWASMACH., eiken lits jumeaux, eeth. e.d. Tel. 045-460245.

T.k. SCHILDERSEZEL. 045-412636.

BETONPLATEN en palen voor garage, 5x3 m ƒ 780,-. Creugers Beton, Economiestraat 46, industrieterrein Hoensbroek, tel. 045-213877 (bij Herschi).

Te koop gevraagd

Cont. betaling, vrijbl. taxatie. GOUD, zilver, munten, postzegels etc. Groenstraat 109, Geleen.

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1977 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, diepvries, wascomb., eiken bankstel en salonkast, tel. 045-725595.

Wij kopen GOUD, b.v. ringen - armb. - ket. - munten. Defect of heel, contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

GUNSTIGE HYPOTHEKEN EN PERSOONLIJKE LENINGEN

1e HYPOTHEKEN VANAF 6,2% (één jaar vast.)
OF 6,9% 10 JAAR VAST
Géén gemeentegarantie vereist.
Looptijd naar keuze,
b.v. 30 jaar annuïteit.
40.000,- kost 264,- p.mnd.
60.000,- kost 396,- p.mnd.
100.000,- kost 658,- p.mnd.
150.000,- kost 987,- p.mnd.
enz.

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	84x	60x	36x
5.100,-	-	112,-	168,-
10.100,-	170,-	216,-	328,-
15.000,-	252,-	322,-	487,-
20.000,-	336,-	429,-	649,-
25.000,-	421,-	537,-	812,-
35.000,-	588,-	751,-	1137,-
50.000,-	854,-	1074,-	1624,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

DOORLOPEND KREDIET

in handen	afl. p./mnd. incl. rente	rente p./mnd.	theor. loopt.
5.000,-	100,-	1,00%	70
11.000,-	220,-	0,92%	67
20.000,-	400,-	0,92%	67
30.000,-	600,-	0,92%	67
40.000,-	800,-	0,92%	67

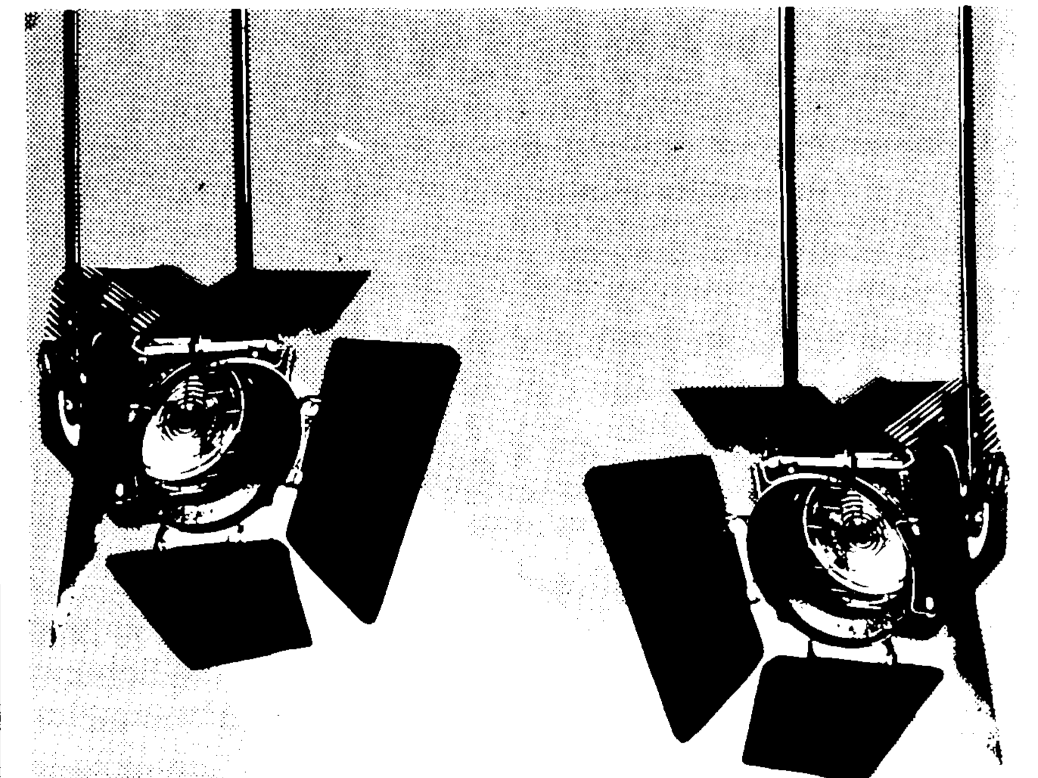
MOONEN gediplomeerd en reeds meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar.
045-225000* U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK 48



Chicago Footwarmers in Casino Treebeek

TREEBEEK BRUNSSUM – De 'Chicago Footwarmers' treden komende zaterdagavond 29 november vanaf 21.00 uur op in het Casino van Treebeek. Dit reeds 20 jaar bestaande orkest heeft een zeer belangrijke rol gespeeld van de Noord-Westduitse jazzscène, maar niet alleen daar.
Als duo begonnen, ontstond weldra een formatie die zich vooral specialiseerde in 'Combo Jazz', een stijl uit het zeer brede repertoire van de traditionele jazz.
Onder leiding van Norbert Kemper brengen The Chicago Footwarmers veel eigen bewerkingen en bijzondere arrangementen. Op Europese jazzfestivals zijn zij graaggeziene gasten.

● *CHICAGO FOOTWARMERS ...'Combo Jazz' bij Oude-stijl-jazzclub Zuid-Limburg....*





EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

GROOTSCHEEPS FEEST MET HONDERDEN VEDETTEN

Joop van den Ende opent reusachtige TV-studio

(Van onze showpagina-redactie)

AALSMEER – „Televisie is één van de snelst groeiende bedrijfstakken in de wereld. Daarbinnen zal commerciële tv ook in ons land niet meer tegen te houden zijn". Joop van den Ende, de ongekroonde koning van het Nederlandse televisie-amusement, beleefde zondagavond een hoogtepunt in zijn carrière. Met een grootscheeps opgezet feest werd zijn tv-studio in Aalsmeer geopend.

Drie jaar lang al opereert Van den Ende vanuit dezelfde lokatie, maar pas onlangs besloot hij zijn complete bedrijf over te hevelen van Badhoevedorp naar de voormalige bloemenveiling van Aalsmeer. Zowel de televisie-afdeling als de theatersector en het festiviteitengedeelte huizen nu onder één dak.
De vele honderden genodigden uit de Nederlandse amusementswereld keken er zondag hun ogen uit. Het reusachtige complex bevat alle faciliteiten die nodig zijn voor het vervaardigen van televisie-producties. De talrijke programma's die Van den Ende voor de diverse Hilversumse omroepen produceert, kunnen hier zonder enige steun van buitenaf in elkaar worden gezet.
De meeste tijd slokt momenteel het wekelijkse AVRO-showprogramma 'Wedden Dat' op. Van den Ende is daarnaast onder andere verantwoordelijk voor de produktie van KRO's Play Back Show, de VARA-comedy-serie 'Zeg 'ns AAA', de André van Duin-shows en drama-series zoals 'Dossier Verhulst', die momenteel bij de TROS te zien is.

1-2-3-show

Het Aalsmeerse avontuur begon voor Joop van den Ende ruim drie jaar geleden met de grote 1-2-3-produktie voor de KRO-televisie. De voormalige veilinghal werd daartoe in bescheiden mate omgebouwd.

Eén van de artiesten van het eerste uur was Rudi Carrell, die na jarenlange afwezigheid zijn Nederlandse come-back maakte als presentator van die eerste 1-2-3-show. Carrell was zondag uit zijn woonplaats in Duitsland overgevlogen om het openingsfeest in Aalsmeer bij te wonen. Hij bevond zich temidden van een onwaarschijnlijk groot aantal vaderlandse coryfeeën. Een deel van hen tracteerde Joop van den Ende op een gelegenheidsshow. Hierin maakten onder andere Ron Brandsteder, Henny Huisman en Jos Brink hun opwachting. Voor het absolute hoogtepunt zorgde André van Duin met een briljante sketch, die regelrecht op televisie uitgezonden zou kunnen worden.

Geen gevaar

Van den Ende zei in zijn openingstoespraakje dat zelfstandige producenten in de nabije toekomst geen enkel gevaar voor de gevestigde Hilversumse omroepen behoeven te zijn.

Hij reageerde in dit verband op een recente uitlating van VARA-voorzitter Marcel van Dam, waarin deze erop wees dat de zelfstandige producenten zich aan de omroep-cao dienen te houden.
Van den Ende: „Misschien wringt daar nu juist wel de schoen. Dit vak kies je namelijk niet om veel vrije tijd te hebben".
Van den Ende zei verder te hopen dat de Nederlandse regering bij de naar zijn mening onvermijdelijke beslissing om Nederlandse commerciële televisie in te voeren zal gaan kiezen voor het Britse systeem: één commercieel net en twee publiekszenders. Nog al te lang wachten noemde Van den Ende onverstandig. „Laten we de zaak niet uit handen geven aan buitenlanders".



● *Tijdens de opening van zijn nieuwe TV-studio feliciteren de beroemdsten uit zijn 'stal' Joop van den Ende. op deze foto v.l.n.r. RON BRANDSTEDER, JOOP VAN DEN ENDE, HENNY HUISMAN en ANDRÉ VAN DUIN.*

Dieuwertje Blok stopt met 'Drie Vrouwen'

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Astrid Joosten gaat Dieuwertje Blok vervangen in het VARA-televisieprogramma 'Drie Vrouwen'. Deze wijziging vindt plaats op verzoek van Dieuwertje, die de werkzaamheden voor 'Drie Vrouwen' niet langer bleek te kunnen combineren met haar overige werkzaamheden. Zij blijft overigens verbonden aan de VARA-programma's 'De nacht klinkt anders' en VARA's film- en videonieuws.

Astrid Joosten (28) zal 'Drie Vrouwen' samen met Ati Dijckmeester en Marjolijn Uitzinger voor de rest van het seizoen presenteren. Astrid werkt al sinds vier jaar als omroepster bij de VARA. Daarnaast was zij onder andere medepresentatrice van het programma 'Bij Koos'.



● *DIEUWERTJE BLOK*

Drummer Golden Earring vanmiddag in Stein

STEIN – César Zuiderwijk, momenteel één van de beste en bekendste drummers van Nederland, komt op deze dinsdagmiddag naar Stein. Tussen 14.00 en 17.00 geeft deze een demonstratie in de zaak van Floor en Trees Zegers, Muziekhuis Lyana, aan de Mauritsweg 48 in Stein. Zuiderwijk is bekend als drummer van de groep Golden Earring. Zijn drumdemonstratie in Stein vindt plaats in het kader van het 6-jarig bestaan van muziekhuis Lyana.

Willy zingt voor Wereld Natuur Fonds

SCHAESBERG – Een aardige geste van zanger Willy van de Walle, die aansluit bij de TV-uitzending van afgelopen zondagavond t.b.v. het Wereld Natuur Fonds (W.N.F.). Willy zingt op de plaat over een 'Zeehondenmoord'. Van de kostprijs van zes gulden staat Willy van elke verkochte plaat ƒ 2,50 af aan het Wereld Natuur Fonds. Geïnteresseerden kunnen zich bij Willy van de Walle melden. Adres: Kochstraat 33, 6372 CB Schaesberg, telefoon ☏ 045–316914.

Bestuur wil gratis blad tientjes-leden

VPRO nog steeds in gevarenzone

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De ledenraadsvergadering van de VPRO (het hoogste orgaan van de vereniging) zal aanstaande zaterdag, tijdens de najaarsvergadering, bepalen op welke wijze de VPRO volgend jaar leden gaat werven. De VPRO ziet zich gedwongen maatregelen te treffen om te voorkomen dat deze omroep onder de grens van 300.000 leden komt en daarmee de B-status verliest. Volgens het bestuur is de situatie 'zorgelijk'.

De VPRO heeft momenteel iets meer dan 310.000 leden, van wie het overgrote deel tientjes-lid is. Deze tientjes-leden zijn traditioneel het minst trouw aan de omroep. Zij vergeten te betalen of zijn door verhuizingen onvindbaar geworden.
Tijdens de ledenraadsvergadering in het voorjaar kwamen ook al plannen ter tafel om de tientjes-leden te behouden en nieuwe aan te trekken. Voorgesteld werd een nieuw cultureel, satirisch blad, 'Vrije geluiden', te ontwikkelen, met bijdragen van Kees van Kooten, Wim de Bie, Remco Campert en Jan Blokker. De ledenraad had toen echter grote bezwaren tegen uitgave van het nieuwe blad. Mensen moeten lid worden van de VPRO vanwege de kwaliteit van de programma's en niet vanwege een gratis blad, luidde vrij algemeen de kritiek.

Trouw

Het hoofdvoorstel, waarmee het VPRO-bestuur zaterdag naar zijn achterban komt, behelst een project in de trant van het eerder voorgestelde 'Vrije geluiden'. Het bestuur gaat er daarbij vanuit, dat 'iets terugdoen aan tientjesleden meer oplevert dan niets doen'. Het blad zou 'met een zekere regelmaat' aan de tientjes-leden moeten worden toegestuurd. Het is echter nog maar de vraag of het voorstel van het bestuur het ditmaal wel zal halen, want de twee commissies uit de ledenraad hebben al laten weten niets te zien in een dergelijk plan.

De VPRO heeft op aandrang van de ledenraad ook een extern reclamebureau ingeschakeld, dat de opdracht kreeg te onderzoeken welke promotiecampagnes uitsluitend gebaseerd op televisie- en radioprogramma's denkbaar zouden zijn.

Vrijdagavond in Kunrade-Voerendaal

Laatste voorronde buutte-kampioenschap

VOERENDAAL – De derde en tevens laatste voorronde van de jaarlijkse Limburgse buuttekampioenschappen wordt komende vrijdagavond vanaf 20.11 uur in het trefcentrum Kunderhoes te Kunrade-Voerendaal gehouden.
Tien buutereedners uit de Zuidoosthoek van Limburg nemen aan de wedstrijd deel. Een zeven leden tellende jury bepaalt van deze en van de twee voorgaande selectiewedstrijden wordt afgevaardigd voor de finale in januari in De Hanenhof te Geleen.

De organisatie van het buutte-gebeuren van komende vrijdagavond is in handen van de Limburgse Vereniging van Karnavals Artiesten. Deze heeft op haar beurt alle steun en medewerking van de carnavalsvereniging 'De Kaatboere' uit Kunrade, die dit seizoen haar 3 x 11-jarig bestaan viert. De avond (entree: vijf gulden) wordt bovendien opgeluisterd door de Fista Dancers en de vermaarde parodisten 'De Bretèlboys' uit Meyel.

'Tendum': tweede elpee van dialektgroep 'Fietsefreem'

MAASTRICHT – Komende zondag 30 november presenteert de Limburgse dialektgroep FIETSEFREEM haar tweede elpee, die de toepasselijke naam 'Tendum' kreeg. de groep is inmiddels voor velen geen onbekende meer en heeft zelfs een fanclub van meer dan 300 leden.
De presentatie van de plaat vindt plaats door de Limburgse 'Sjef van Oekel' (Bert Ummels uit Bunde) in trefcentrum Oostermaas aan de Edisonstraat 4 in Maastricht. Het eerste exemplaar is bestemd voor een prominente Limburger. Nadien zullen zowel 's middags als 's avonds vele artiesten optreden: Beppie Kraft, Jean Innemée, Roberto Andante, Harrie Coolen, de deejees Renee Brands en Peter Magné en natuurlijk 'Fietsefreem'. Contactadres Fietsefreem: Bert Quaedvlieg, Julianastraat 6, 6223 AL Maastricht, telefoon ☏ 043-628906 (na 1 december ☏ 043-635406).



● *FIETSEFREEM ...tweede elpee 'Tendum'...*

Te koop gevraagd

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206. 's Maandags gesloten.

DIEPVRIEZER, kleurenteevee en video te k. gevr. en stereotoren. Tel. 04406-12875.

Video- en kleurenteevee
te k. gevr. en stereotoren. Tel. 04406-12875.

T.k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S aan de hoogste pr. in Limburg, tel. 045-250285.

SLOOPAUTO'S. Tel. 045-216856.

Ik betaal de allerhoogste prijs voor uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-753459. Ook 's avonds.

Te huur aangeboden

Goed o.h. ruime EENGEZINSW. te H'broek. Ind.: zolder, 5 slpks., wonk. m. parket, Am. keuk., berging, gar., 350 m2 tuin. Geh. kunststof ramen en dubb. glas. Huur ƒ 900,- p.m. Tel. 045-215394.

Te huur APPARTEMENTEN in Brunssum. Tel. 045-257090.

Te h. APPARTEMENTEN, geh. nieuw, gestoff., all-in pr. ƒ 500,- en ƒ 600,-, in Hoensbroek, Stationstr. 118-120, tel. 045-215876.

Te h. ruime EENGEZ.WONING met 4 slpk., badk. + ligb. Benedenwoning geh. met plavuizen + carport + tuin. Huurpr. ƒ 745,- p. mnd. Tel. 045-326341 of 726392.

Gem. ZIT SLPK., douche, c.v., keuk., eig. ing. Pannesheiderstr. 1 + 19, Kerkrade.

Grote gem. ZIT-SLPK. m. alle comf. Dorpsstr. 34, Schinnen.

Tijdelijk te huur 1- of 2-pers. gemeub. APPARTEMENTEN, max. tot 30-6-'87. Hekerweg 5, Valkenburg, tel. 04406-15177.

1-2 pers. APP. te Kerkrade woonk., slpk., keuk., douche, w.c., geh. gemeub. ƒ 490,-. Tel. 045-461282.

Mooie gemeub. KAMERS, alle comf. v. nette werkmensen. Nabij centr. Schaesbergerweg 43, Hrln. Te bevr. 045-441208.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Gem. en gestoff. KAMERS te h. Landgoed „la Ferme". Lotbroekerweg 19 Hoensbroek, 045-227291. Inl. v. 11 tot 12.30 en van 5 tot 17 u.

Valkenburg, KAMERS met kitchinette met eigen opgang, 3 min. v.h. station, voor het hele jaar, 04406-15323.

Te huur gemeub. KAMERS met gebr. van wc, keuken, douche en tel., te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. kl. APPARTEMENT. Tel. 045-250468. Na 17.00 uur.

Te huur gevraagd

J.vrouw met knd. zkt. voor dir. kl. HUISJE of benedenwon. in geheel Limburg. Br. o. nr. GE 350 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Dringend te h. gevr. huis v. 6 pers. in centrum MAASTRICHT. 043-630067.

Lessen/onderwijs

Eerste 5 LESSEN a ƒ 25,-. Verkeer- en autorijschool John Quadackers, Bergeikstr. 19 Eygelshoven. Inl. tussen 12 en 13 uur of na 20 uur. Tel. 045-462000.

Vakantie/recreatie

"All-in" LANGLAUFVAKANTIE 10-dg. busr. va. 468,- incl. langlauflles, langlaufsafari huur, latten + schoenen Rekro Reizen 010-4142233. Tot 22.00 uur.

Huwelijk/kennismaking

Stel v. 40 jr. zkt. stel v. langd. VRIENDSCHAP. Br. o. no. BR 448 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Goeduitziende jongem. 38 jr., slank, 1.78 gr., met vaste baan, zkt. langs deze weg jonge VROUW tuss. 28 en 40 jr. om een eerl. evenwichtige rel. op te bouwen. Mijn inter. zijn veelz. vooral natuur, cultuur, muziek en weekendtrips svp, ben kindervriendelijk. Br. o. no. HK 698 Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Echtp. 40 jr. zkt. ECHTP. v. langd. vr.schap Br.o.nr. HK 697 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen, Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Los Kamajos. 045-252304. DOVOS.

ZAKENM. goed uiterl. 47 j. zkt. kontakt met lieve charm. vr. eerst voor weekend-rel. Huw. mog. i.v.m. reizen zijn kind. helaas onm. Financ. bijdr. mog. Gr.br.m. foto alt. antw. 100% discr. op erew. Kom durf te schr. Br.o.nr. MA 119 L.D., Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Alleenst. HEER 58 jr. zoekt lieve vrouw met zacht en eerlijk karakter voor duurzame relatie, lft. ca. 54 jr. Br.o.nr. BR 449 L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Heer, 45 jr., gesch., woont zelfst., i.b.v. auto en eig. bedrijf i.o., z.k.m. repr. DAME voor duurz. rel. en opbouw bedr. in de modebranche. Br.o.nr. HO 112 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Landbouw

KARCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Kunst/antiek

Kunst- en Antiekbeurs Kerkrade Rodahal
onder auspiciën van het Nederlands Antiquairs gilde
vrijdag 28 november 19 - 22 uur
zaterdag 29 november 14 - 22 uur
zondag 30 november 11 - 18 uur
Inl. tel. 01613-3090

STOOMGELOOGD uw oude meubilair. Ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan. 045-416957.

Caravans/tenten/boten

Nu aantrekkelijke winteraanbieding van de 1987-er modellen van de topmerken Munsterland, Lord, Hehn, Fendt, Corsar, Digue va. 395 kg en va. ƒ 8995,-. Bij de exclusieve importeur voor Limburg UBACHS, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Contacten/clubs

PATRICK privé en escort Tel. 045-716716.

KATJA, Peggy en Roxana ontvangen privé en escort. Tel. 045-424050.

PRIVEFLATJE dagel. va. 16.00 tot 4.00 u. 's nachts, tel. 045-226062.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht. 045-222231.

Nieuw privéclub **BACARA** met Kim, Rossy, Wilma en Brigitta 04490-26853.

PRIVÉ ma. t/m do. van 12.00 tot 21.00 uur. Tel. 09-3211762421.

YVONNE van H. Hermanslaan Geleen is verhuisd naar Schaesbergerstr. 138, Kerkrade-Terwinselen.

045-411866. Gerda, Wanda, Yvonne, Marijke, Betty en Gina. Privé van ma. t/m za. Schaesbergerstr. 138, Kerkrade-Terwinselen.

Privé **KITTY** met Maggy, Peggy en Resi. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

ESCORTSERVICE van 12 uur tot 02.00 u. 's nachts. Tel. 045-222356.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 25 november 1986 ● Pagina 11

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. EF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



ewicht

'Cursist van het Jaar'. Dat is itel waarvoor de dames Ma- Sachse uit Hoensbroek en ria Linckens uit Kerkrade daag hun hele gewicht in de aal leggen. En dit keer letter- want beide dames doen aan het Nederlands kam- enschap 'afvallen'. Die wed- jd wordt in Scheveningen ouden en er doen 12 mensen mee. Dat was niet makke- want er werd bij de voor- den niet alleen gelet op het ichtsverlies, dat zit met 44 bij beide Limburgsen wel d, maar vooral op de in- ed die het afvallen op het da- ijks leven heeft gehad. Een ichtige zaak dus om in stijl lijven.

oor

De mannen van de Neder- dse Spoorwegen doen meer met treintjes spelen. De VH (Spoorweg Sport- en spanningsvereniging Heer-) bestaat uit vijftien 'sekties'. praat men nu eenmaal bij spoor'.) Een van deze sek- 'De Pinnewippers', heeft gulden bij elkaar gebowld ens enkele bowlingavonden dit bedrag geschonken aan Gehandicapten Organisatie erland. Zitten deze jongens het goede spoor of niet?

aagvliegen

'Laagvliegen', dat woord ge- ikte officier van Justitie mr. mels gisteren in het Heerlen- kantongerecht om het rijge- g van twee Duitse automo- sten te karakteriseren. De had 155 gereden op de auto- naar de grens en de ander . Beiden kregen een flinke te. Terecht natuurlijk, want mag nu eenmaal niet harder honderd rijden. Maar eni- vraagtkens zetten wij toch de argumentatie van de offi- : „Nederlanders houden n rekening met dergelijke lheden. De Nederlander rdt verrast als iemand met grote snelheid komt aanbla- ." Dat wagen we te betwijfe- want een ritje op autoweg rt dat ook auto's met een Ne- landse kentekenplaat meer n regelmatig met zeer hoge lheden komen 'aanblazen'. or Duitse snelheidsduivels rden we echt niet zo snel er verrast.

nel

Video heeft een controleren- funktie. Afgelopen zaterdag ben we dat hoogstpersoon- gecontroleerd. Vol bewon- ing aanschouwen wij, voet- liefhebbers, telkens weer de nnende, en vooral snelle dstrijden uit de Duitse Bun- liga. Verdomd snelle wed- jden zelfs, zó snel dat we ons eds vaker afvragen hoe het komt, dat die Duitsers zoveel ller ogen dan hun Neder- dse collega's uit het prof- tbal. Zaterdagavond voor zekerheid maar even gecon- leerd. Wat blijkt nu?

nel (2)

Bij een samenvatting van de dstrijd Uerdingen - Bayern inchen zien we Lothar Ma- äus een sprint maken van afschopgebied tot strafschop- bied. Even voor u geklokt: Lo- ar legde de pakweg 80 meter in 6,5 seconde. Voor de goede de: een spurter van wereld- asse heeft er zo'n twee secon- n meer voor nodig. We hebben middels een brief gestuurd ar de Duitse Sportschau en egedeeld, dat ze Mathäus in toekomst beter kunnen inzet- bij de sprintnummers op de ympische spelen.

nel (3)

Wat we eigenlijk maar wil- zeggen: de gemiddelde Duit- voetballer is niet sneller dan n Nederlandse collega. En thar Mathäus is beslist niet n watervlug als onze eigen ud Gullit. Kortom, (Duitse) hijn bedriegt. De program- makers proberen met kunst vliegwerk, in dit geval door opgenomen beeldband snel- af te draaien, het voetbal op buis aantrekkelijker te ma- n. Misschien wel niet zo'n gek- gedachte om zo ook in ons nd het spel-met-de-bal iets in- ressanter te maken...

Behoefte en mogelijkheden in Heerlen worden gepeild

Onderzoek openbaar vervolgonderwijs kost zestig mille

HEERLEN – Heerlen zal 60.000 gulden besteden aan een onderzoek naar de behoefte en mogelijkheden van voortgezet openbaar onderwijs in Heerlen. Daarmee voeren B en W van Heerlen al snel een motie uit, die tijdens de begrotingsvergadering in oktober door de gemeenteraad is aangenomen. Het onderzoek is gekomen op aandringen onder meer van de vereniging voor openbaar onderwijs. Zij heeft er meermalen op gewezen dat gezien het aantal openbare basisscholen in Heerlen en omstreken, het de hoogste tijd is dat er openbaar voortgezet onderwijs in Heerlen komt.

Het onderzoek wordt betaald met geld dat eigenlijk was bestemd voor de herinrichting van de Hoensbroekse Hoofdstraat. Voor dat project was al geld beschikbaar, maar omdat die werkzaamheden dit jaar niet meer beginnen, kunnen uit dat bedrag de benodigde guldens voor het onderzoek worden geput. Deze constructie komt het gemeentebestuur goed uit, want door de financiële problemen van Heerlen is er voor nieuw beleid het volgend jaar mäar weinig geld beschikbaar. Datgene wat er is gaat, als het aan B en W ligt, op aan rioleringswerkzaamheden, het wegwerken van achterstanden in archiefbestanden, een extra archiefmedewerker en een extraatje voor openbare werken. Geld voor andere nieuwe zaken is er dan niet meer.

Verlangens

Gelukkig voor de gemeente is er nog extra geld te verwachten uit diverse werkgelegenheidsbevorderende regelingen, zoals de PNL-regeling. Daarmee zou onder meer de modernisering van de Stadsschouwburg moeten worden voltooid; de restauratie van het kasteel Hoensbroek afgemaakt en begonnen worden met gelijksoortige werkzaamheden aan de Pancratiuskerk en Schelmentoren. De gemeente heeft nog meer verlangens op dit lijstje staan, maar pas als het PNL-overleg is afgerond zal duidelijk zijn of daaraan tegemoet te komen valt.

Algemeen Gemeenschaps Belang slaat alarm

Klimmen dreigt 'leeg te lopen'

KLIMMEN – De leefbaarheid van Klimmen staat op het spel. Het aantal schoolgaande kinderen neemt de laatste jaren danig af en als die ontwikkeling doorzet, dan moet de eerste klas van de basisschool over drie jaar haar deuren sluiten. Vanaf 1980 is het aantal leerlingen van de basisschool in dit kerkdorp met 33 procent teruggelopen van 465 naar 313. „Als er niet snel gebouwd wordt, is het met Klimmen gedaan", aldus Guus Mertens en Hub Winthagen van de fractie Algemeen Gemeenschaps Belang in Voerendaal.

Al tijdens de algemene beschouwingen in de raad maakte AGB gewag van de negatieve bevolkingstendens in Klimmen. Winthagen en Mertens wezen er nadrukkelijk op dat in Klimmen met name sociale woningbouw moet plaatsvinden. Het geboortecijfer in Klimmen verhoudt zich ten opzichte van Voerendaal namelijk uiterst ongunstig: 15 geboortes in Klimmen/Ransdaal gedurende dit jaar, tegen 75 in Voerendaal.

AGB heeft er alle vertrouwen in, dat de negatieve ontwikkeling een halt wordt toegeroepen. „Het ziet ernaar uit dat in het centrum van Klimmen woningbouw gerealiseerd kan worden. De burgemeester verkeert in vergevorderde onderhandelingen over grondaankopen. Er zal wel sociale woningbouw moeten komen, want aan vrijesector-woningen heeft de doorsnee inwoner natuurlijk niets", aldus Hub Winthagen.

Uittocht

De fractie acht het juist nu de tijd voor Klimmen op de bres te springen, nu de realisering van woningbouwplannen in Ransdaal op de tocht staat. „Er is hier in Klimmen zes jaar niet meer gebouwd. Dat heeft geleid tot een uittocht. Mensen die trouwen gaan naar elders, velen naar Voerendaal. Daar wordt volop gebouwd, kijk maar naar Lindelauf. In drie jaar tijd zijn 35 gezinnen van Klimmen naar Voerendaal verhuisd. Het dorp brokkelt langzaam maar zeker af. De leefbaarheid verdwijnt", aldus de alarmslaande fractie.

UIT NIEUW PLAN VOOR STRIJTHAGEN BLIJKT:

Bungalowpark omvat opnieuw 400 huizen

door theo sniekers

Vervolg van pagina 1

LANDGRAAF – Strijthagen in het natuurgebied Strijthagen zijn ongeveer 400 bungalows gepland. Dat blijkt uit het 'deelplan Strijthagerbeekdal', dat in opdracht van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg is opgesteld en deze week ter inzage ligt. Ook kasteel Strijthagen, de hoeve, het koetshuis en de rand van de molenvijver vallen binnen de grenzen van het bungalowpark: deze monumenten krijgen, zoals al bekend was, recreatieve bestemmingen.

Het deelplan is overigens van toepassing op het hele gebied Strijthagen, dat een recreatieve bestemming heeft. „In het verleden waren er nogal wat elkaar doorkruisende plannen", aldus een woordvoerder van het schap. „Om die op elkaar af te stemmen en te voorkomen dat de druk op het natuurgebied te groot wordt, is het deelplan opgesteld." De opstelling van het plan was ook een voorwaarde om in aanmerking te komen voor subsidies van het ministerie van Landbouw en Visserij voor de uitvoering van projecten in het gebied.

Westelijk van de Rouwenhofweg (aan de kant van de monumenten) komen geen bungalows te liggen. Verder moet vanuit het midden van de Strijthagerbeek aan weerszijden minimaal tien meter grond onbebouwd blijven. Voor de Hengelsportvereniging (HSV) Strijthagen is een verhuizing noodzakelijk. De HSV zou van het koetshuis naar de nog te restaureren Strijthagermolen moeten vertrekken. Het verlies van de visgelegenheid moet gecompenseerd worden door een nieuw aan te leggen vijver, die tussen het woonhuis aan de Rouwenhofweg en de Mensheggerweg gepland is, aldus is uit het deelplan op te maken.

In de hoeve komen, zoals bekend en als alles doorgaat natuurlijk, wat appartementen, een verblijfszaal, een restaurant, een café en kantoorruimten. In het kasteel zijn onder meer conferentiezalen gepland en in het koetshuis een opvangruimte voor kinderen. Waar nu de korenschuur staat moet een 'commercieel centrum' met onder meer parkwinkels, fietsenverhuur en bowling komen. Wat verder door aan dezelfde kant van de weg moet een groot modern zwembad verrijzen.

Afgesloten

Volgens het deelplan is het verder de bedoeling dat de doorgaande wegen in het hele gebied afgesloten worden voor het gemotoriseerd verkeer. Ter hoogte van de Winselerhof, de Overste Hof en het woonhuis aan de Rouwenhofweg komen versperringen met in de buurt parkeerruimten. Alleen fietsers en bestemmingsverkeer kunnen nog gebruik maken van de wegen. Verder worden fiets-, ruiter- en wandelpaden aangelegd, die zoveel mogelijk van elkaar gescheiden zijn om geen overlast te veroorzaken.

Over het deelplan is volgende week maandag om 20 uur een hoorzitting georganiseerd voor belanghebbenden. Vervolgens duurt het nog wel even voordat het – eventueel gewijzigde – plan via het bestuur van het Recreatieschap en Gedeputeerde Staten bij het ministerie van Landbouw en Visserij terecht komt. Vindt het daar toestemming, dan kan langzamerhand aan uitvoering worden gedacht.

Korte termijn

Dat laatste indien natuurlijk ook de gemeenteraad van Landgraaf akkoord gaat. Het college buigt zich op zeer korte termijn over de nieuwe plannen voor het bungalowpark. Die werden nodig nadat de PvdA in het college terecht kwam. De PvdA eiste een nieuwe opzet van het park waarin meer rekening gehouden zou moeten worden met de bescherming van het beekdal en de monumenten en de toegankelijkheid van het gebied voor de inwoners van Landgraaf. Vanavond houdt de PvdA overigens een ledenvergadering, waarin Strijthagen aan de orde komt.



● *De nieuwe tekening waarop de grenzen van het bungalowpark, met zo'n vierhonderd bungalows, zijn aangegeven.*

Met gebouw Groene Kruis aan overzijde

Buurthuis Zeswegen is volgend voorjaar klaar

HEERLEN – Een steen die letterlijk en figuurlijk zijn steentje moet bijdragen aan de leefbaarheid van de wijk Zeswegen in Heerlen. Zo kan de plaquette genoemd worden, die wethouder Jos Zuidgeest gisteren symbolisch metselde op het in aanbouw zijnde gemeenschapshuis in deze wijk. Maart 1987 is het gemeenschapshuis van Zeswegen volgens de planning klaar. Het gebouw voor het Groene Kruis komt aan de overzijde van de Mijnzetellaan, recht tegenover het buurthuis.

Afgezien is van het plan het Groene Kruis onder te brengen in een kantoor onder de zogenaamde Bobemansflat aan de Mijnzetellaan. Het Groenekruisgebouw komt daar nu pal naast.

In het 570 vierkante meter grote buurthuis komt een gemeenschapshuis, peuterspeelzaal en een gedeelte voor een jongerenruimte. „De gemeente kan een aanzet geven, de mensen zullen het zelf tot een levende voorziening moeten maken", aldus Zuidgeest, die daarna inging op de wens die de enkele honderden kinderen met ouders uit de wijk Molenberg hem voorhielden. Die vroegen, onder meer met spandoeken, nadrukkelijk aandacht voor de noodzaak van een wijkgebouw in hun buurt.

Eikenderveld

Volgens de wethouder vormt geldgebrek de voornaamste oorzaak dat Molenberg een dergelijke voorziening nog steeds ontbeert. De gemeente heeft het voormalig terrein van de groothandelsmarkt op het oog, maar het zeker 1988 voor Molenberg zijn eigen wijkcentrum heeft. Bekeken wordt tevens, aldus Zuidgeest, wat de mogelijkheden voor een buurthuis in Eikenderveld zijn.

● *Wethouder Zuidgeest metselde gisteren de 'eerste' steen voor het nieuwe gemeenschapshuis in Zeswegen.*

ONGEVEER TIEN WONINGEN BESCHIKBAAR

Heerlen biedt aan 40 Tamils onderdak

HEERLEN – Heerlen zal ongeveer tien woningen voor in totaal veertig Tamils beschikbaar stellen. Als het meezit zullen de eerste Tamils nog voor Kerstmis hun nieuwe onderkomen kunnen betrekken. De woningen zijn in principe tot 1988 voor de Tamils beschikbaar. Na die datum zal naar alle waarschijnlijkheid de nieuwe Wet Asielzoekers in werking zijn getreden, die de opvang van vluchtingen en dus ook die van de Tamils definitief moet regelen. Het ministerie van WVC is ondertussen in onderhandeling met Kerkrade en Brunssum om ook woningen voor Tamils beschikbaar te stellen.

Het gaat om ongeveer tien woningen van verscheidene woningbouwverenigingen. De Tamils – maximaal vier per woning – komen niet bij elkaar te zitten, maar zullen verspreid over de stad wonen. Met dit aanbod komt Heerlen een belofte aan de Tamils na. Bij hun vertrek, begin deze zomer, uit Hoeve Lotbroek in Hoenbroek naar het leegstaande bungalowpark Hellebeuk in Voerendaal, beloofde Heerlen dat zij naar gewone huizen in deze stad zouden kunnen terugkeren.

De vluchtelingen moesten Lotbroek verlaten, omdat het ministerie van WVC en trouwens ook de gemeente Heerlen de hoeve niet langer geschikt vonden voor het herbergen van grote groepen mensen.

Niet alle vluchtelingen die indertijd in Hoeve Lotbroek waren ondergebracht zullen naar Heerlen terugkeren. Heerlen is bereid ongeveer de helft van de 'Hoensbroekse' Tamils op te vangen. De andere helft moeten de buurgemeenten onder hun hoede nemen.

Verplicht

Met de nieuwe regeling voor de opvang van Tamils, die in plaats is gekomen van de beruchte 'bed, brood, bad'-regeling, heeft WVC wettelijke mogelijkheden gekregen om gemeenten te verplichten Tamils op te vangen. Het ziet er naar uit dat WVC die mogelijkheden in het geval van Brunsssum en Kerkrade inderdaad gaat aanwenden.

De opvang zal Heerlen in principe geen geld kosten. Voor iedere vluchteling keert WVC bijna 1.200 gulden per maand uit. 450 gulden krijgen de Tamils zelf in handen. Van de rest moet onder meer de huisvesting worden betaald. Het is echter niet onmogelijk dat de inrichtingskosten van de woningen toch ten laste van de gemeente komen.

De eerste woningen komen per 1 december beschikbaar. Ze moeten dan nog wel worden ingericht en eventueel aangepast.

Burgemeester Coenen:

Zwarte markt ook in Nuth

NUTH – Ook in Nuth begint langzaam maar zeker een zwarte markt uit de grond te schieten. Dat merkte burgemeester mevrouw Ellie Coenen onlangs op tijdens de commissievergadering Algemeen Bestuurlijke Zaken.

Waar dat precies het geval is deelde Coenen niet mee, evenmin ventileerde ze een duidelijke mening: „We zien in Nuth een begin van zwarte markten ontstaan. Dat begint zo leuk van: 'laat die mensen op zondag wat verkopen.' Maar als we naar Beverwijk kijken, daar is het gigantisch geëscaleerd. De politie doet daar regelmatig invallen bij zwarte markten", aldus Coenen.

Eygelshoven kan aanspraak blijven maken

Jubileumfonds L&V blijft voortbestaan

KERKRADE – Het jubileumfonds van Laura en Vereeniging blijft voor de Eygelshovense gemeenschap bestaan. Dat heeft een woordvoeder van het bedrijf bevestigd. Bij het 75-jarig bestaansfeest in 1974 werd een half miljoen gulden in een pot gestopt. De rente-opbrengsten zijn ieder jaar ten goede gekomen aan culturele, recreatieve en religieuze instellingen en activiteiten in Eygelshoven en omgeving.

Volgens de woordvoerder van Laura en Vereeniging is het voortbestaan van het jubileumfonds, ondanks de verhuizing van L&V naar onder meer Maastricht, Dordrecht en Heerlen, momenteel niet in gevaar. „Je mag nooit nooit zeggen, maar zoals het er nu naar uitziet kunnen verenigingen en instellingen aanspraak blijven maken op subsidies uit het fonds."

Geboren:
23 november 1986
Veronique
dochter van
Ruud en Anneke Timmer-Lie
Caumerboord 32
6418 BN Heerlen

Geboren:
Remco
Zoontje van
Carin en Henk Hendriks
23 november 1986
Koempel 134,
6372 NC Schaesberg

---

†

Heden overleed te Brunssum, op 77-jarige leeftijd, onze moeder, schoonmoeder en oma

Lien de Vries-van Amerongen

weduwe van

Henk de Vries

Maastricht: **Wim en To de Vries-Falize**
Hans en Mirten
Ellen en René

Heerlen, 23 november 1986
Bejaardencentrum De Regenboog
Corr.adres: Veulenerbank 76, 6213 JV Maastricht

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, van 17.30 tot 18.30 uur.

De crematieplechtigheid zal worden gehouden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op donderdag 27 november as. om 13.30 uur.

Samenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

In plaats van bloemen, stellen wij het op prijs als u een bedrag ter beschikking stelt voor de Nederlandse Hartstichting.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze mede-oprichtster en erelid

mevrouw

L. de Vries-v. Amerongen

Haar sympathie en vriendelijkheid zullen steeds in onze herinnering blijven en wij wensen haar familie sterkte in deze moeilijke dagen.

Namens bestuur, dirigent en leden van gemengde zangvereniging Ontwaakt

---

Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van

Lien de Vries-van Amerongen

Haar inzet voor de ouder wordende mens was en blijft een voorbeeld voor ons allen.

Bestuur en medewerkers
Stichting Ouderen Welzijn Brunssum, vrijwillige medewerkers
Tafeltje Dekje

---

†

Zich bewust van haar naderend einde en in volledige aanvaarding daarvan, is, voorzien van het sacrament der zieken, van ons heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lies Engelen

echtgenote van

Sjaak Gulikers

op de leeftijd van 77 jaar.

Wij zijn dankbaar dat haar een langer lijden bespaard is gebleven.

Heerlen: **J.F. Gulikers**
Hilversum: **Henk en Marie José**
Barbro
Hoensbroek: **Angelien en Pierre**
Michel en Armand
Voerendaal: **René en Riny**
Lieke en Imke
Heerlen: **Math**
Kevin en Melissa
Familie Engelen
Familie Gulikers

23 november 1986
Prof. Lambertstraat 12,
6419 BP Heerlen-Welten

Liever geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 27 november as. om 14.00 uur in de St.-Martinuskerk te Welten-Heerlen.

Mede tot intentie van de overledene, zal de avondmis worden opgedragen op woensdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk, voorafgegaan door het rozenkransgebed om 18.45 uur.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur.

Er is gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 18.00 uur tot 18.30 uur in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Gertrudis Engels

echtgenote van

Winand Joseph Stevens

Zij werd 79 jaar.

Heerlen: **W.J. Stevens**
Beek: **B. Lemmens-Stevens**
J. Lemmens
Landgraaf: **M. Stevens**
M.F. Stevens-v. Harep
Heerlen: **M. Borchert-Stevens**
H. Borchert
en haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Engels
Familie Stevens

Heerlen, 23 november 1986
Bruinkoolweg 67
Corr.adres: Hertstraat 31, 6414 CH Heerlen

Rozenkransgebed woensdag as. om 18.45 uur, gevolgd door de avondmis, in de hierna te noemen kerk.

In de parochiekerk van de H. Gerardus Majella op de Heksenberg te Heerlen, zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op donderdag 27 november as. om 11.00 uur.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.

Voor vervoer is een autobus aanwezig.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw en geweldige moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Marlies Giebels

echtgenote van

Erwin Cörvers

Zij werd 31 jaar en is voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Heerlerheide: **E.L.R. Cörvers**
Jacqueline
Familie Giebels
Familie Cörvers
Familie Broeksmit

6414 RZ Heerlen, 23 november 1986
Evertsenstraat 22

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

De gebedsdienst en de crematieplechtigheid zullen gehouden worden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op donderdag 27 november as. om 10.30 uur.

Samenkomst om 9.45 uur aan het woonhuis, Evertsenstraat 22 te Heerlerheide, vanwaar gezamenlijk vertrek naar het crematorium.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden, onverwacht, op de leeftijd van 59 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, broer, zwager en oom

Hein Beckers

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 27 november as. om 11.30 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Bijeenkomst in het crematorium.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Marylou en Harry
Jean en Bettina
Paul
Patrick

Hoensbroek, 22 november 1986
Corr.adres: Belemnieterf 29,
6413 LZ Heerlerheide

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze berichtgeving als zodanig te beschouwen.

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis moeten nemen van het overlijden van

Juriaan Hinz

Met zijn opgewektheid zal hij steeds in onze herinnering blijven.

Stichting schoolbestuur Gracht
personeel basisschool De Gracht
medezeggenschapsraad en oudervereniging van basisschool De Gracht

---

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, nog vrij onverwacht, op de leeftijd van 74 jaar, onze broer, behuwdbroer, oom en neef

Piet Quaedvlieg

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Familie Quaedvlieg

Kerkrade, 21 november 1986
Peschbeemdenstraat 10
Corr.adres: 6466 AJ Kerkrade
Heiveldstraat 117

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 27 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk. De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zoals hij leefde
is hij gestorven:
tussen zijn vrienden.

De heer

Pierre Quaedvlieg

Mia en Theo
Nettie en Jan
Pierre, John,
Rene en Frank
Rose-Marie,
Anneke en Beb
Marijke, Maurice,
Roger en Marco
Mia en Simon
Anna en Ronnert
Thea en Ella
Hanne en Jurgen
Lidia en Sjules
Rose-Marie,
Pierre en John
Rika en Hein
Fan en Jo
Frans en Sjors
Hub en Fienie
Zusje en Piet
Fredie en Kristian
Charel en Nicole
Sjors en Lissete

Hij was voor ons een vriend en zo blijft hij ook in onze gedachten.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar ook vol dankbaarheid om wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat, na een leven van zorg voor zijn gezin en van dienstbaarheid aan zijn medemensen en na een lange en dappere strijd tegen zijn ziekte, in de vrede van Christus is heengegaan, op de leeftijd van 45 jaar

Dré Moers

echtgenoot van

Anny Moust

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Anny Moers-Moust
Monique
Marcel
Jolanda
Miranda
Familie Moers
Familie Moust

6467 EM Kerkrade, 23 november 1986
Oude Tunnelweg 33

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 26 november as. om 14.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna aansluitend crematie te Heerlen.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Heden, tijdens de avondwake van 19.00 uur, wordt Dré in voornoemde kerk bijzonder herdacht.

---

†

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, toch nog vrij onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 59-jarige leeftijd, van mijn dierbare zus, schoonzus en nicht

Ita Meuwissen

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie
Eindhoven: **René Meuwissen**
Trees Meuwissen-van Stratum
Familie Meuwissen

6101 AX Echt, 24 november 1986
Maasbrachterweg 11
5644 RK Eindhoven, Aalsterweg 260

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op vrijdag 28 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt, waarna per auto naar de begraafplaats St.-Annahof voor de begrafenis.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.00 uur.

Donderdag 27 november om 18.45 uur liturgische rozenkrans in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van huize St.-Antonius te Echt; bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur, ingang Gasthuisstraat.

Mochten wij iemand zijn vergeten, wilt u dan deze advertentie als kennisgeving aannemen.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met diepe droefheid kennis dat, onverwacht, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Tresie Hagens

echtgenote van wijlen

Arthur Rook

Voorzien van de h.h. sacramenten, overleed zij in de leeftijd van 48 jaar.

Brunssum: **Chris Rook**
René Rook
Familie Hagens
Familie Rook

6441 GN Brunssum, 22 november 1986
Koningstraat 47

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 27 november om 11.00 uur in de parochiekerk H. Geest in Brunssum-Noord, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat in Brunssum.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat plotseling, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 87 jaar is overleden, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Petronella Paulina Mechtilda Lutters

echtgenote van wijlen

Joannes Hubertus Martinus Stevens

De bedroefde familie:
Valkenburg a/d Geul: **P.C.J.N. Stevens-Lutters**
Valkenburg a/d Geul: **A.A.K. Stevens**
Familie Lutters
Familie Stevens

6301 EV Valkenburg a/d Geul, 23 november 1986
Nieuweweg 46

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 27 november a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal woensdag 26 november om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van

Marie Catherine (Berthe) Hartog-Rosy

weduwe van

Arie Hartog

Zij overleed, in de verpleegkliniek te Heerlen, op de leeftijd van 94 jaar.

Heerlen: **M.V.A.J. Nelissen-Hartog**
H.H. Nelissen
St.-Odiliënberg: **Rob en Lien Nelissen-Schreurs**

Heerlen, 23 november 1986
Enschedestraat 2, 6415 CJ Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op donderdag 27 november in de parochiekerk H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg om 11.00 uur, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof aan de Cauberg.

Overtuigd van uw medeleven, geen condoléance.

---

†

Tot onze grote droefheid, en dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, mijn levensgezel, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Math van Gerven

levensgezel van

Enne de Jong-Bos

op de leeftijd van 62 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Enne de Jong-Bos**
Grevenbicht: **Ger en Conchetta**
Ashley, Merten
Schaesberg: **Math en Regina**
Hoensbroek: **Marietje en Ger**
John en Ruud
Alex

24 november 1986
Gebrookerplein 50
6431 LX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 28 november om 11.00 uur, in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Math is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van het h. oliesel, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hub Opgenoorth

echtgenoot van

Threes Schellings

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Brunssum: **Th. Opgenoorth-Schellings**
kinderen en kleinkinderen
Familie Opgenoorth
Familie Schellings

6441 ER Brunssum, 23 november 1986
Drossaard 13

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 27 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Brunssum-Egge, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 26 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve man, onze vrolijke papa en opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Harry J.P. Robben

echtgenoot van

Leny Palmen

Zo rustig en vriendelijk als hij heeft geleefd, is hij van ons heengegaan.

De bedroefde familie:
Leny Robben-Palmen
Wies en Lou Brüll-Robben
Frank, Michel
Sjef Robben
Ralf
Mariëtte en Jan Gort-Robben
Minke en Marloes
Marloes en Hans Besse-Robben
Familie Robben
Familie Palmen

6461 CD Kerkrade, 23 november 1986
Kloosterraderstraat 40

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 27 november a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Toch nog onverwacht moesten wij verdrietig afscheidnemen van mijn goede echtgenoot, onze zorgzame vader en lieve opa

Josephus Alphonsus Meex

echtgenoot van

Bernardina Hendrika Smeets

Hij overleed op 65-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Valkenburg a/d Geul: **B.H. Meex-Smeets**
Arnhem: **Paul en Ans**
Schimmert: **Suze en Albert**
Valkenburg a/d Geul: **Marc en Saskia**
Utrecht: **Frank en Marion**
Valkenburg a/d Geul: **Rob en Mariëlle**
en zijn kleinkinderen
Kim, Xan, Bob en Kris
Familie Meex
Familie Smeets

6301 HK Valkenburg a/d Geul, 23 november 1986
Broekhem 98

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 26 november a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Broekhem.

De avondwake zal heden dinsdag 25 november om 19.00 uur in voornoemde kerk gehouden worden.

Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Nog steeds is het moeilijk zijn plotseling heengaan te aanvaarden. De eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke en zorgzame man en vader

Joep Lavalle

zal plaatsvinden op vrijdag 28 november om 19.00 uur in de parochiekerk V.P.H. Geest te Brunssum-Noord.

SMEETS OVER SOCIAAL-ECONOMISCHE ONTWIKKELING:

„Groei verwacht van 3 pct."



● De vijfhonderste baby die in het Brunssumse St. Gregoriusziekenhuis op de wereld kwam.

Vervolg van pag. 1

De LWV-voorzitter zei over de sociaal-economische ontwikkeling van Limburg: „Dit jaar is de groei naar verwachting 3%. Gunstig in vergelijking met de 1,5 tot 2% landelijk". Het aantal werklozen is vanaf 1984 gedaald van 72.000 tot 60.000. Volgens Smeets nog geen reden tot optimisme omdat circa 45.000 werklozen in het herstructureringsgebied wonen.

Binnen de ondernemingen dient ook het een en ander te gebeuren. „Zowel om een betere grip te krijgen op de werkloosheid als om de ontplooiing van bedrijven is een verschuiving van verantwoordelijkheden naar de laagste niveaus een eerste vereiste", aldus Smeets.
Bij dit decentralisatie-proces moet men volgens hem de weerstand van stafafdelingen en andere heilige huisjes niet onderschatten. De traditionele manager, die veelal vaktechnisch gericht is, zal meer algemeen manager moeten worden. Decentralisatie zal volgens Smeets niet 'Top-Down' (van boven naar beneden) maar 'Bottom-Up' (van beneden naar boven) benaderd dienen te worden.



● Minister De Korte aan de bestuurstafel van de LWV in de middenlimburgse PLEM-centrale in Buggenum.

Buit 37.500 DM bij overval op supermarkt Aken

AKEN – Twee gemaskerde mannen hebben afgelopen vrijdagavond tegen sluitingstijd een supermarkt in Aken een gewapende overval gepleegd. De buit bleek achteraf DM 37.500 te zijn.

De bedrijfsleider van de supermarkt werd bedreigd met een pistool en even later geboeid en gekneveld. Daarna stopten de overvallers hem in de kofferbak van zijn eigen auto en reden met hem naar een afgelegen plek, even buiten Aken. Daar verlieten de twee overvallers de wagen. Van hen ontbreekt ieder spoor.

De bedrijfsleider van de supermarkt werd later door een toevallige passant uit zijn benarde positie bevrijd.

Ester, de 500e

BRUNSSUM – In het St. Gregoriusziekenhuis werd gisteravond de vijfhonderdste baby in de geschiedenis van het Brunssumse ziekenhuis geboren. Exact om elf minuten over negen gaf de kerngezonde Ester, de eerste dochter van het echtpaar Van Reen-Pepels uit de Limburgiastraat in Heerlen, haar eerste kreetje. De voorspoedige bevalling, de baby woog 2260 gram, vond plaats onder toezicht van de Brunssumse gynaecoloog Jeroen Degen.

NU OOK STARTPUNT LIJNVLUCHT MIAMI

Beek belangrijk voor groei Virgin Airways

door eric van dorst

BEEK – Virgin Atlantic Airways wil volgend jaar driemaal per dag gaan vliegen tussen Beek en Londen. Reden voor deze drastische uitbreiding van de eind 1984 ingestelde lijndienst is het enorme aanbod van passagiers.
Verdubbeling van de huidige frequentie zoals eerder dit jaar werd aangekondigd is volgens de direktie van de Britse maatschappij inmiddels onvoldoende gebleken. De publieke belangstelling voor de vlucht over de Noordzee komt niet alleen uit Nederland maar ook uit België en West-Duitsland.
Sinds januari 1985 (in juni 1984 landde het eerste toestel op Beek) heeft Virgin voor de vlucht Beek-Londen liefst 36 duizend tickets verkocht.

Van de gestage groei van het enorme Virgin-concern, eigendom van de 36-jarige Britse multimiljonair Richard Branson, pikken ook vliegveld in Beek en omgeving de nodige graantjes mee in ruil voor een sterk ontwikkelend passagiersaanbod. Voor Virgin is de regionale luchthaven het centrum van een voedingsgebied met een potentieel van enkele miljoenen klanten in Zuid-Nederland en de omliggende delen van België en West-Duitsland.
In verband met de centrale ligging heeft Virgin twee jaar geleden heel bewust voor Beek gekozen. De Viscount die er nu dagelijks naar Londen vertrekt zit regelmatig propvol en de vraag naar tickets overtrof in het afgelopen hoogseizoen meer dan eens het aanbod.



● Virgin-directeur Roberto Stinga: „Florida-vakantie betaalbaar maken".

De verhoudingsgewijs kleine maatschappij gaat zich nu vooral concentreren op de verkoop van tickets naar haar beide bestemmingen aan de overzijde van de Atlantische Oceaan: New York en sinds kort ook Miami in Florida, een van de belangrijkste speerpunten van de Amerikaanse toeristenindustrie.

In de lijn van deze ontwikkeling zal volgend jaar in Nederland een kantoor worden gevestigd van Virgin-Holidays, een dochteronderneming van Branson die in Engeland sinds vorig jaar vakantiereizen verkoopt. Meest waarschijnlijk is dat het kantoor in Beek of Maastricht wordt gevestigd.

Van de honderden reizigers die wekelijks van Beek naar Londen vliegen stapt een klein doch langzaam groeiend aantal passagiers op het Londense vliegveld Gatwick over op een Virgin-Boeing 747, die hen tegen uiterst lage tarieven maar toch van alle comfort voorzien naar New York of Miami brengt. Voor het enige mankement in deze twee vluchten, de terugreis van Londen naar Nederland, is inmiddels ook een oplossing gevonden door een overeenkomst te sluiten met de Nederlandse chartermaatchappij Transavia. Deze staat op Gatwick dagelijks met een Boeing 737 gereed voor het vervoer naar Schiphol van Virgin-passagiers uit Miami of New York, die de aansluiting naar Beek hebben gemist wegens het strakke vluchtschema van Gatwick-Airport.

Met de start van de dienst op Miami, de enige rechtstreekse vanuit West-Europa, gokt de direktie van Virgin Atlantic op de groeiende toeristische belangstelling voor de subtropische staat Florida in het zuiden van de Verenigde Staten. Dat het toerisme er een enorme vlucht heeft genomen blijkt met name uit het feit dat Orlando na New York de stad met de meeste hotelbedden (58.000) in de VS is.

Minister De Korte in Buggenum:

„Alleen steun voor nieuwe technologie"

BUGGENUM – Minister dr. R. de Korte heeft maandag in Buggenum voor honderden Limburgse werkgevers, politici en bestuurders zijn industriebeleid met als rode draad 'de terugtredende overheid' toegelicht. De Korte zei dat de industrie een belangrijkere rol in de export moet krijgen om de betalingsbalans in evenwicht te houden door een te verwachten verminderde gasexport.

Het Nederlandse bedrijfsleven heeft volgens hem te weinig gedaan aan research. Die zwakte in de economie wil de regering opkrikken door met name kleine en middelgrote bedrijven te steunen in technologische vernieuwingen.
De regering wil op vier terreinen 'kietelend' bezig zijn. Dat zijn de biothechnologie, de informatietechnologie, de medische technologie en de technologie met betrekking tot de ontwikkeling en toepassing van nieuwe materialen. Economische zaken stelt hier jaarlijks 700 miljoen voor beschikbaar.
Zaak is het volgens de minister ook om Nederland aantrekkelijk te houden voor buitenlandse investeerders. In een aantal gevallen zal de overheid financiëel wat extra's moeten bijdragen. Een bedrag van 150 miljoen stelt Economische Zaken beschikbaar voor nieuwe ontwikkelingen bij overheidsaanschaffingen (jaarlijks 3 miljard).
Voluit steun wil De Korte ook geven aan samenwerking tussen bedrijven in Europees verband. „Nederland heeft nauwelijks een thuismarkt en maakt bovendien deel uit van een Europese gemeenschap die nauwelijks een gemeenschap is. Tegenover de VS en Japan met grote thuismarkten een notoir nadeel", zei De Korte. Volgens hem moeten de Europese overheden een eind maken aan de verdeeldheid omdat Europa een van de vooraanstaande markten met 400 miljoen consumenten zou kunnen worden.
Hoofdlijn van beleid is ook het leggen van kontakten tussen bedrijven, universiteiten, onderzoeksinstellingen en de overheid.



● Staatssecretaris Van der Linden, in het midden met Limagas-directeur Jochums, draait met het echtpaar Janssen symbolisch de kraan om van de 250.000e Limagas-aansluiting.

Gemeentelijke steun voor missionaris

VENLO – Het college van B en W van Venlo gaat aan de gemeenteraad voorstellen om in 1987 voor ontwikkelingssamenwerking een bedrag van ...000 gulden beschikbaar te stellen voor het project van de Venlose broeder Schreurs in Dungo (Zaire). Het college heeft hiertoe besloten omdat ...eek dat vooral dit project een ...er breed draagvlak heeft bij de Venlose bevolking.

Broeder Schreurs wil het geld gebruiken om enkele oude machines te vervangen en aan te vullen. Hij is Augustijn en vanaf 1968 werkzaam in het dorpje Dungo. Hij richt zich vooral op het praktische werk samen met de mensen uit de omgeving.

Provincie achter landsadvocaat:

„Dwangsom niet voor rekening van Staat"

Vervolg van pag. 1

...e hebben de activiteiten van ...e Vereniging duidelijk geconstateerd aan de hand van de contracten. Na advies van de Vereniging willen de mensen nog eens praten over de overeenkomsten ... dat veroorzaakt stagnatie in ... werkzaamheden die niet kon worden voorzien", aldus Alber...n. Daarmee wordt aangegeven ...t de Provincie achter de opmerking staat van de landsadvocaat mr H. Bouma, die van mening is dat de dwangsom van een ...n per overschreden dag niet door de Staat behoeft te worden betaald omdat buiten de schuld van de Staat stagnatie is opgetreden.

De isolatiewerkzaamhden worden uitgevoerd door vier bedrijven onder directie van de Heidemij. Volgens de heer Johan Reuzen van die instantie in Meerssen zouden voor 1 januari nog ongeveer 600 woningen, waarvan een aantal al in uitvoering is, geïsoleerd moeten worden. Volgens hem blijft de Heidemij wel streven naar het halen van de termijn.
De heer Hogewerf van de Heidemij in Arnhem, waar het project wordt gecoördineerd, wilde geen informatie geven. Ook hij haalde de brief van de landsadvocaat aan, daarmee eigenlijk te kennen gevend dat de datum waarna de dwangsom betaald moet worden, niet kan worden gehaald. Bij nader aandringen gaf hij toe dat het 'moeilijk' zal zijn.

Volgens een in Arnhem verschijnend dagblad is de Heidemij bezig 'een onmogelijke klus proberen klaar te maken'.

Volgens de Provincie zijn er in Beek en Meerssen 1489 te isoleren woningen. Daarvan zijn er 946 in uitvoering of al gereed. Er zijn 1473 contracten toegezonden die 1365 toestemmingen opleverden. Het aantal weigeraars, waarvan een aantal voorlopig, bedraagt 244.

Nu 95 procent kleinverbruikers op het gasnet

Limagas bereikt de 250.000e aansluiting

SWALMEN – We moeten zuinig zijn met energie, willen we niet terugkeren naar de periode begin jaren zeventig en op riskante wijze afhankelijk worden van OPEC-olie. Ook uit het werkgelegenheidsoogpunt is dat noodzakelijk. Verscherping van Europese normen en een goede consumentenvoorlichting kunnen dit proces ondersteunen. Dat was de boodschap van staatssecretaris drs. René van der Linden die gisteren in Swalmen was voor de 250.000e aansluiting van Limagas waarmee het niveau van het gasaandeel in de kleinverbruikersmarkt tot circa 95% gestegen is.

De kwartmiljoenste aansluiting realiseerde de Limburgse maatschappij voor gasdistributie (Limagas) in het huis van de familie Janssen-Sillen aan de Abdissentraat 5a in Swalmen. Voor Swalmen was het de 3.000e aansluiting: 1,2% van het aansluitingspakket van Limagas. Het bereiken van een mijlpaal voor Limagas was voor directeur J. van den Berg van de NV Nederlandse gasunie aanleiding de gemeente Swalmen 5000 kubieke meter gas cadeau te doen.
Over de gasreserves zei de staatssecretaris: „De interne gasvoorziening is tot ver in de volgende eeuw gegarandeerd. Of dat ook zal zijn tegen de huidige lage prijzen durf ik niet te voorspellen." Van der Linden drong aan op een versterkte Europese samenwerking op het gebied van energie- en milieutechnologie: „Dat kan ook de kolenvergassing wellicht weer en stap dichterbij brengen. Een gas-optie die de Nederlandse gaswereld zeker blijft interesseren."

In verband met het werkgelegenheidsaspect wees president-commissaris van Limagas F. van de Voort erop dat het bedrijf in deze regio een totale werkgelegenheid biedt van rond de 1250 arbeidsplaatsen, met een verwijzing naar de oprichting van Limagas in '35 toen het bedrijf er 14 vaste medewerkers had. Directeur mr. R. Jochems voegde daaraan toe dat Limagas op dit moment in 66 gemeenten via 6000 kilometer hoofdleiding aardgas levert in een kwart miljoen woningen, instellingen en bedrijven met een gezamenlijke afname van meer dan een miljard kubieke meter per jaar.

Studiefinanciering roept nog vragen op

Limburgs Spreekuur nog weinig respons

SITTARD – Terwijl bij de afdeling studiefinanciering van het ministerie van Onderwijs in Groningen nog steeds de telefoon roodgloeiend staat omdat honderden studenten nog problemen hebben, blijft het wekelijks spreekuur van een ambtenaar van het ministerie in Sittard slechts mondjesmaat belangstelling te trekken.

„Onbegrijpelijk gezien het aantal vragen dat ook vanuit Limburg Groningen bereikt over de nieuwe wet op de studiefinanciering", aldus medewerker Delhoofen van het Informatie- en Adviescentrum aan de Heinseweg 13 in Sittard, waar elke woensdag een deskundige ambtenaar op het gebied van de wet studiefinanciering aanwezig is. Het informatiecentrum dat ook op ander terrein voorlichting geeft, denkt dat naamsonbekendheid de reden is van het gebrek aan 'klandizie'.
De studiefinancieringsambtenaar is vandaag te consulteren tot half vijf.

Enige en algemene kennisgeving



Bedroefd om het afscheid, geven wij kennis dat vrij onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Coumans

echtgenoot van

Trees Snijders

vader van **Huub en Bep**
schoonvader van **Aly en Jan**
opa van **Marc en Ivo**
en opa van **Resie en Miranda**

6171 LZ Nieuwdorp-Stein, 24 november 1986
Kinskystraat 46

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 27 november om 10.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen, om 11.00 uur zal plaatsvinden.

Woensdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij met droefheid kennis dat heden, plotseling, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 83 jaar, mijn lieve zuster, tante en nicht

Riek Kievits

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **Mevr. H.D.B. Stevens-Kievits**
Kinderen en kleinkinderen

6227 CG Heer-Maastricht, 23 november 1986
Weth. Vrankenstraat 4E
Corr.adres: Raanbouwstraat 56
6432 ET Hoensbroek

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 27 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Banden te Heer, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake woensdag as. om 18.45 uur, aansluitend de avondmis, in voornoemde parochiekerk.

Bezoek uitvaartcentrum Bovens, Gerard Walravenstraat 65, Heer-Maastricht, dagelijks van 18.00 tot 20.00 uur.

OVERLEDEN

† **Lena Ubaghs,** oud 86 jaar, echtgenote in het 1e huwelijk van wijlen Jozef Duijkers, echtgenote in het 2e huwelijk van wijlen Hay Wolfs, Eijsden. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 26 november om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Breust-Eijsden. Er is geen condoleren.

† **Anna van Kan,** oud 76 jaar, weduwe van Arnold Heijmann, Maastricht, Herculeshof 6H. De uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 26 november om 10.30 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Anna Ondracek,** oud 74 jaar, weduwe van Herbert Goldschmidt, Maastricht, Mercatorplein 8A. De eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 27 november om 11.00 uur in de St.-Annakerk aan de Via Regia te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Maria Brandts,** oud 91 jaar, echtgenote van wijlen Henricus Goor, Maastricht, Meerssenerweg 67. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua, Nazareth-Maastricht, op woensdag 26 november om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Leonardus Weerts,** oud 69 jaar, echtgenoot van Maria Landerloo, Maastricht, Pres. Rooseveltlaan 173B. De uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 27 november om 10.30 uur in de kerk van het H. Hart (Koepelkerk) te Maastricht. Er is geen condoleren.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht! Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Voor alle koelkasten- en diepvriesreparaties VROKO 045-441566 of 461658.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Geen voorrijtijden incl. volle garantie. 045-726206.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24-uurs service.

Schoenen een maat vergroten of verbreden. Met garantie, ƒ 10,–. SCHOENREPARATIE, sterk en als nieuw. Vijgen, Akerstr. 30, Spekholzerheide.

Onroerend goed

Te koop WOONHUIS met winkel, tevens loods met bouwgrond; ook apart te koop. Inl. tel. 04492-3164.

HAANRADE halfvrijst. woonh. te k. c.v., gas, berging, tuin en achterom. Ind.: 2 kelders, voor- en achterkamer, grote keuken, bijkeuken, douche en tuin. 1e verd.: 3 slpk. en vaste trap n. 2e verd.: daar 3 mansardekamers. Pr. ƒ 85.000,– k.k. Pand is dir. te aanv. 045-460245.

Mooi landhuisje met tuin (400 m2), rustig gelegen in België, **SIPPENAEKEN**, 7 Rue de Beusdael, voor permanent of tweede verblijf. Verwarm., 80 m2, ƒ 45.000,–. Alle kosten inbegrepen. Immo Nyssen, 09-3287881616.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Te k. gevraagd loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 4000,–. 04490-19679.

Op alle wegen kom je bestellers en bussen van Donny tegen. Steeds 50 stuks BUSSEN en bestelauto's. Open laadbakken, ombouwers voor camper en motohomes. Div. grote en kleine bestellers. Ook div. luxe auto's in alle type en prijsklassen. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, 043-627354 na 18 u. 043-645529 Maastricht.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,– tot ƒ 5000,–. 04494-43481 of 04490-26242.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 400,– tot ƒ 15.000,–. 045-423063.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

SKODA-INTRODUCTIE-SHOW. Een mooie ruime degelijke nieuwe auto voor ƒ 9995,-. Vraag niet hoe het kan, kom met ons praten of proefrijden, de koffie staat klaar, bij garage Central, Geleen, Rijksweg 97.

PONTIAC '79. Nog geen 63.000 km gereden, 1e eigenaar. Vraagprijs ƒ 7700,–. Parallelweg 47, Heerlen.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO. Schade of defect geen bezwaar. Ook sloop. 045-720200.

Te k. OPEL Kadett, bj. '78, APK, zeer mooi, prijs ƒ 2850,-. Tel. 045-453368.

OPEL Kadett, '78; VW Golf D, '78; Ford Escort, '77; Honda Civic, '77; VW-persbus, '77. DHZ Garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Te k. DATSUN 120 Y de Luxe, autom., APK-gek., i.g.st., ƒ 1200,–. Vrieheidepark 12, Hrl. Tel. 045-217613.

SEAT- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek. Tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat Fura Gl '84 en '85; Seat Ibiza 1.5 GLX '85; Seat Ibiza 1.5 GL '85; Ibiza 1.5 GL '86; Ronda 1.6 GLX '84; Ronda 1.5 GL '85; Ronda 1.2 L '85; Malaga 1.5 GL '85; Subaru 1600 DL '81; Subaru 1300 DL '80; Renault R5 GTL '81; Renault R5 '78; Renault R9 GTL '83; Renault R4 '79; Renault R6 '79; Renault R20 TS '79; Hyundai Pony 1200 '83; VW Polo '76; Mitsubishi Galant 2.3 turbo diesel '83; Talbot Solara 1.6 GLS '81; Talbot Horizon 1.5 GL '81; Renault R14 TL '80 en '79; Peugeot 505 STI '82; Peugeot 504 '78; Sunbeam 1600 GLS '79; Sunbeam 1300 '79; Sunbeam 1000 '79; Datsun Cherry '79. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

Weg. aansch. gr. auto RENAULT 5 GTL, april '86, div. acc., nieuwst., kl. rood. 045-442448.

Te k. GOLF L diesel bwj. '79, div. extra's, pr. n.o.t.k. Tot 17.00 uur. Industriestr. De Koumen 124 Hoensbroek.

Te k. RENAULT 5 met APK. Vraagpr. ƒ 1250,–; Datsun 100AF2 bwj. '78, met APK. Vraagpr. ƒ 1600,–; Inr. mog. Gouverneurstr. 33 Heerlen.

TOYOTA Corolla Liftback DX kl. groenmet. bwj. '80 z.g.st., km.st. 41.000. Hoeve 41 Spaubeek tel. 04493-4373 na 18 uur.

Te k. FORD Sierra 2300 diesel Laser, bj. '85, 3-drs., vr.pr. ƒ 18.500,-. 04490-11087.

Te k. FIAT 70 CL, 3-drs., bj. '86, km.st. 6500, vr.pr. ƒ 14.000,-. Garage Kantor, tel. 04754-1559.

Te k. RENAULT F6, bwj. 1979, met geel kenteken. 04490-26527.

Te k. CITROEN Visa Super, type '80, km.st. 50.000, ƒ 3350,–. 04495-5061.

Te k. gebruikte ONDERDELEN van recente wagens. Tev. inkoop van sloopauto's. Gebr. Maat, Eindstraat Brunssum. Tel. 045-258921.

Te k. voor liefhebber pracht. MERCEDES 280 S, bwj. '75 (met vele extra's) + APK. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Aangeb. betrekkingen

New-waveband met volled. report. zkt. met spoed SAXOFONIST(E) en/of trompetist(e), na 19.00 uur 045-727768.

Vr. DAMES voor middag- en/of avonduren. Tel. 04492-1873 b.g.g. tel. 0932-11762993.

Priveclub Nancy kan nog MEISJES plaatsen. Bel voor afspraak 04494-45098.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Bar In Den Hook vrgt. nog enkele **BARDAMES.** Na 20.00 uur, tel. 045-750924 of 045-223076. Bar La Tropical. Tel. 045-421641, na 20.00 uur, vrgt. nog enkele bardames.

BUFFETDAMES gevr. Beslist geen animeerwerk. Tel. na 10 uur 045-723532.

Bar vraagt met spoed nog een MEISJE. Info na 14.00 uur 04750-15802.

METSELAARS en opperlieden gevr. Bouwbedrijf Paro, Schaesberg. Mld. na 19.00 uur. Tel. 045-313105.

Net WINKELMEISJE, liefst met ervaring. Slagerij Hermans, Kasteellaan 85 Heerlen, tel. 045-720102.

GEMEENTE STEIN

Burgemeester en wethouders van Stein; maken bekend, dat is ingekomen een verzoek van R. Pluijmakers en R. Coumans, DSM-straat 7 te Beek, om onttrekking aan het openbaar verkeer van het voetpad, gelegen tussen de kadastrale percelen sectie B nrs. 2972 en 4254 en grenzende aan de Beekstraat te Urmond, zoals op de betreffende tekening is aangegeven.

Deze tekening ligt op de gemeentesecretarie, kamer B 16, ter inzage.

Belanghebbenden worden vanaf 25 november 1986 gedurende dertig dagen in de gelegenheid gesteld hun bezwaren tegen het ingekomen verzoek bij de gemeenteraad in te dienen.

Burgemeester en wethouders,
de burgemeester,
mr. H.Th. Vrouenraets
De secretaris,
A.H. Schreurs

Gemeente Voerendaal

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Voerendaal maken bekend dat zij voornemens zijn met toepassing van de artikelen 18A en 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening respectievelijk artikel 50, lid 8, van de Woningwet:

1. vrijstelling te verlenen van het bestemmingsplan Voerendaal-Kunrade, onder gelijktijdige verlening van bouwvergunning voor het oprichten van een carport aan de Cortenbacherdreef, ten name van G. van den Boorn;
2. bouwvergunning te verlenen voor het oprichten van 21 patiobungalows aan het van Mulkenplein, ten name van Coppelmans Bouwbedrijven B.V. te Eindhoven.

De bouwplannen en het verzoek om vrijstelling liggen vanaf donderdag 27 november 1986 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie, sectie ruimtelijke ordening en milieubeheer (kamer 8), voor een ieder ter inzage. Gedurende deze termijn kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van bouwvergunning c.q. vrijstelling indienen bij het college van burgemeester en wethouders.

Voerendaal, 25 november 1986.
Burgemeester en wethouders van Voerendaal,
de secretaris, G.A.G. Biemans,
de burgemeester, mr. H.G.M. Strou[...]

Auto's en motoren

Te k. KADETT LS 3-drs. '85; Kadett 12S, '80 t/m '83; Ford Fiesta '85; Kadett Stationcar '80. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te k. weg. ziekte SEAT Ronda 1.2 GL, 2 jr. oud, i.z.g.st., pr. ƒ 12.000,–. Tel. 045-751296.

Kerp INBOUWSTATION voor: Blaupunkt, HI-FI, Bosch alarmsystemen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

ZASTAVA Yugo 45 '83. Pr. ƒ 4900,- (Fiat 127-model). Tel. 045-440254. Na 18.00 uur 045-459530.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADEAUTO. Gratis afhalen. Tel. 045-751446.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, hoogste prijs + vrijwaringsbew. Gratis afh. Tel. 752997.

Te k. Alfa Romeo **GIULIETTA** 1.8, bouwjr. 1981, kl. Alfa-rood, Ronal lichtmet. velgen. Prijs ƒ 8500,–. Auto is in perfecte staat. Tel. 04494-51086.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-750794.

DATSUN Bluebird 1800 sedan '81. Pr. ƒ 9700,-. Vele extra's. Tel. 045-440254. Na 18.00 uur 045-459530.

Te k. OPEL Ascona automaat, type 16 S Luxus, '83, extra's, 4-drs., LPG, metallic, schuifdak, prijs ƒ 11.750,-. Tel. 04759-5019.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

T.k. OPEL Manta, type '78, met APK, zeer mooi. Inr. mog. Caumerweg 38, Heerlerbaan-Heerlen.

Ik betaal de allerhoogste prijs voor uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-753459. Ook 's avonds.

Oude VRACHT-/TANKWAGENS te koop. Parallelweg 47, Heerlen.

Tk. SAAB 99 GL '78, APK gek. ƒ 3000,- of te ruil tegen kl. auto. Tel. 04406-13230.

Te k. GOLF turbo diesel, bj. '84, 35.000 km, zeer apart. Soppestraat 9, Spaubeek, tel. 04493-1981.

Te k. AUDI 100 LS, bj. '78, met nw. rev.motor. Crutserveldweg 16, Kissel-Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEN Golf, bj. '75, met APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1450,-. Tel. 045-713657.

Te k. MERCEDES 250, met LPG, APK-gekeurd; inruil mog. Caumerweg 70, Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. AUDI 50 GLS, zeer mooi, bj. okt. '76, APK-gekeurd; zien is kopen. Crutserveldweg 16, Kissel-Heerlen.

VOLVO 343 DL, bwj. '79, automatic m. schuifd., i.z.g.st., m. APK, pr. ƒ 2900,–. Tel. 045-420772.

CITROEN GS Club, '79, vr.pr. ƒ 750,–. Jul. v. Stolbergstr. 26, Kakert-Sch'berg.

TALBOT Fourgonette, bwj. '81, gr. kent., LPG, trekh., i.g.st., ƒ 3250,–. Inr. mog. 045-457145.

Gevraagd FORD Sierra automaat. Tel. 045-457019.

Mooie MITSUBISHI Galant, bwj. 7-'78, met APK, nw. banden, vr.pr. ƒ 1950,–. Tel. 045-422610.

Mooie FIAT 128, eind '78, APK, 11-'87, vr.pr. ƒ 1350,–. 045-225913.

OPEL Manta 1900 SR, LPG, type '79, i.g.st., ƒ 4300,–; Audi 100 CD 5D, bwj. '80, ƒ 5200,–; Lada jeep 4×4, LPG, bwj. eind '78, ƒ 3700,–; Ford Escort 1300 GT bestel, geel kent., bwj. '78, ƒ 1000,–; Fiat 128, APK, '77, ƒ 1000,–; Talbot 1308, bwj. '79, ƒ 1000,–; Audi 80 L, type '76, APK, LPG, ƒ 900,–; Citroën GS XR 2 type '78, ƒ 1000,–; Lada 1300 L, APK, type '78, ƒ 1000,–; Mazda 616 coupé, APK, type '76, ƒ 1000,–; Ford bus Transit, type '76, ƒ 800,–. Inruil mog. Hommert 10B, Nuth, geopend dinsdag, donderdag en zaterdag tussen 14.00 en 17.00 uur.

Te k SCIROCCO, '76, iets werk, ƒ 900,–; Simca bestel, '79, ƒ 650,–. 045-253152.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. BOBTAILTEEF, ½ jaar oud. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. diverse soorten PAPEGAAIEN v. kweek. Tel. 043-254935.

Gratis jonge POESJES (lapjeskatjes), zindelijk. Tel. 045-726673.

Jonge MECH. HERDERS, 6 wkn., geënt + ontwormd. Custersln. 13, N'hagen.

Te k. SLACHTSCHAPEN. Tel. 045-456487.

Hoge beloning

Zoek: omg. Limbr.bos bruine brak, reu, witte bef en sokken, 7 jr. 04490-12549.

Fietsen/bromfietsen

Te k. PEUGEOT 103, tel. 045-317246, b.g.g. 322276.

T.k. VESPA Ciao, bj. '85. Pr. ƒ 700,-. Tel. 045-752574.

Te k. z. mooie VESPA Si met sterw., 10 mnd., met helm (koopje). 045-351205.

Weg. aanschaf auto te k. pracht ZUNDAPP KS 50, bwj. '84, orig. 045-226977.

Te k. in perf. st. HONDA MT 5, verhoogd, bwj. '85, koopje. 045-227203.

Diversen

LANGLAUFTRIPS. Skigym. 045-711040.

VIDEOREPORTAGES, ook privé, en films overzetten op video. Tel. 045-725162.

GEMEENTE SITTARD

ONTWERP-VERORDENING EX ARTIKEL 10 VAN DE KAMPEERWET.

Burgemeester en Wethouders van Sittard maken bekend dat op de afdeling Algemene Zaken (kamer 206), met ingang van 26 november 1986 gedurende 30 dagen voor eenieder ter inzage ligt de ontwerp-verordening ex artikel 10 van de Kampeerwet.

Gedurende deze periode kan eenieder bij de gemeenteraad bezwaren kenbaar maken tegen de ontwerp-verordening.

Sittard, 19 november 1986

Burgemeester en Wethouders,
voornoemd,
J.J.G. Tonnaer, burgemeester.
J. Maessen, secretaris.

Directies MBO in Limburg over structuur:

Scholen moeten met elkaar gaan praten

EERLEN – De meeste directies van scholen voor middel-ar beroepsonderwijs in Limburg begrijpen dat er iets oet gebeuren aan de structuur van deze onderwijsvorm. aar bepaalde vormen van samenvoeging van scholen ordt pertinent tegengehouden, zoals die tussen midden-ands- en economisch-administratief onderwijs, omdat bei- daarmee hun identiteit in gevaar zien komen. Men ziet hter wel mogelijkheden wanneer de scholen in Limburg et elkaar om de tafel willen gaan zitten. „Laat men er voor- aan blijven denken dat het gaat om de leerling," is de aarschuwing die men alom hoort.

heer Aarts, directeur van het Ondernemerscollege Mergelland voelt ts voor fusie met de MEAO. „Dat elders al geprobeerd, en daar is t een mislukking gebleken. Daar rkt men, zij het dan onder één directie, toch al weer vrijwel zelfstan-," stelt hij vast. Hij heeft er overins geen bezwaar tegen wanneer plannen van mevrouw Ginjaar perkt zouden blijven tot de beurlijke vereniging van scholen, t handhaving van de zelfstandigid. „Het zijn totaal verschillende relden, je schaadt allebei als je ze nenvoegt."

heer Nijsten, directeur van de DGO Heijerveld in Sittard ziet er een vermoeiende tijd aan koen. „Nu we net die hele herstructurering achter de rug hebben kunnen we weer opnieuw gaan beginnen." Maar hij wil reëel blijven: het leerlingental zal de komende jaren blijven dalen, bovendien zijn de plannen van mevrouw Ginjaar ook hier en daar gunstig; zo zouden er betere mogelijkheden tot doorstroming door kunnen ontstaan. „Wij hebben uit de geschiedenis met het HBO natuurlijk ook geleerd. Maar ik zou het zonde vinden als men het MDGO nu weer uiteen ging rafelen."

De heer Jongen, directeur van KMBO Kerkrade is niet te spreken over de betrokken bewindslieden. „Men gaat voorbij aan alles dat in de schoolpraktijk aan de gang is," zei hij gisteren. „Laat men bovendien eerst maar eens afwachten wat er uit onze experimenten komt – als ik me niet vergis wordt het onze binnenkort nog eens met drie jaar verlengd." Hij zal zich met hand en tand verzetten tegen een eventuele neiging om het KMBO, ooit miskend en verguisd, nu de problemen van andere scholen te laten oplossen, 'waar men zit met tussen de dertig en vijftig procent dropouts', zegt hij. Hij toont zich overigens voorstander van hechte samenwerking in Oostelijk Zuid-Limburg.

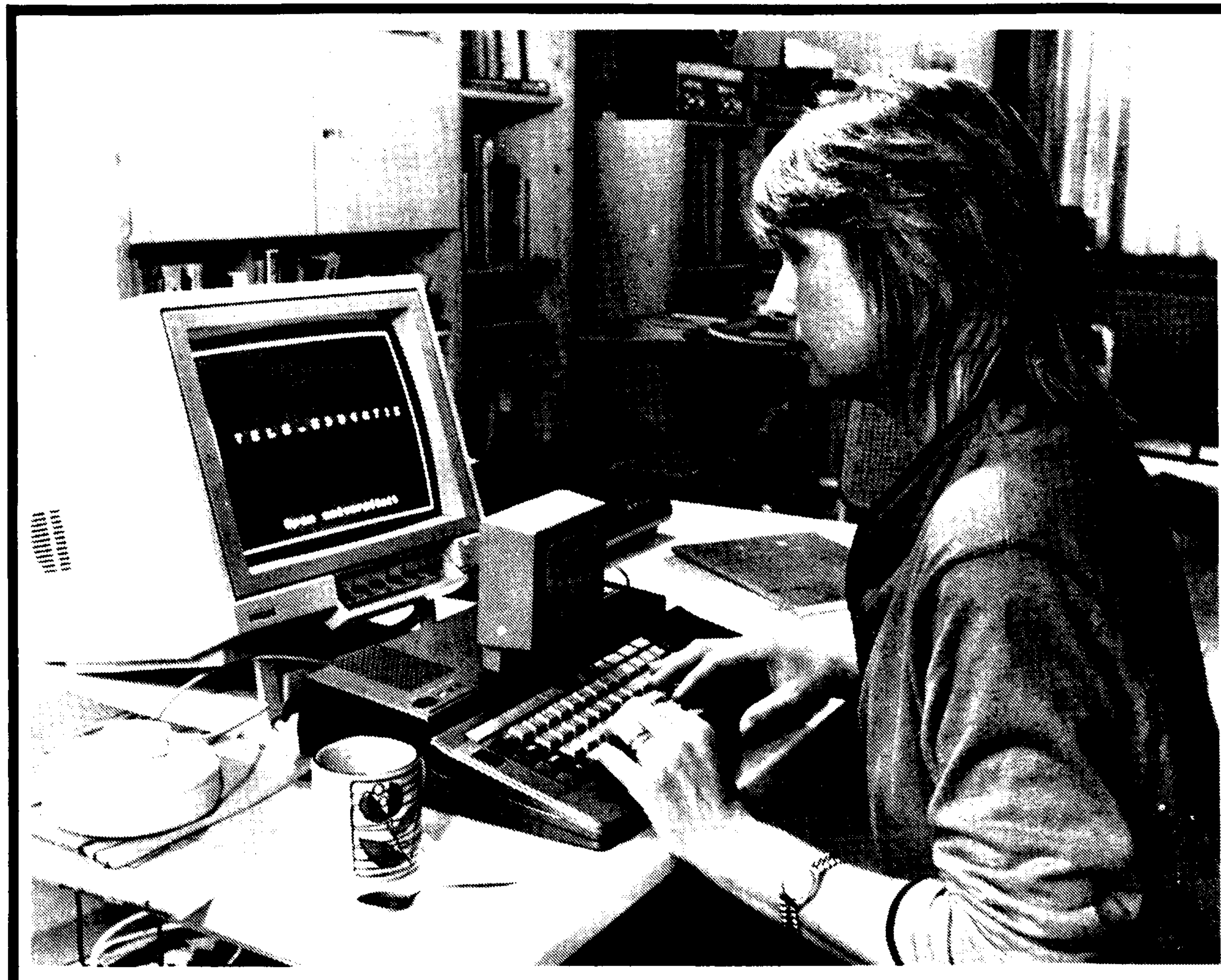
De heer Creuzen van de MTS in Heerlen ziet het allemaal nog niet zo'n vaart lopen. „Ik wil eerst eens de hoofdlijnen op papier zien," zegt hij. „Dat wordt volgend jaar. Ik begrijp heel goed dat er bepaalde dingen moeten gebeuren. Wij zitten, met ons leerlingental van ruim 1400, voorlopig nog goed. Maar als men gaat werken met opheffingsnormen per afdeling zou het wel eens moeilijk kunnen worden."

Bootreis gehandicapte kinderen

HEERLEN – Van 12 tot 17 juli komend jaar maken 45 Limburgse gehandicapte kinderen een bootreis. Een groepje vrijwilligers probeert nog voor de zomer een bedrag van 40.000 gulden bijeen te krijgen voor de reis. De organisatie is in handen van de Stichting Lichamelijk Gehandicapte Kinderen, die jaarlijks verschillende bootreizen voor haar rekening. olgend jaar zijn drie reizen gepland. ie meer wil weten over de reis kan ntact opnemen met H. van Beek n het comité Limburg van de landeke stichting, tel. 077-736964.

Benoemingen in bisdom Roermond

ROERMOND – Tot pastoor van de parochie H. Pastoor van Ars in Geleen heeft bisschop Gijsen benoemd dr. F.J. Heggen, docent aan de HTP in Heerlen. Tot assistent in dezelfde parochie is benoemd J. Out.



● *Computeronderwijs thuis. Een experiment aan de Open Universiteit.*

OU-experiment met nieuwe vorm computeronderwijs

HEERLEN – De Open Universiteit begint op 5 januari bij wijze van proef met een cursus 'Systemen en hun besturing' die gebaseerd is op een nieuwe vorm van onderwijs via de computer. Het experiment houdt in dat de zestig betrokken studenten hun huis niet hoeven te verlaten om het practicum te doen. Ook kunnen zij thuis worden begeleid en ze kunnen via een beeldscherm met elkaar overleggen. De cursus is het eerste resultaat van het project Tele-educatie, waarin Open Universiteit, PTT, Philips en Kluwer samenwerken.

De over het gehele land verspreide studenten krijgen de beschikking over met elkaar en de centrale OU-computer verbonden microcomputers, die als leerstations fungeren. Behalve beeldschermen behoren ook printers tot de uitrusting.

Deze eerste fase van het project kost ongeveer 1,6 miljoen gulden. De vier deelnemers dragen elk een kwart miljoen bij, de ministeries van onderwijs en van economische zaken ten hoogste 560.000 gulden.

Tele-educatie kan volgens de initiatiefnemers ook buiten het wetenschappelijk onderwijs een belangrijke rol spelen. Zo zou het van betekenis kunnen zijn voor bedrijven en instellingen met veel filialen. Met het OU-experiment wordt onder meer nagegaan of Tele-educatie technische en economisch te verwezenlijken is.

Betico Croes overgebracht naar Utrecht

MAASTRICHT – De in coma verkerende Arubaanse leider Betico Croes is gistermorgen vanuit Maastricht overgebracht naar het Utrechtse centrum voor reactivering en verpleging 'Albert van Koningsbruggen'. De 48-jarige Croes verbleef sinds eind augustus op de neurologische afdeling van het Academisch Ziekenhuis Maastricht. Volgens het team van behandelende artsen onder leiding van de neuroloog dr. F.W. Vreeling kan hij in Utrecht beter behandeld worden. De beslissing is genomen na overleg met de broer van Croes, advocaat op Aruba, en zijn drie in Nederland wonende kinderen.

Volgens de artsen is de lichamelijk toestand van Croes op dit moment goed te noemen. Spontane verbale communicatie is nog steeds niet mogelijk. Wel lijkt hij te reageren op vragen met bewegingen van het hoofd of een der ledematen. De kans op herstel is klein, aldus Vreeling.

Na een ernstig verkeersongeval op oudejaarsavond 1985 werd Betico Croes met ernstig hersen- en schedelletsel opgenomen in het Oduberziekenhuis in Oranjestad, Aruba. Hij had ook zijn rechterheup en enkele ribben gebroken. Op 3 april werd hij overgebracht naar het Marianjoy Rehabilitation Center in Chicago. Een van de overwegingen hem naar Maastricht te halen, was dat artsen en verplegend personeel hier zijn eigen taal spreken.

Voor betere huisvesting van HBO

Bedrijfsleven Venlo vraagt 18,4 miljoen

VENLO – Een delegatie van het Venlose bedrijfsleven onder leiding van burgemeester J. van Graafeiland heeft maandagmiddag bij het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen in Zoetermeer een gesprek gehad met minister Deetman over de ontwikkelingen in het bedrijfsleven in Noord-Limburg en de daarmee samenhangende noodzakelijke verbeteringen van de kennis infrastructuur. Door de delegatie, waarvan behalve de burgemeester ook ingenieur J. Kaptein en dr O. van der Grinten van Océ en de voorzitter van de Kamer van Koophandel van Noord-Limburg, drs M. Sprengers deel uitmaakten werd gepleit voor het ter beschikking stellen van een bedrag van 18,4 miljoen gulden voor een betere huisvesting van het Instituut Hoger Beroeps Onderwijs (IHBO) in Venlo.

Het instituut, waarin de vervoersacademie HTS en HEAO zijn ondergebracht is nu nog op diverse plaatsen in de stad gehuisvest. Met het gevraagde geld wil men het huidige hoofdgebouw aanpassen en de geplande nieuwbouw uitvoeren die, bij een positieve beslissing van het ministerie, eind 1988 gerealiseerd kan zijn.

Daarnaast heeft de Venlose delegatie een krachtige financiële injectie van het ministerie gevraagd om daarmee het onderwijs bij de HTS en de vervoersacademie qua apparatuur en machines te kunnen moderniseren.

Verder heeft de delegatie gepleit voor vestiging in de vervoersstad Venlo van een nationaal researchcentrum voor logistiek. Dit centrum dient naast onderzoek en opleiding ook een taak in het bijeenbrengen en doorgeven van logistieke kennis te krijgen. Voor zo'n instituut is de steun van het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen onontbeerlijk.

Bond van Wapenbroeders

MAASTRICHT – De Nederlandse bond van oud-strijders, het Veteranen Legioen Nederland, is omgedoopt in 'Bond van Wapenbroeders'. Tot deze nieuwe naamgeving is tijdens een bijzondere ledenvergadering in Amersfoort besloten. Met deze naam meent de bond, die momenteel een verjonging van haar ledenbestand ondergaat, zich duidelijker te profileren als vereniging voor allen, die bij de krijgsmacht dienen of hebben gediend.

Examens

SITTARD – Aan de Katholieke Lerarenopleiding Sittard zijn geslaagd: voor de vakken Nederlands/Engels: mevr. A.E.M.G. van der Bolt, Heerlen; voor de vakken geschiedenis aardrijkskunde: de heren H.M.J. Erens, Bingelrade en R.P.G. Janssen, Sittard; voor de vakken aardrijkskunde geschiedenis: dhr. J.L.D. Vegter, Maastricht en voor de vakken handvaardigheid/tekenen: mevr. M.H.R. Rutten, Geleen.

Afgekeurd vlees toch aan derden doorverkocht

Vervolg van pag. 1

De AID in Kerkrade en het Openbaar Ministerie gaan ervan uit dat de betreffende keurmeester meermalen officieel afgekeurd vlees tóch weer zogenaamd goedkeurde en dit voor eigen rekening doorverkocht aan privé-personen. Om welke hoeveelheden het gaat en hoe lang de man zich daar volgens Justitie aan schuldig heeft gemaakt zou nog onduidelijk zijn.

Er zou vlees verduisterd zijn en met behulp van een vervalste administratie zou de verdachte – die in dienst is bij de Rijksdienst voor Keuring van Vee en Vlees – een handel in een handel hebben gedreven. „Varkens werden bijvoorbeeld eerst afgekeurd en even later tóch goedgekeurd", zei een woordvoerder van Justitie gisteren.

De directeur van Slachthuis Kerkrade bv is er echter van overtuigd dat de AID een storm in een glas water heeft veroorzaakt. „De tijd zal het leren, maar er zijn slechts enkele kleine foutjes gemaakt. Daar ben ik van overtuigd. Schoonheidsfoutjes zou ik willen zeggen. Meer niet", aldus de heer A. Bleijlevens van het slachthuis die overigens geen enkele verantwoordelijkheid heeft ten aanzien van deze rijksambtenaar. De heer Kothuis, directeur van de Rijksdienst voor Keuring van Vee en Vlees in Limburg was gisteravond niet voor commentaar bereikbaar.

Chemische bedrijven verplicht tot extern veiligheidsrapport

USSEL – Minister Nijpels van ieubeheer wil dat de door de ropese Gemeenschap ingestelde eso-richtlijn in de eerste helft volgend jaar in Nederland rdt toegepast. Een algemene atregel van bestuur is thans in rbereiding. Dit heeft de bendsman maandag meegedeeld lens de EG-Milieuraad in Brus-

invoering van de richtlijn in de derlandse wetgeving betekent 65 grote bedrijven die chemie stoffen vervaardigen of bewern, waaronder DSM en Natron emie, verplicht zullen worden een extern veiligheidsrapport op te maken. Dit moet volgens minister Nijpels voor iedereen openbaar worden, zodat er voldoende controle komt op een veilige behandeling van de voor het milieu en de volksgezondheid gevaarlijke stoffen.

In het rapport zullen de ondernemingen moeten aangeven welke ongelukken met de chemische stoffen kunnen gebeuren en welke maatregelen zij hebben genomen om calamiteiten te voorkomen. De bedrijven worden dan tevens verplicht een risico-analyse te maken, zodat de overheid en alle andere betrokkenen weten hoe groot de kans op ongelukken is.

Verkeerde diagnose leidde tot inbeslagname veestapel

De teloorgang van een boerenbedrijf

door jan a. c. de klerk

REUVER – Boer Gerrit Peters aan de Muyterdijk in Reuver heeft met hard werken het hoofd net niet boven water kunnen houden. Zijn bedrijf is, nog voor de termijn van uitstel van betaling op 12 december aanstaande pas zou zijn verlopen, op verzoek van de rechter-commissaris in Roermond failliet verklaard. Aan het bankroet ging een tweevoudige inbeslagname van bijna al zijn vee in april 1985 en nog een in het begin van deze maand vooraf. Vooral die twee gerechtelijke acties stortten het boerenbedrijf in de problemen en zorgden voor een heus boerendrama.

Bij de hoeve van Gerrit Peters horen 42 hectaren grond; 26 daarvan zijn weiland en 16 akkers voor de bieten- en maisteelt. 28 hectaren zijn eigendom van de boer en 14 heeft hij in pacht. Een bedrijf dat in totaal een kapitaal van 1,2 miljoen gulden vertegenwoordigt en belast is met een crediet van om en om acht ton.

In zijn eentje bereddert de nu 52-jarige landbouwer Peters het hele bedrijf dat hij twaalf jaar geleden van zijn vader overnam. Hij is er letterlijk dag en nacht voor in de weer. Dat hij daarbij op het stuk van orde en netheid wel eens een steek laat vallen wordt hem als verwaarlozing van huis, erf en levende have kwalijk genomen.

April 1985 zetten dierenbeschermers de eerste inbeslagname van 63 runderen in gang omdat dat vee er zeer verwaarloosd bij zou staan. Later bleek evenwel dat die verwaarlozing verkeerd was ingeschat. Het vee werd niet geteisterd door onderhuidse schurft zoals veearts Schrijnemakers uit Roermond en de Gezondheidsdienst voor Dieren in Limburg in Heythuysen concludeerden, maar door een leverbotinfectie. Een ziekte die werd veroorzaakt door slakken in het kuilvoer uit een perceel weiland dat eerder een depot voor drijfmest was geweest.

Behandeling met een parasietenbestrijdingsmiddel had een averechts resultaat. Tal van dieren stierven eraan en kalveren werden dood geboren. Zestig melkproductie-dieren met een waarde van 72.000 gulden werden bij boer Peters toen door de actie van de dierenbeschermers weggehaald.

Van wat hij er later van terugzag werd een groot deel voor de melkproductie of de slacht afgekeurd. Het was al te laat toen het Centraal Diergeneeskundig Instituut in Lelystad liet weten dat de onduidelijkheid over de invloed van de leverbotinfectie nog door een goed opgezet onderzoek moet worden aangetoond. Dat instituut stelde voor dat de Landbouwvoorlichtingsdienst en de Limburgse Gezondheidsdienst voor Dieren hulp zouden gaan bieden bij analysering en optimalisering van het gras door aangepaste bemesting. Er kwam niets van in huis. „Die inbeslagname was onterecht", zegt Gerrit Peters daarom nu nog.

Begin deze maand haalde de deurwaarder weer tachtig dieren bij hem weg op verzoek van de Algemene Bank Nederland. Ze zijn tijdelijk ondergebracht bij Coveco in Weert. Gerrit Peters wil er niet van horen dat die met het financieringscrediet van die bank zijn betaald. „Ze zijn aangeschaft met het geld van een uitkering en de kinderbijslag voor mijn vier kinderen", redeneert hij.

In Waubach heeft boer Gerrits uit een min of meer toevallige vriendschap in H. Moonen (64) een strijdvaardige medestander in de poging het bedrijf op de been te houden. Met heel wat energie zet die zich er voor in en schroomde niet koningin Beatrix, de departementen van Justitie en Sociale Zaken en het gemeentebestuur van Beesel te hulp te roepen. De koningin leidde het hulpgeroep uit Waubach door naar het ministerie van Sociale Zaken dat op zijn beurt naar het gemeentebestuur verwees. Op een verzoek aan de lokale overheid om met leenbijstand van 25.000 gulden bij te springen om het boerenbedrijf van een inwoner van de ondergang te redden is nog geen enkel antwoord gehoord.

„Als ik een financier kan vinden breng ik toch weer een veeteeltbedrijf op de been. Melkveehouderij is nog altijd de beste business", zegt Gerrit Peters vastberaden.

EXPOSITIES

● **HEERLEN**

Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. 90 jaar bioscoop in Nederland. Van 29 11 t m 12 1 1987, open di t m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos)**, Van Grunsvenplein. Schilderijen en gouaches van Sil Crefcoeur. T m 5 december, open ma t m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. Olieverfschilderijen van Jac Janssen. T m 15 12, open van 12-15 uur. **Art to take**, Dr. Poelsstraat. Werk van Octavia Molea, Wim Steins en Bettina Hillje. T m 1 dec. **Bezoekerscentrum Schrieversheide**, Schaapskooistraat 99. Marterachtigen in Nederland. T m 5 jan., open di t m zo 10-17 uur. **Galerie Felix**, Wijckerbrugstraat 16. Etsen van Jan Vaatstra. T m 27 november. **Galerie Signe**, Akerstraat. Werk van Stan Goes. T m 28 12, open wo t m zo 14-17 uur.

● **BRUNSSUM**

D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Groepsexpositie. T m 30 11, open ma t m vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● **HOENSBROEK**

A.B.N.-galerie, Hoofdstraat. Foto's van Piet Heijnen. Van 22 11 t m 28 12, open ma t m vr 9-16 uur. **Expositieruimte Kulowany**, Kouvenderstraat. Werk van Weit Hoogeveen en Eveline Postmes. T m 29 november.

● **KERKRADE**

Galerie Erenstein, Oud Erensteinderweg 6. Werken van Norbert Lösche II. T m 4 1 1987, open za en zo 14-17 uur.

● **NUTH**

Atelier Vinken, Stationsstraat 282. Wandkleden van Willem Schenk. T m 3 1 1987, open di t m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● **UBACH OVER WORMS**

Bejaardencentrum Heereveld, Kloosterstraat 25. Aquarellen en etsen van Wim Pelzer. T m 14 12, dag. open 9-11.30 en 14-21.30 uur.

BIOSCOPEN

● **BRUNSSUM**

Filmhuis: Ran, di 20.30 uur.

● **HEERLEN**

Royal: Down and out in Beverly Hills, dag. 16 18.30 en 21 uur. Donald Duck's verjaardagspartijtje, za zo en wo 14 uur. **Rivoli**: Heartburn, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. **Maxim**: The man with one red shoe, dag. 15 18 en 20.15 uur. **H5**: The Mission, di wo 14.30 en 20.30 uur. Rasputin, dag. 18.45 en 20.45, di ook 14.15 uur. Pietje Kortstaart, wo 14.15 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Prince Under the Cherry Moon, dag. 14 19 en 21 uur. Abel, dag. 14 en 19 en 21 uur. **Passage theater**: Ladies in lace, dag doorl. v.a. 14 uur. **Filmhuis de Spiegel**: Querelle, di 20 en 22.30 uur. Onibaba, wo 20 en 22.30 uur.

Positief nieuws tijdens officiële opening in Heerlen

Overlevingskans voor filmhuis De Spiegel

HEERLEN – De opening van het nieuwe Heerlense filmhuis De Spiegel ging zaterdag toch nog met positief nieuws gepaard. Wethouder Hub Savelsbergh, die de officiële handeling verrichtte, nodigde het bestuur van De Spiegel uit voor een gesprek om de overlevingskansen voor de sinds kort zelfstandige organisatie te bespreken. Op dit moment ligt op het departement van WVC een positief advies van de Associatie van Nederlandse Filmtheaters voor een subsidieverlening van 20.000 gulden. Een van de hoofdvoorwaarden voor toekenning is de garantie voor continuiteit. Voor het filmhuis betekent dit concreet: ondersteuning uit de 'gemeentelijke pot'.

Ongeveer zestig belangstellenden en genodigden zagen zaterdagmiddag vanuit de comfortabele pluche stoelen een zelfvervaardigde produktie van het filmhuis over het verloop van de bouwwerkzaamheden. De wethouder sprak de hoop uit dat de stichting, waarin de Heerlense filmliefhebbers zijn verenigd, niet hetzelfde lot ondergaat als het belendende vormingscentrum Inpoet. Tot voor kort ressorteerde het filmhuis nog onder Inpoet. Onmiddellijk nadat het nieuws bekend werd dat dit centrum per 1 januari '87 haar poorten moet sluiten, werd het filmhuis bij de notaris tot een onafhankelijke stichting omgedoopt. Daarmee werd de financiële onzekerheid, het filmhuis kreeg in het verleden haar subsidie via het vormingscentrum binnen, echter niet weggenomen.

Coördinator Geert Trepels van de Stichting Limburgs Filmcircuit uit Roermond: „De filmkunst in Nederland leeft voor een groot deel bij gratie van overheidsondersteuning. De Associatie streeft ernaar om de filmhuizen in de grotere steden meer te professionaliseren. Een goede accommodatie is een vereiste. En die hebben we nu in Heerlen! Ik kan rustig stellen dat hier in Heerlen het mooiste filmhuis van Limburg staat."

Volle zalen

Pauline Jansen denkt als voorzitster van de Heerlense Filmhuisstichting met circa 11.000 gulden haar jaarbegroting sluitend te hebben. „Met een stoelbezetting van vijftig procent per voorstelling kunnen we draaien. Echter zonder een beroepskracht! Naast onze reguliere voorstellingen proberen we te streven naar een volle bezetting van ons theater. We denken aan het verhuur van de zaal aan kleine toneel-en cabaretgezelschappen en het geven van film- en videovoorstellingen voor organisaties en instellingen."



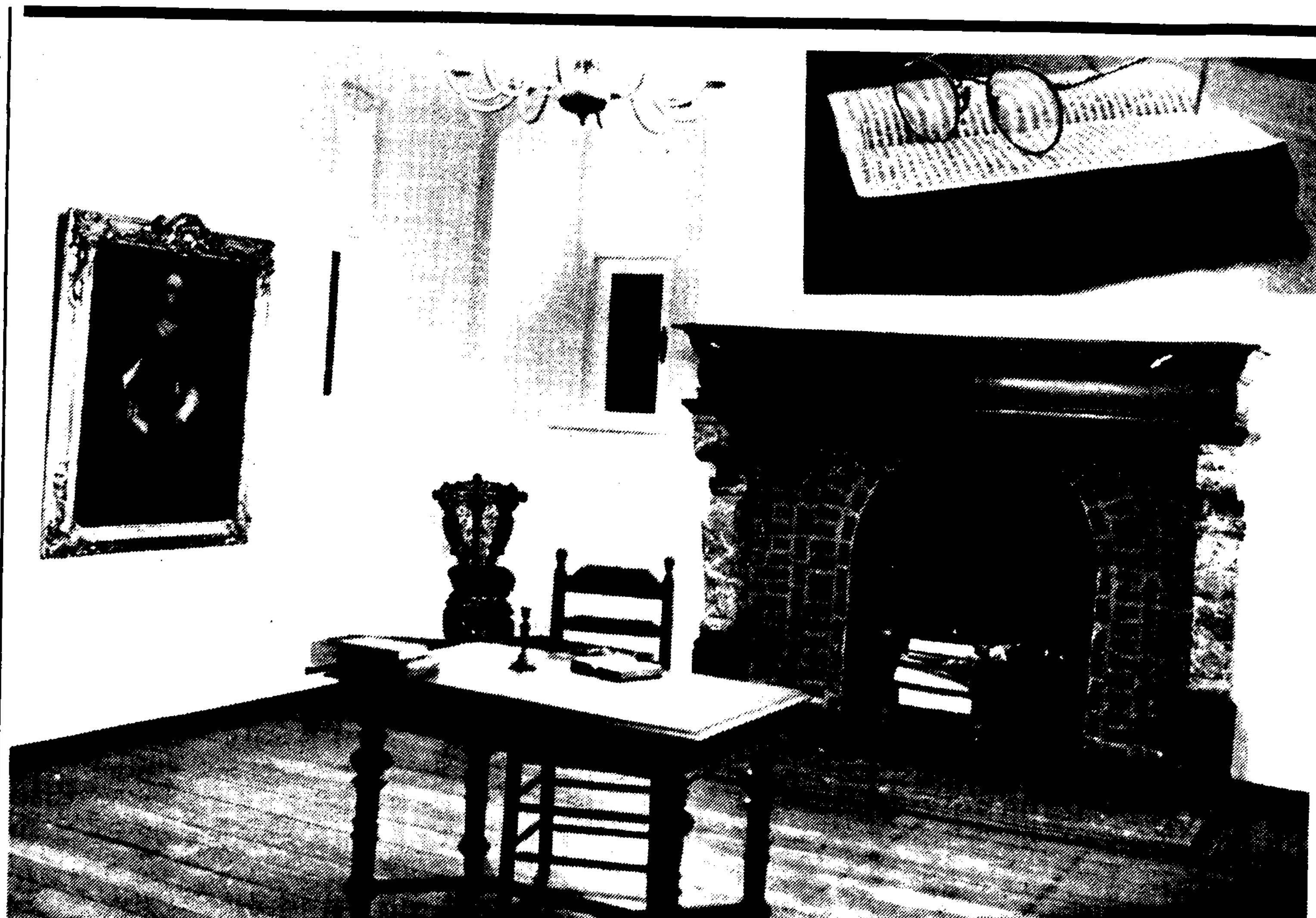
● *Met de onthulling van deze 'harlekijn' werd zaterdag de Schaesbergse openbare basisschool officieel geopend.*

Nieuw gebouw openbare basisschool in Schaesberg

Opening van 'Harlekijn'

LANDGRAAF – Door het onthullen van een 'harlekijn' verrichtte burgemeester Hans Coenders samen met directeur Hans Erfkemper zaterdag de opening van de openbare basisschool Schaesberg, die sinds kort 'Harlekijn' heet. 'Harlekijn' was tot een paar weken geleden in de oude Prins Willem Alexanderschool aan de Heerlense Weg gehuisvest, maar verhuisde naar het nieuwe fraaie onderkomen aan de Strijthagerweg.

Directeur Erfkemper maakte zaterdagmiddag echter duidelijk dat het gebouw nu al te klein is door de onstuimige groei van het aantal leerlingen. Vanaf augustus 1985 kreeg 'Harlekijn' al 220 scholieren en dit aantal zal de volgende jaren nog behoorlijk groeien. „Er moeten dan ook lokalen bijkomen voor de groepen negen en tien", aldus Erfkemper.



● *De 'mijnheerskamer' in kasteel Hoensbroek waar het oog voor detail (zie inzetje) voor de nodige charme zorgt.*

'Zeventiende eeuwse' zalen vanaf vrijdag te bezichtigen

Oude stijlkamers in kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK – De 'mijnheerskamer' in het oude slot van kasteel Hoensbroek is de eerste van de 17e eeuwse stijlkamers die vanaf vrijdag door het publiek te bewonderen zullen zijn. Een fraaie, sobere ruimte, met in het midden een antieke tafel en stoel. Op het bureau enkel een oud boek en een uilebrilletje. Vanaf de muur houdt Karel de Stoute – in verf wel te verstaan – een oogje in het zeil.

De 'mijnheerskamer' was de werkkamer van de secretaris van de graven van Hoensbroek, en, als dat zo uitkwam, van de graven Von und Zu Hoensbroek zelf. In het souterrain moeten vóór vrijdag nog en viertal ruimtes als 'stijlkamer' ingericht worden.

Dat zijn de ridderzaal, de keuken, de torenkamer en de rentmeesterskamer. In de torenkamer komt een hemelbed te staan en aan de wand een grote vroeg 17e eeuwse gobelin te hangen. „Die hebben we langdurig in bruikleen van het rijk gekregen", aldus een tevreden directeur Cees Roos van het Cultureel Centrum kasteel Hoensbroek. In de rentmeesterskamers – de rentmeester was een soort 'bedrijfsleider' – komt onder meer een bureautje te staan met daarop allerlei paperassen en oude kaarten. Waarop overigens wel Hoensbroek, maar niet Heerlen genoemd staat.

Directeur Roos is lang op zoek geweest naar geschikte voorwerpen voor zijn stijlkamers. Zo moest in iedere kamer een koperen lamp komen te hangen. „somber maar indrukwekkend zoals het in die tijd was". Voor de ridderzaal wist Roos bij een Belgische antiquair voor 1100 gulden een prachtig exemplaar uit 1820 op de kop te tikken. „Een originele 17e eeuwse lamp zou ruim 100.000 gulden gekost hebben en dat is natuurlijk niet te doen. Dit exemplaar is een prachtige copie."

Vanaf vrijdag zal het publiek dus in 17e eeuwse sfeer kunnen rondwandelen, een effect dat nog versterkt wordt door de barokmuziek die in de toekomst in het oude slot te horen zal zijn. Dat slot wordt momenteel gerestaureerd. Op de eerste verdieping worden 'informatieve historische overzichtsruimten' ingericht met onder meer gegevens over de oude graven en eerdere restauraties.

Op de zolder wordt de expositie- en concertruimte verbeterd, in de monumentale kelders moet een schutterij- of geologisch-archeologisch museum komen. Het hele oude slotgebouw moet binnen afzienbare tijd klaar zijn. Het aangrenzende 'nieuwe slot', dat in 18e eeuwse sfeer wordt opgeknapt, moet in april 1987 hersteld zijn.

Kosten

De restauratie van het slot, die zo'n slordige drie miljoen gulden kost, maakt deel uit van de totale renovatie van het kasteel, die tegen 1990 afgerond moet zijn. Begrote kosten: meer dan acht miljoen.

Vanaf vrijdag kan het publiek van 10-12 en van 13.30-17.30 uur in de Stijlkamers terecht. De entree bedraagt voor volwassenen ƒ 2,50 en voor kinderen ƒ 1. Vanaf die dag tot en met 31 december is er in het slotgebouw ook een expositie van Pieter Goudsmit, 'Zwitserse landschappen'.

Daarnaast is er in het poortgebouw een nieuwe foto- en in de bijgebouwen vanaf zaterdag 14 uur tot en met maandag de jaarlijkse 'Kreato'-expositie van beeldende kunstenaars (amateurs). De toegang voor beide laatste exposities is gratis.

Per Persoon

Voorzitter BBK

Kerkradenaar **Henk Heijltjes** (39) is ge-kozen tot nieuwe voorzitter van de par-Belangen Behartiging Kerkrade. H-volgt Ton Zeeuwen op die naast zijn fr-actievoorzitterschap ook waarnemen-voorzitter was van de partij. Heijltjes -hoofd van de sectie bevolking van de gemeente Meerssen en is tot voor ko-voorzitter geweest van het gemeng-koor Con Amore. Naast Heijltjes hebben zitting in het bestuur: mevrouw Schijns, Jo Bok, Thei Geurts en Ton Zeeuwen. Heijltjes heeft gezegd dat hij zich voor-zal gaan toeleggen op het werven -begeleiden van nieuwe leden en het op-starten van ledenactiviteiten.

Overleden

Na een ernstige ziekte overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen de heer **May Schleijpen**; een van de meest vooraanstaande verenigingsleden van Bocholtz. De heer Schleijpen werd 62 jaar en was 52 jaar lid van de gymnastiekvereniging Wilhelmina, waar hij gedurende tientallen jaren de functies van penningmeester en van voorzitter vervulde en waarvan hij thans erevoorzitter was. Hij was ook voorzitter van de PvdA, afdeling Simpelveld/Bocholtz en secretaris van de Verenigingsraad Bocholtz. Voor zijn vele verdiensten werd hij koninklijk onderscheiden, ontving hij de gouden W-erespeld en de gouden spelden van de Limburgse Turnkring en het KNGV. Hij zal woensdag, na een Heilige Mis om 12.30 uur in de parochiekerk van Bocholtz, worden begraven.

Succes

De heer **Rademakers** uit Bochol-werd bij een wedstrijd van de bakkersor-ganisatie St. Antonius Heerlen en Om-streken, uitgeroepen tot de beste brood-bakker 1986. Zijn vloer-bruinbrood kreeg het predicaat: zeer goed con-sumptiebrood.

Benoemd

Jan Salden (45) is benoemd tot pastoor van de parochie Onbevlekte Ontvangenis in Terwinselen. Hij volgt pastoor A. Fransen op. Pastoor Salden wordt donderdag 7 december tijdens een plechtige mis door deken Schulpen geïnstalleerd. De mis begint om 10.30 uur in de parochiekerk. Na afloop is in het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat gelegenheid met hem kennis te maken. Vanaf 1980 was Jan Salden pastoor in de parochie Het Woord Gods in Swalmen.

Uitbreiding

Het bestuur van de EHBO-afdeling On-derbanken is uitgebreid met twee leden, te weten mevrouw **Clement**, Maarweg 12 te Merkelbeek en mevrouw **Meijers**, Dorpstraat 98 te Bingelrade.

Hulding

Ter gelegenheid van zijn 40-jarig jubi-leum als lid van de Koninklijke Fanfare Aloysiana werd de heer **Th. Jans**-zaterdag gehuldigd. In de aula van de P-en P.-mavo te Schaesberg ontving de jubilaris de gouden federatiespeld u-handen van de heer J. Drijkoningen van de L.B.M.. Lovende woorden waren uiteraard ook van voorzitter H. Adriaens van de fanfare.

Afscheid

Dirigent-organist **Winand van de Gaar** nam in Bocholtz afscheid van het door hem 20 jaar geleden opgerichte dameskoor Morgenzang.

Nadat hij door de 60 leden in de bloemetjes was gezet en een afscheidsgeschenk had ontvangen, nam hij voor de laatste maal de dirigeerstok ter hand, om een gedeelte van een door hem gecomponeerde mis uit te voeren.

Officier

Gertie Consten, oorspronkelijk afkom-stig uit Heerlen, is benoemd tot Officier in de orde van Oranje Nassau. De 64-ja-rige vrouw ontving de versierselen u-handen van de Nederlandse Consul Generaal in de Verenigde Staten. Daar geeft zij sinds '69 als 'director of Dutch studies' aan de universiteit van Philadel-phia, les in de Nederlandse taal. Ook schreef zij een boek over de Nederland-se politiek.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Simpelveld

● Morgen wordt in de bibliotheek aan de dr. Ottenstraat de uitslag bekend gemaakt van de ballonnenwedstrijd die in het kader van de landelijke bibliotheekdag werd gehouden. De verstvliegende ballon kwam in Oost-Duitsland terecht. Aanvang 16.00 uur.

● In het gemeentehuis vindt morgen om 19.30 uur de openbare vergadering van de centrale antennecommissie plaats. Onderwerp: de aanstaande tariefsverhoging.

● Donderdag staat vanaf 14.30 uur het spreekuur van het Bureau Sociale Begeleiding op het programma. Het gebeuren vindt plaats in zaal Backus aan de Irmstraat en gesproken kan worden over pensioenen. VUT en ziekenfonds voor ouderen.

Bocholtz

● 'Welfare Bocholtz' organiseert morgen in het bejaardencentrum van 14.30 tot 20.00 uur een handwerktentoonstelling. Tegelijkertijd vindt er een mini fancy-fair plaats en worden er tekenfilms gedraaid.

Landgraaf

● Mensen die geïnteresseerd zijn in stambomen en dergelijke kunnen meer over dit onderwerp te weten komen tijdens een lezing vrijdag, die door Heemkundevereniging Landgraaf wordt georganiseerd. Spreker is J. Hoen. De titel van de lezing luidt 'geschiedenis en genealogie' en vindt vanaf 20.00 uur plaats in d'r Sjeet in Schaesberg.

● Mevrouw Koot houdt vanavond een lezing over budgetteren. Aanvang 20.00 uur in De Ark in Schaesberg.

Heerlen

● De vrijwilligerscentrale Heerlen zoekt mensen die interesse hebben om als wijkcontactpersoon bij de kinderoppascentrale op te treden. Verder is men op zoek naar hulp bij het verbouwen van een crèche en voor het beheren van een hobbywerkplaats. Inlichtingen: 045-713971.

● Vrijdag om 19.30 uur vindt er opnieuw een oecumenisch avondgebed plaats in de kapel van het Joseph-rustoord aan de Gasthuisstraat. Het thema is Solidariedad, de adventsaktie voor de Kerken van Latijns-Amerika.

Brunssum

● Jongeren van 14 tot 18 jaar uit Brunssum-Noord kunnen deelnemen aan een jongerengroep. Naast open avonden op woendag zijn er video-avonden, wordt voorlichting gegeven en is met de kerstvakantie een klein kamp gepland. Inlichtingen bij het jongerencentrum Sheltur aan de Merkelbeekstraat.

Schimmert

● Drie dagen lang, beginnende vrijdag, houdt de kanarievereniging Introka haar jaarlijkse tentoonstelling in zaal Habets, Klein Haasdal 6.

Zo'n elfduizend bezoekers bezochten 'huiskamer'

TIEN JAAR OPEN HUIS

HEERLEN – De Stichting Open Huis Heerlen viert eind deze maand, in en rondom haar gebouw aan de Gasthuisstraat, het tienjarig jubileum. Woensdag wordt voor (oud)-medewerkers en gasten een informele bijeenkomst gehouden waarbij onder het genot van een hapje en een drankje op de voorbije jaren wordt teruggekeken. Vrijdag as. recipieert het bestuur. In het weekend van 25 en 26 oktober, beide dagen van 12.00 tot 17.00 uur staat een rommelmarkt en een fancy-fair op het programma. Daarnaast worden er foto's en dia's getoond, die een overzicht geven van tien jaar 'Open Huis'.

Eind november 1976 opende het Open Huis de deuren voor de eerste bezoekers. De doelstelling luidde: het scheppen van een warme en hartelijke sfeer, waarin iedereen zich thuis voelt, als rustpunt in het jachtige alledaagse leven. In de afgelopen tien jaren bezochten zo'n 11.000 mensen de stichting. De huiskamer is nog steeds de belangrijkste ruimte binnen het Open Huis, maar in de loop der jaren is er binnen het gebouw een zeer gevarieerd aanbod van activiteiten gegroeid; van kienen tot een boswandeling en thema-avonden over onderwerpen als drugs en discriminatie.

Het initiatief tot de oprichting van het Open Huis werd geboren tijdens de Kerst-In die ook toen al in de Heerlense schouwburg plaatsvond. Toen werd geopperd dat 'het wel leuk is om met Kerstmis zo bij elkaar te komen, maar dat er eigenlijk in Heerlen een gelegenheid zou moeten zijn om gedurende het hele jaar samen te zijn'. Een groep mensen ging met dat idee aan de slag en toen een ruimte in het Missionair Centrum ter beschikking werd gesteld, was het Open Huis een feit.



● **Burgemeester Teheux ontvangt fanfare St. Cecilia in de raadszaal.**

Hulding St. Cecilia

SIMPELVELD – In de raadszaal van Simpelveld ontving burgemeester Teheux vrijdag fanfare St. Cecilia.

Dit in verband met het behaalde succes in Kerkrade, waar St. Cecilia in de concertafdeling, de sectie fanfare, won met het fraaie totaal van 331 punten.

Aansluitend hield de fanfare een druk bezochte receptie in Bocholtz, die uitliep tot elf uur 's avonds. De receptie werd opgeluisterd door 'Brassband Houthem' en de Koninklijke Philharmonie van Bocholtz.

Limburgs Dagblad

Dinsdag 25 november 1986 ● Pagina 17

Manchet en injectie voor Groningen-vedette

John de Wolf speelt

GRONINGEN – John de Wolf zal morgen zeker meespelen in de eerste wedstrijd tegen Vitoria Guimaraes, die ook rechtstreeks op de televisie te zien zal zijn (Ned 2, 19.55 uur). De arm van de centrale verdediger, die in het beladen competitieduel tegen Veendam een middenhandsbeentje brak, zal woensdag uit het gips worden gehaald. De Wolf krijgt daarvoor in de plaats een speciale manchet en zo nodig een pijnstillende injectie.

Gisteren kreeg FC Groningen niet alleen zekerheid over zijn indertijd van Sparta overgenomen verdediger, maar ook over de tv-uitzending door de NOS. Beide partijen kwamen snel tot een akkoord. Het Groningse stadion is nagenoeg uitverkocht. Er zijn tot nu toe 18.500 kaarten aan de man gebracht. De resterende 1500 staanplaatsen vormden geen beletsel voor de uitzending.

Behalve De Wolf heeft oefenmeester Rob Jacobs morgen ook weer de beschikking over voorstopper Claus Boekweg, die de laatste twee competitiewedstrijden heeft gemist wegens een schorsing. Niet inzetbaar daarentegen is Joop Gall (knieblessure) en Rene Eykelkamp, die door de UEFA voor één Europa Cup-wedstrijd is uitgesloten wegens zijn twee gele kaarten.

Het duel tegen de Portugezen, die gisteravond al in het Oosterpark trainden om aan het licht te wennen, wordt geleid door scheidsrechter Boetenko uit de Sovjetunie. De selectie van Jacobs trok zich terug in een trainingskamp in Norg, waar de laatste voorbereidingen worden getroffen.

De opstelling van FC Groningen is: Storm; Mason, Boekweg, De Wolf en Verkuyl; Van Dijk, Edwin Olde Riekerink, Van den Berg en Roossien; De Kock en Houtman.



● *Vitoria Guimaraes bereidde zich gisteravond in het stadion van FC Groningen voor op het Europacupduel van morgen.*

Van der Louw: 'Uiterste poging om gruwel met eigen middelen te bestrijden'

Clubs moeten onschuld voortaan bewijzen

ZEIST – In een uiterste poging het voetbalvandalisme in ons land een halt toe te roepen, hebben de betaalde clubs zich gisteravond schoorvoetend geschaard achter een even pijnlijk als verstrekkend voorstel van het sectiebestuur. Met het mes op de keel en met een proeftijd van een jaar gingen de clubs unaniem akkoord met een wijziging in het tuchtreglement, waarbij er voortaan sprake is van een omgekeerde bewijslast. Naar de praktijk vertaald betekent dit dat de in staat van beschuldiging gestelde club zijn onschuld moet bewijzen in plaats van andersom, zoals tot nu toe het geval was.

„Het is een uiterste poging", hield voorzitter André van der Louw het voetbalparlement na het besloten deel van ruim twee uur en een schorsing voor, „om de gruwel met eigen middelen te bestrijden". Het was voor de eerste keer sinds mensenheugenis dat de discussie voorafgaande aan de besluitvorming achter gesloten deuren werd afgehandeld. Een bewijs te over hoe zwaar de meeste clubs aanhikten tegen de aanpassing van het tuchtreglement, dat in feit haaks staat op de rechtspraak in ons land.

„We beseffen ons terdege", had de sectievoorzitter in een vooroverleg het bestuur van de FBO (federatie van clubs) al voorgehouden, „dat er nadelen aan verbonden zijn. Daarom hebben we ook de afspraak gemaakt dat deze reglementsbepaling volgend jaar opnieuw op de agenda wordt geplaatst en er dan een nieuwe discussie zal plaatsvinden. Eventueel tegelijk met de ervaringen van het pasjessysteem, waarvan we nu nog niet weten of dat wordt ingevoerd".

Als gevolg van de gebeurtenissen twee weken geleden bij Excelsior-FC Den Haag, waarbij de verzorger van de thuisclub vanaf het tribunevak met Haagse supporters werd verwond aan het hoofd, ging het sectiebestuur nog een stap verder. Tot nu toe kon alleen de thuisspelende club verantwoordelijk worden gesteld voor ongeregeldheden die een regelmatig verloop van de wedstrijd in de weg stonden. Met de toevoeging van een nieuwe paragraaf kan de betrokken club daavoor nu verantwoordelijk worden gesteld. Of die nu uit dan wel thuis speelt. Het sectiebestuur sluit daarbij de mogelijkheid niet uit zo'n club de licentie te ontnemen.

Die uitbreiding van het tuchtreglement kon geen genade vinden in de ogen van de spelersafgevaardigden (Koevermans en Reijnierse), FC Utrecht-voorzitter Theo Aalbers en, bijna vanzelfsprekend, Dé Stoop van FC Den Haag. Stoop onderkende de „moeilijke situatie waarin we met FC Den Haag verzeild zijn geraakt" en begreep ook opperbest dat „die moeilijkheden hebben geleid tot dit voorstel. De intentie kan ik best begrijpen, maar het blijft onacceptabel voor een clubbestuur dat zoveel tijd en geld investeert om het vandalisme tegen te gaan. Daarom kan ik mij hier niet mee verenigen".

Doordat Stoop weinig tot geen bijval kreeg, verliet André van der Louw als de grote winnaar de marathonzitting in Zeist. Tevoren had de sectievoorzitter gedreigd met aftreden als de clubs het licht niet op groen hadden gezet. „Het is onze taak om ervoor te zorgen dat er waarborgen worden geschapen om tot een zo normaal mogelijke voortzetting van de comptitie te komen. Daarom zijn deze maatregelen even pijnlijk als noodzakelijk. We zouden naar de buitenwereld toe te kort schieten als we niet doen wat binnen ons bereik ligt om het vandalisme tegen te gaan. We hebben echter niet de arrogantie dat daarmee het lek boven is".

In zijn politiek geladen openingswoord attaqeerde Van der Louw fel de overheid en de minister van justitie in het bijzonder. Het kabinet verweet hij verkeerde bezuinigingsmaatregelen waar het ging om het buurt- en clubhuiswerk, de aanval op minister Korthals Altes was nog heviger. „De ingetogenheid waarmee de KNVB reageert als een burgemeester een wedstrijd verbiedt, die ingetogenheid mis ik bij anderen. Als de minister vervuilers zoekt, moet hij ergens anders zijn. De beperktheid van zijn benadering is onthutsend. Het gaat niet meer om de vraag hoe het vandalisme moet worden bestreden, maar wie de kosten betaald. De vervuilers kunnen doorgaan, de clubs betalen. Het is deprimerend", aldus de ex-bewindsman, „hoe de discussie zo verengd wordt tot een financiële aangelegenheid".

Ter bestrijding van het vandalisme heeft de commissie marketing van de FBO een plan ontwikkeld om posters van twee bij drie meter te laten maken, die op de NS-stations zullen worden aangebracht. Het ligt daarbij in de bedoeling de spelers per regio te selecteren, met op de posters teksten als „Door schade en schande wordt niemand wijs" en „Wie een rel schopt wint toch nooit". Van der Louw is ervan overtuigd dat die pr-campagne een positieve uitwerking zal hebben op het voetbalpubliek en zegde daarom de financiële medewerking toe.



● *Aan de KNVB-bestuurstafel spitsten Jan Huybregts, André van der Louw en Jacques Hogewoning gisteravond de oren voor Fortuna-voorzitter Paul Boels (rechts).*

Minister Van Dijk zinspeelt op publieksverbod

DEN HAAG – Minister Van Dijk van Binnenlandse Zaken sluit niet uit dat bij voetbalwedstrijden waar zich „kwalijke randverschijnselen" kunnen voordoen een publieksverbod wordt afgekondigd. In antwoord op schriftelijke vragen van het kamerlid Leerling (RPF) bevestigt de bewindsman dat onder die verschijnselen zowel antisemitische uitlatingen als wanordelijkheden moeten worden verstaan. De minister rechtvaardigt een publieksverbod met een verwijzing naar het bereiken van de grenzen en mogelijkheden van politie-inzet rond wedstrijden in het betaald voetbal.

STIJLPRIJS VOOR WAHHABI

Eerste nederlaag Limburgs boksteam

Van onze medewerker

AMSTERDAM – Het Limburgse boksteam heeft gisteravond tegen de Amsterdamse club Albert Cuyp de eerste competitienederlaag opgelopen. Limburg verloor de ontmoeting met 20–12. MTS'er Wahhabi, die zijn tegenstander Crapshuis gewoon overklaste, zorgde voor de eerste vijf punten.

Anton Klee (De Amateur) dwong zijn opponent Meinals tot opgave in de tweede ronde en werd daardoor B-klasser. Een echte verrassing vormde de nederlaag van Alex Roberts (De Amateur), die tegen Bernardo zijn eerste nederlaag opliep. Hetzelfde overkwam ook MTS'er Demirci. Zekere punten gingen verloren doordat Couwenberg (Zymniak) in de tweede ronde op medisch advies (oogblessure) moest staken, nadat hij ruimschoots op punten voorstond.

Uitslagen: **lichtwelter A-klasse:** A. Wahhabi (MTS) w.o.p. Crapshuis. **Midden A-klasse:** C. Croci (MTS) v. opg. Core. **Welter B-klasse:** Couwenberg (Zymniak) v. opg. medisch advies Plaggenburg. **Zwaarwelter C-klasse:** H. Lemmens (De Amateur) v.o.p. Beets. **Lichtwelter C-klasse:** A. Klee (De Amateur) w. opg. 2e r. Meinals. **Lichtwelter C-klasse:** A. Akababa (MTS) w.o.p. Hofman. **Vlieggewicht C-klasse:** M. Demirci (MTS) v.o.p. A. Deegen. **Zwaarwelter N-klasse:** A. Roberts (de Amateur) v.o.p. Bernardo. De stijlprijs werd gewonnen door Abdel Wahhabi.

Van Kouwen en Kalff zonder contract

AMSTELVEEN – Voor Gerrit van Kouwen en Allard Kalff zal het komende seizoen geen plaats worden ingeruimd in het Marlboro-team van de formule 3. Beide coureurs vielen tijdens selectie-procedures op het circuit van Paul Ricard af.

VIJFTIEN DEELNEMERS GEDROGEERD

Dopingschandaal in WK moderne vijfkamp

STOCKHOLM – De internationale federatie moderne vijfkamp en biathlon (UIMPB) heeft in Stockholm een uitgebreid dopingschandaal onthuld. Wegens het gebruik van bèta-blokkers, rustgevende middelen die worden geslikt om ontspannen te kunnen schieten, kregen vijftien deelnemers aan de laatste wereldkampioenschappen in augustus in de Italiaanse plaats Montecatini een automatische schorsing opgelegd van dertig maanden. Omdat onder de overtreders ook tal van topatleten waren, werd de eindrangschikking van de titelstrijd flink door elkaar geschud.

Onder de geschorsten bevinden zich liefst vijf toonaangevende Sovjet-atleten, onder wie wereldkampioen Anatoli Starostin. De Sovjetunie moest drie van de vier medailles inleveren. De dopingtest van wereldkampioene Irina Kisseleva viel negatief uit. De andere gedrogeerden komen uit de Verenigde Staten, Polen en Bulgarije. Alle urinemonsters werden in het universiteitslaboratorium van Keulen door dopingdeskundige Manfred Donike onderzocht. Hij voerde ook de contra-expertises uit.

De grote winnaar van het schandaal werd Frankrijk, dat door de diskwalificaties twee titels in de schoot kreeg geworpen. Franck Guilluy's bronzen medaille werd verguld en de Franse damesploeg nam de eerste plaats over van de Sovjetunie.

Bij de Olympische Spelen van Los Angeles bestonden er ook al sterke vermoedens van het gebruik van bèta-blokkers door atleten op de moderne vijfkamp. Dat kon evenwel niet voldoende worden aangetoond, doordat de flesjes voor het tegen-onderzoek verdwenen bleken.

De geschorste WK-deelnemers zijn (met klassering voor zover bekend): Heren Anatoli Starostin (Sov. 1e), Mitkov Donov (Bul. 37e), Blair Driggs (VSt. 56e) en Zbigniew Szuba (Pol) Junioren Velizar Iljev (Bul. 1e), Oleg Plaskin (Sov. 2e), Tomasz Kusmierz (Pol. 8e), Pawel Kowalewski (Pol. 17e), Edoeard Ambrosej (Sov. 18e), Viktor Valev (Bul. 37e), Slawonir Kopec (Pol), Piotr Maziazszazyk (Pol). Dames Tatjana Tsjernetskaja (Sov. 3e), Svetlana Jakovleva (Sov. 4e), Lori Norwood (VSt. 12e). De herziene eindstand is: Heren individueel 1. Carlo Massullo (Ita), 2. Daniele Masala (Ita), 3. Lajos Dobi (Hon) Junioren individueel 1. Franck Guilluy (Fra), 2. Adam Madaras (Hon), 3. Leopoldo Centeno (Spa) Dames individueel 1. Irinia Kisseleva (Sov), 2. Sophie Moressee (Fra), 3. Sabine Krapf (WDl). Landenklassementen heren (onveranderd, Sovjetunie was vijfde): 1. Engeland, 2. Frankrijk, 3. Spanje Junioren: 1. Hongarije, 2. Frankrijk, 3. Italie Dames: 1. Frankrijk, 2. West-Duitsland, 3. Italie.

Negen jaar cel voor Sovjet-coach

MOSKOU – Valentin Gerassimov, één van de coaches van de jeugdploeg van de Sovjet Unie is tot negen jaar gevangenisstraf veroordeeld. Gerassimov werd bestraft wegens diefstal.

Volgens het dagblad Izwestia, dat melding maakte van de straf, heeft Gerassimov schoenen, shirts en andere sportuitrusting, die door een Westduits bedrijf werd geleverd, verduisterd. De kleding kwam niet terecht bij de spelers, maar werd door de trainer op de zwarte markt verkocht. Bij huiszoeking in de woning van Gerassimov vond de politie een bedrag van 50.000 roebel. Het geld is in beslag genomen.

FC Köln naar Zuid-Amerika

KEULEN – FC Köln, momenteel een kleine middenmoter in de Bundesliga, gaat, in tegenstelling tot het Nederlands elftal, in de winterpauze wel naar Zuid-Amerika. De club speelt een toernooi in Mar del Plata met Independiente, Boca Juniors en River Plate.

Oranje oefent tegen Spanje

Van onze sportredactie

ZEIST – Het Nederlands elftal speelt op 21 januari een oefeninterland in en tegen Spanje. Dat werd gisteravond bekend gemaakt tijdens de vergadering van de sectie betaald voetbal. De plaats waar gespeeld wordt is nog niet bekend.

Dopingcontrole bij Anderlecht contra Luik

BRUSSEL – Na afloop van de wedstrijd Anderlecht-Club Luik werden zes spelers van deze voetbalclubs opgeroepen voor dopingcontrole. Dit gebeurde bij lottrekking. Scifo, Swinnen, Andersen (allen Anderlecht), Sljivo, Varga en Francois (Club Luik) moesten ieder een plasje inleveren.

OPERATIE NA AJAX-RODA JC

Meespelen Van Basten tegen Cyprus onzeker

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – De kans dat Marco van Basten op 21 december de aanval van het Nederlands elftal zal leiden tegen Cyprus moet klein worden geacht. Van Basten wil zich meteen na de laatste competitiewedstrijd van Ajax voor de winterstop (op 14 december thuis tegen Roda JC) laten opereren aan zijn linkerenkel en kan in dat geval onmogelijk van de partij zijn in de derde EK-kwalificatiewedstrijd van Oranje.

Van Basten heeft reeds geruime tijd last van irritatie aan de achterkant van het hielgewricht en kan daarvan alleen worden verlost door een operatieve ingreep. Medisch gezien bestaat er weliswaar geen enkel bezwaar tegen uitstel van de operatie met een week, maar Van Basten geeft er vooralsnog de voorkeur aan om fit aan de tweede seizoenhelft te beginnen.

Wachten met de operatie tot na de interland tegen Cyprus zou dat verlangen van Van Basten in gevaar brengen.

Basketbal

Heren
Eredivisie
Donar-Zaandam 113-63
Den Helder-Haaksbergen 84-69
Den Bosch-BS Weert 92-61
D.A.S.-Utrecht 72-55
Canadians-Orca's 107-78
1e divisie C
Kimbria-Arnhemia E. 93-79
Cangeroes-Uitsmijters 94-82
Jugglers-Stoepie S. 80-79
JRC Boxtel-Wyba 79-71
Hoofdklasse
Quo Vadis-Virtus 81-74
Buoyancy-Springfield 68-81
Black E.-Rush 125-78
Overgangsklasse B
Gennep C.-Breda Pion. 2 74-47
Giants-Con Brio 81-75
Schijndel-Eastwood T. 55-66
1e klasse A
Braggarts 3-Bumpers 54-79
BS Weert 3-Bumpers2 88-54
Kimbria 4-Kepu Stars 51-48
Kimbria 3-Aeternitas 64-56
Braggarts 2-Dunatos 73-76
2e klasse A
Giants 2-BS Weert 4 56-63
BS Weert 5-Brunss. E. 2 80-67
3e klasse A
Kepu Stars 2-Braggarts 5 69-42
Springfield-Kerkrade 2 82-43
Braggarts 5-Olympic 40-106
Kepu Stars 2-Dunatos 2 81-62
Kimbria 5-Archers 2 73-44
Dames
Hoofdklasse
Giants-Kimbria 78-51
Braggarts-Attacus 67-65
Overgangsklasse B
Jumpers-Rush 51-52
1e klasse A
Kepu Stars-Dunatos 58-23
Braggarts 2-Archers 34-41
2e klasse A
Patrick 2-Bumpers 17-72

Standen
Heren
Eredivisie
Den Helder 14-24
Den Bosch 13-20
Haaksbergen 14-18
Orca's 14-18
Donar 14-16
BS Weert 14-14
Canadians 13-12
D.A.S. 14- 8
Utrecht 14- 6
Zaandam 14- 0
Hoofdklasse
Buoyancy 9-12
Black E. 7-12
Quo Vadis 8-10
Paulus 5- 8
Virtus 7- 8
1e klasse A
Dunatos 7-14
Bumpers 7-12
BS Weert 3 7-10
Kimbria 3 7-10
BSM 6- 8
1e divisie C
Stoepie S 10-16
Kimbria 11-16
Wyba 11-12
Arnhemia E. 11-10
Jugglers 11-10
Overgangsklasse B
Attacus 8-16
BS Weert 2 8-14
Hoppers 8-12
Giants 8-10
Eastwood T. 8-10
2e klasse A
Jump. Giants 7-14
Landgraaf 6-10
Hoppers 2 6- 8
Archers 7- 8
Giants 2 7- 6
3e klasse A
Kimbria 5 7-12
Kerkrade 6-10
Olympic 2 6-10
Springfield 5-10
Archers 2 8- 8

Dames
Hoofdklasse
Black E. 7-12
Attacus 7-10
Marathon 7-10
SVH 7-10
1e klasse A
Kerkrade 7-14
Kepu Stars 6-10
Dunatos 7- 8
Archers 8- 6

Worstelen

Hoofdklasse senioren
Herc. A.-Herc. D. 3- 5
SSS-Olympia U. 20-15
Destand:
Simson 8-16
Hercules A'dam 9-15
de Halter 7-11
Simson KDO 7- 6
Olympia 8- 6
Hercules Dordr. 8- 6
SSS 9- 4
Achilles 8- 2
Tweede klasse senioren
Herc. A. 3-Spartacus 8-24
Destand:
Spartacus 6-12
Atilla 6- 6
Goliath 6- 5
Hercules Dev. 6- 5
Hercules A'dam 3 4- 0
Hoofdklasse junioren
Sandow-Olympia R. 20-16
Sandow-Hercules D. 16-20
Destand:
Simson 9-13
de Halter A 7-12
Olympia A Utr. 8-12
Hercules Dordr. 7-10
Spartacus A 9-10
Olympia R'dam 8- 4
Sandow 9- 4
Simson KDO 7- 1

Sportschieten

Plaim
Hoofdklasse
Reunie-St.-Lamb. 820-828
SVT-SVH 819-827
Centrum-Kerkrade 828-833
J.Wayne-Juliana 814-821
Will.Tell-De Missers 821-836
Juliana 2-Fortuna 828-825
1A
Kerkrade 2-Diana 825-816
De Leeuw-Ter Linden 826-824
SVK-De Schutters 812-811
Op de Kamp-Palet 813-817
SVH 2-De Missers 2 807-835
1B
D'r Sjeet-EKSV 813-813
St.Lamb. 2-Hofke 792-820
St.Hub.-De Treffers 817-814
Trepke-Tjoba 823-803
SVT 2-Sparta 808-812
1C
Rob.Hood-Gluck Auf 810-795
Hattrick-St.-Brigid 819-810
RWB-Vizier 818-804
Missers-J.Wayne 2 823-819
Revanche-D'r sjeet 2 808-805
2A
Haanrade-De Roos 804-779
Ter Linden 2-Centr.2 797-801
Brunssum-Trianon 601-806
W.Tell 2-Oud rompe 809-812
Reunie 2-RKWBCM 813-813
2B
Kerkrade 3-De Meuser 803-802
Diana 2-Pluimpke 594-806
St.Laur.-SVE 846-799
D'r Sjeet 3-Heros 2 601-811
Raadhuis-Fortuna 2 799-794
2C
Tjoba 2-EHPS 796-816
Centr.3-De Leeuw 2 815-795
Franciscus 2-Sparta 2 803-781
St.Hub. 2-St. Brigid 2 799-788
3A
Emma B.-SVK 2 803-797
EHPS-Revanche 2 802-795
De Prins 2-Heros 4 785-805
Gulo R. 2-Trepke 2 800-783
3B
Hofke 2-Lee Enfield 2 796-784
RKWBCM 2-Sjeet 4 796-796
Gevelke-Trianon 2 786-793
Fort.3-Op de Kamp 2 763-791
Juliana 4-Reunie 3 784-794
3C
St.-Brigid 3-Treffers 2 787-793
Rob.Hood 2-Winch. 2 786-773
Merkelb.-Willem Tell 3 799-788

Kogel
Hoofdklasse
Trefpunt-Diana 834-824
Limburg-De Missers 836-831
St.Lamb.-Limburg 2 851-832

1.
St.Lamb. 2-Trefpunt 2 817-782
Diana 2-Diana 3 838-819
Limb. 3-Wapengilde 818-803
2.
De Treffers-Trefp. 3 806-799
De Valken-Limburg 4 768-799
3.
Wapeng. 2-Wapeng. 3 798-770
Bouwerwei-St.Lamb. 769-759

Waterpolo

dames
Ysselmeeuwen-MZPC 8-6
heren 2B
BZV-MZPC 10-8
heren 3C
Glana-Hyronimus 8-7
KZPC-Mosa Regio 7-8
de ROG-Nayade 4-7
heren reserve 2B
BZV-MZPC 7-7
district
1e klasse dames
de Vennen-Hellas 3-2
Schelde-Eszet 4-1
1e klasse heren
HZPC-Anitusa 8-11
Aegir Hellas 10- 6
Zegerkamp-ZON 8- 7
2e klasse B
Zeps-Lutra 7-5
PSV 4-Eszet 9-5
MZPC 3-Spio 6-6
RZ 1-ZVH 14-7
Kring
heren 2A
Eszet 2-de ROG 2 3-4
ZON 3-Hellas 2 6-10
Spio 2-KZPC 2 5-8
heren 2B
Nimo 2-ROB 3-10
RZ 3-de ROG 3 3-11
Eszet 3-Helden 3-1
NOAV 2-Hellas 3 2-11
jeugd 2
Eszet-MZPC 6-2
Spio-Hellas 16-4
dames A
Zeps-RZL 4-8
Spio-Zon 13-8
ZVH-MZPC 2 10-2
dames B
Eszet 2-NOAV 4-12

Tafeltennis

Heren Eredivisie
'scylla-Valkencourt 7-11
Middelburg ZD-Bl.Werelt 4-14
3e divisie I.
Bl.Werelt 2-Bartok 1-9
Deventer-NOAD S 3-7
Treffers A-Tafelt.huis 2-8
4e divisie VII.
Swift-Red Stars 3-7
Megacles-Kluis 2 9-1
ATC-Sibbe 6-4
4e divisie VIII.
Blue Star-Falco 5-5
Bartok 2-Maastricht 5-5
Kluis-Pelgrim 3 9-1
5e divisie V.
Schimmert-Armada 8-2
Red Stars 2-NOAD R 6-4
Maastricht 2-Panningen 2-8
1e klas.
Swift 2-Megacles 2 7-3
Bartok 3-Vijlen 7-3
Sibbe 2-Eijsden 6-4
2e klas A.
Kerkrade-Heksenberg 1-9
Falco 2-Coriovallum 10-0
Kluis 3-Kolleberg 5-5
2e klas B.
Destatec-Megacles 3 7-3
Elsloo-Kluis 4 10-0
S.Avanti-Kerkrade 2 5- 5
3e klas A.
Linne-Elsloo 2 2-8
TTCN 2-Matatec 2 5-5
Maasmeppers-Stiftmeppers 5-5
3e klas B.
Kolleberg 2-Falco 4 9-1
Schimmert 2-Matatec 5-5
S.Avanti 2-Meppers 2-8
3e klas C.
Quick-TTCN 4-6
Bartok 4-Ready 6-4
Smash'72-Destatec 5-5
3e klas D.
Nieuwenhagen-SVS 8-2
Falco 3-Brunssum 7-3
Vijlen 2-Minor 7-3
4e klas A.
Stiftmepp.2-TTCN 3 9-1
TTCD-Megacles 4 6-4
Matatec 3-Swift 3 5-5
4e klas B.
Stiftmepp.3-Megacl.5 9-1
Linne 2-Matatec 4 9-1
Smash'72 2-Swift 4 5-5
4e klas C.
Heugem-KEV 2 5-5
Brunssum 2-M'tricht 4 8-2
Sibbe 3-Bruno 5-5
4e klas D.
Succes-Schimmert 4 8-2
KEV-Kerkrade 4 8-2
Kometen-N'hagen 3 4-6
4e klas E.
Schimmert 3-Coriovallum 7-3
Heksenberg 2-KEV 3 7-3
Kluis 5-Minor 3 4-6
4e klas F.
Kerkrade 3-Spo.& Spel 4-6
Espede-Kluis 7 7-3
M'tricht 3-Eijsden 2 6-4
4e klas G.
N'hagen 2-Eijsden 3 6-4
Elsloo 3-Ulestraten 6-4
Gilgamesj-Kluis 6 8-2
4e klas G.
N'hagen 4-Heksenberg 3 2-8
Sp.& Sp.2-Kolleberg 3 3-7
Readyu 2-Minor 2 4-6
Dames Eredivisie.
Hotak-Avanti 6-2
Shot W-Megacles 2-6
Koningslust-Irene 1-6
Torenstad-Amsterdam 5-5
2e divisie.
Red Stars-Swift D 1-9
Salamanders-S.Meub. 4-6
Wijhe-Schimmert 6-4
Huizen-Aloysius 2-8
3e divisie III.
Kerkrade-Stiphout 6-4
Quick-Maasmeppers 7-3
Kluis-Koningslust 8-2
4e divisie IV.
Helden-KEV 1-9
Megacles 2-Red Stars 3 8-2
S.Avanti 2-Succes 7-3
4e divisie V.
Maasbree-Red Stars 2 1-9
Armada-TTCV Rath 5-5
S.Avanti-DNW 9-1
1e klas.
Ready-KEV 2 4-6
Matatec-Kerkrade 2 1-9
2e klas A.
Kolleberg-Elsloo 2 8-2
Brunssum-Kluis 3 10-0
2e klas B.
Bruno-Bartok 2-8
Coriovallum-Espede 6-4
3e klas A.
TTCN-Limbr.v. 0-10
Elsloo 3-Minor 7- 3

Hockey

DAMES
Hoofdklasse
Were Di-Oranje Zw. 4-1
Hilversum-HGC 0-2
Upward-Amsterdam 1-3
Kampong-EMHC 1-0
MOP-HDM 2-1
Groningen-Rotterdam 3-3
Overgangsklasse A
Laren-Victoria 1-1
MEP-Bloemendaal 2-1
Zwolle-Uden 0-1
Ring Pass-Push 1-1
PW-Gron. Studs 1-1
Overgangsklasse B
GHBS-Craeyenhout 3-1
Wageningen-Den Bosch 0-0
Hurley-Schaerweijde 0-3
Forward-Union 0-0
Kl. Zw.land-HBS 1-0
Venlo-DKS 0-3
Eerste klasse C
Tegenbosch-Racing 2-0
HMHC-Quick 0-1
Keep Fit-Hopbel 1-0
Rapidity-Maastricht 0-0
Son-HOD 2-0
Tweede klasse F
Groen Wit-HUAC 0-0
Geldrop-DVS 4-1
Blerick-Nuenen 1-0
Basko-Heerlen 2-1
Derde klasse F
Hockeer-Heeze 0-1
Horst-Deurne 3-0
Eersel-Venray 2-2
Sittard-Bosdael 1-1
HCAS-Concordia 0-1
Vierde klasse G
Kerkrade-Meerssen 4-0
Helden-Beuningen 3-0
Molenh.-Cranend. 0-10
Mierlo-Bakle 4-1
Weert-Bergen 12-0

HEREN
Hoofdklasse
HGC-Bloemendaal 1-2
K. Zw.land-A'dam 0-2
SCHC-Kampong 1-2
Tilburg-HDM 1-0
MEP-Breda 1-2
Hattem-Oranje Zw. 1-1
Overgangsklasse B
Schaerweijde-Venlo 0-5
Laren-Forward 1-0
Victoria-Graspiep. 0-1
Ede-Pinoke 1-2
Tegenbosch-Hudito 0-1
Den Bosch-Nijmegen 2-5
Eerste klasse C
Concordia-Best 2-0
Hopbel-Uden 1-3
Upward-Son 2-0
Geldrop-Malburgen 1-1
Maastricht-EMHC 0-1
Tweede klasse F
Venray-Boxmeer 3-2
Blerick-Horst 3-4
Gemert-HMHC 1-1
HUAC-Nuenen 1-1
Weert-Heerlen 3-1
Derde klasse F
Civicum-Heeze 2-1
Mill-DVS 2-2
Deurne-Sittard 3-1
HCAS-Groen Wit 0-0
Vierde klasse F
Kerkrade-Bosdael 2-3
Meerssen-Helden 1-4
Mierlo-Hockeer 1-1
Vierde klasse G
Bakel-Molenhoek 2-1
Grave-Berlicum 2-0
Liempde-Heesch 4-2
Res. 1e klasse A
Fordward 2-MOP 2 0-1
Breda 2-Den Bosch 2 1-1
Geel Zw. 2-MEP 2 2-1
Venlo 2-Tilburg 2 1-5
Oranje Zw. 3-Oranje Zw. 2 2-2

Biljart

District Z.L. KNBB
Driebanden
Afd. A
Driebanden-Modern 2-5
Luip-Zwaantje 7-0
Meers-Benelux 2-5
de Keizer-OHVZ 5-2
Benelux-de Keizer 0-7
OHVZ-Voerendaal 2-5
Afd. B
Waubach-Volksh. 2 2-5
Brouwersw.-BCV 2 5-2
Schinnen-ABC 2-5
de Keizer 2-H'heide 2-5
Afd. C
Weustenr.-DDK 0-7
de Vink 2-Treffers 6-1
Schaesb.-Cebusta 5-2
Royal-Eendracht 2-5
Cebusta-Weusrenr. 4-3
Treffers-Waubach 2 7-0
Caramb.-Schaesb. 4-3
DDK-de Vink 2 5-2
1A
Elsloo-Klosje 5-2
Klosje-Klimmen 5-2
Volkshuis-St. Hog. 2-5
Schaesb. 3-Gona 5-2
1B
Volksh. 4-Wolfrath 3-4
Schaesb. 2-Plenkers 5-2
Wilhelm.-BVG 5-2
1C
Vaals-Brunssum 2-5
N.Klossen-Schaesb. 5-2
Voerend.-Apollo 2-5
Brunssum-BBC 2 4-3
N.Klossen-NBC 2-5
2A
Benelux 2-Quick 5-2
Sanderb.-Maasb. 7-0
Tjoba-Maasband 5-2
Born 2-de Bluf 4-3
2B
BVG 2-O.Ons 0-7
Societ. 2-Klosje 2 7-0
Wolfrath 2-Volksh. 5 7-0
Maasband 2-Wilza 5-2
O.Ons-Wolfr. 2 2-5
VOlksh. 5-Maasb. 2 0-7
Wilza-HGK 2-5
2C
Schaesb. 4-de Keizer 5-2
DDK-Butting 7-0
Kantje-Hoefijzer 5-2
de Keizer-Academie 0-7
BCHH-Maria Gew. 5-2
Klimmen 2-Conc. 4-3
2D
L.Band-Eendr. 2 5-2
Beatrix-Caramb. 0-7
DJB-Vr.kring 2 2-5
BCV-De Keizer 2 2-5
Vr.kring 2-Beatrix 7-0
Juliana-Kantje 2 7-0
2E
Waubach-Nuth 1-6
Schaesb. 5-Brouwersw. 7-0
L.Band 2-Zum BB 2 2-5
2F
Eendracht 3-Sibbe 5-2
N. Klossen 2-ABC 2 2-5
Cebusta-.Klossen 2 5-2
Schaesb. 6-Eendr. 3 5-2
3A
Societ. 3-Wilh. 2 6-3
Modern-Benelux 3 7-2
Wolfrath 3-HGK 2 6-3
Baandert-Quick 2 5-4
Tip 2-Eikeboom 2 7-2
Sanderb. 2-Wolfr. 3 7-2
3B
Eikeb. 3-Maurits 7-2
Tjoba 3-Baandert 2 7-2
de Bluf 2-Meers 7-2
Maurits-Maasb. 3 7-2
3C
N.Klossen 3-Sibbe 2 2-7
NBC 2-St. Hoger 3 2-7
Irene-Nuth 2 4-5
3D
Brouwersw. 2-ABC 3 2-7
DJB 3-Voerend. 2 4-5
Schaesb. 7-Vr.kr. 7-2
Kot 2-Brouwersw. 2 7-2
Hoefijzer 2-Voerend. 2 7-2
Schaesb. 7-DJB 3 9-0
4A
Holtum 2-Tip 3 7-2
O.Ons 3-Volksh. 8 9-0
Wolfrath 4-Maurits 2 0-9
4B
Baandert 3-Heukske 2 2-7
Volksh. 7-O.Ons 4 9-0
4C
N.Kossen 5-Klimmen 3 7-2
Brunssum 3-Academie 2 5-4
Caramb. 2-Hoefijzer 9-0
Academie 2-Eikh. 5-4
4D
Beatrix 2-ABC 4 2-7
Waubach 2-Beatrix 2 4-5
Juliana 2-St. Hog. 4 5-4
Zwaantje 2-St. Hog. 4 5-4
Zwaantje-ABB 2 7-2
BCHH 3-N. Kloss. 4 2-7
ABC 4-H'heide 2 2-7
4E
Treffers 2-Maria Gew. 3 4-5
BCHH 4-Irene 2 0-9
Caramb. 3-DJBB 4 7-2
5A
Tip 4-O.Ons 4 7-2
BVG 3-Sanderb. 4 0-9
Heukske 3-Gona 3 9-0
Eikeboom 6-O.Ons 4 4-5
O.Ons 5-de Bluf 5 5-4
Gona 3-Tip 4 0-9
5B
de Bluf 6-BVG 4 4-5
O.Ons 6-Heukske 4 7-2
Gona 4-De Bluf 6 2-7
5C
Lamb. 2-BCV 4 2-7
Beatrix 3-Buitenl. 2 2-7
5D
de Keizer 5-ABC 5 7-2
Irene 3-DDK 4 7-2
Conc. 2-Zwaantje 4 6-3
DDK 4-Hoefijzer 4 6-3

District Maastricht en omstreken KNBB
1A
Vriendenkr.-MBV 2-5
Noorbeek-Sjaan 7-0
Aayt Wolder-Heer 2-5
MBV 2-Ulestr. 3-4
Sjaan 2-La Berceuse 5-2
Heer 2-KOT 2-5
1B
de Keizer-MBV 3 0-7
Geulle-Los band 2-5
Op de Klos-Heer 3 0-7
BCM-Vriendenkr. 2 5-2
Nazareth-DES 5-2
Heer 4-Vilt 3-4
2A
Itteren-MBV 4 7-0
Keizer 2-Haverput 5-2
Nazareth 2-BCB 2-5
't Heukske-de Ridder 2-5
Geulle 2-DES 2 2-5
Bunde-Aayt Wolder 2 2-5
2B
Keer-MBV 5 7-0
Ketsers-Geulle 4½-2½
KOT 2-Bunde 2 3-4
Harmonieza.-Itt. 2 2-5
Haverput 2-de keizer 3 1-6
Wolder-Gronsveld 5-2
2C
Vilt 2-St. Gerlach 4-3
Ulestr. 2-O.d. Klos 2 7-0
KOT 3-Eijsden 6-1
Rheingold-Vr.kring 3 2-5
Banholt-Ketsers 2 7-0
Voliere-Altijd Raak 0-7
2D
DOT-Noorbeek 2 7-0
Mergelland-Los Band 5-2
de Klossers-Voliere 2 5-2
Veerbenders-Vilt 3 7-0
Op de Klos 3-Ulestr. 3 3-4
Eijsden 2-KOT 4 6-1
3A
Sport-'t Heukske 2 4-5
Eendr.-Wolder 2 7-2
Voliere 3-Ulestr. 4 5-4
Geulle 4-Waalsen 4-5
3B
Heugem-La Berceuse 2 2-7
A.Wolder 3-DOT 2 7-2
MBV 6-Bookv. 2 2-7
't Heukske 3-Sport 2 6-3
Wolder 3-Eendracht 2 4-5
3C
Sjaan 3-Itteren 3 2-7
Keemel-den Duuker 4-5
Rheingold 2-Wolder 4 6-3
DOT 3-Keer 2 2-7
3D
O.d. Klos 4-L.Band 2 7-2
B.C. Oost-Los Band 2 7-2
Noorbeek 3-Heer 5-4
Heer 5-Promenade 2-7
Driebanden klein
Afdeling A
Gronsveld-BCM 2-5
Wapen v. Berg-Eendr. 2-5
KOT-'t Heukske 5-2
de Keizer-Heer 5-2
MBV-KOT 2 5-2
Afdeling B
Noorbeek-DOT 0-7
Heer-de Klossers 2-5
Heer 2-Gronsveld 2 2-5
Vriendenkr.-Los Band 2-5
BCM 2-KOT 3 7-0

Biljartfederatie Zuid Oost Hoek
Klasse A.
Nijswiller-Bocholtz 2 2-5
Bocholtz-Chevremont 2-5
Simpelv.2-'t Peutske 1-6
Haanrade-Simpelv. 5-2
't Peutske 2-Haanrade 2 7-0
Stand.
Peutske 27-15
Simpelveld 26-26
Peutske 2 26-16
Bocholtz 2 25-17
Nijswiller 25-17
Haanrade 24-18
Chevremont 23-19
Haanrade 2 13-29
Bocholtz 11-31
Simpelveld 2 10-32
Klasse B.
Wijlre 2-Nijswiller 5-2
Chevremont-Wijlre 2-5
Stap In-Simpelv.2 7-0
Simpelv.-Haanrade 5-2
Chevremont 2-Peutske 2-5
Stand.
Wijlre 2 31-11
Stap In 30-12
Nijswiller 28-14
Wijlre 28-14
Simpelveld 24-18
Peutske 22-20
Chevremont 18-24
Chevremont 2 12-27
Haanrade 10-29
Simpelveld 2 4-38

Bridge

Viertallencompetitie
Hoofdklasse: leider Brök 1 (Spaay) verloor verrassend van Mijnstr. 2 (mw. v.d. Haar; waardoor deze naar de derde plaats opklommen. Mijnstr. 1 (mw. Gerards) had dit moeten uitbuiten, doch zij bedwongen Sittard 3 (Schaffrath) slechts met 16-14, waardoor hun achterstand 9 pnt. blijft. Geleen 1 (de Klerk) verloor met 7-23 van Sittard 2 (Verhaegh) en kan haar biezen reeds pakken. Cor. 1 (Cox) huist ook in de bedreigde zone via een 7-23 nederlaag tegen VM 2 (Wilhelm). Brök 2 (Geelen) velroor van Sittard 1 (Hermans).
Stand na 7 wedstrijden: 1. Brök 1 129; 2. Mijnstr. 1 120; 3. Mijnstr. 2 118; 4. Sitt. 1 112; 5. Sitt. 2 111; 6. en 7 gelijk VM 2 en Sitt. 3 94; 8. cor. 1 92; 9. Brök 2 82; 10. Geleen 1 63
Eerste klasse
Groep A: Leider Brök 3 Leufkens won overtuigend van naaste concurrent Cor. 4 Houben met 20-10. Mijnstr. 5 Franck neemt nu de 2e plaats in dank zij een 17-13 zege over Cor. 2 (mw. Hendriks)
Stand na 7 wedstrijden: 1. Brök 3 125; 2. Mijnstr. 5 119; 3. Sitt. 5 117; 4. Mijnstr. 3 115; 5. Cor. 4 113; 6. Milj.l. 108; 7. Cor. 6 90; 8. VM 4 89; 9. TAM 1 88; 10. Cor. 2 86
Groep B: leider ODS 1 Kirkels rookte een zware pijp bij VM 3, Ackermans. Men verloor met 24-6 doch handhaafde zich aan kop, daar concurrent Mijnstr. 6 (v.d. Haar) met 18-12 verloor bij VM 5 Westra.
Stand na 7 wedstrijden: 1. ODS 1 120; 2. Mijnstr. 6 118; 3. VM 3 117; 4. en 5. gelijk Cor. 5 en Sitt. 4 108; 6. Mijnstr. 4 101; 7. Cor. 3 98; 8. VM 5 95; 9. Bronsbeek 1 94; 10. Sitt. 6 87.

Tweede en derde klasse
7e competitiewedstrijd
Tweede klasse
Groep A: Geleen 2-TAM 4 13-17; Geleen 5-Brök 5 25-4; Geleen 9-VM 10 17-13; Sittard 11-ODS 3 8-22; Sittard 15-VM 14 12-18
Groep B: Sittard 7-TAM 3 17-13; Sittard 10-Mijnstr. 9 20-10; Sittard 14-Geleen 3 20-10; VM 8-ODS 2 25-3; VM 11-Geleen 8 14-16
Groep C: TAM 2-Brök 5 23-7; Cor. 7-Geleen 7 14-16; Mijnstr. 7-Sittard 8 22-8; VM 6-Geleen 4 23-7; VM 12-Sittard 13 22-8
Groep D: VM 9-Cor. 8 22-8; VM 7-Sittard 12 12-18; VM 13-Mijnstr. 8 15-15 Geleen 6-Sittard 9 9-21; Geleen 10-TAM 5 15-15
Derde klasse
Groep A: Geleen 11-TAM 8 18-12; Geleen 24-Br.beek 3 5-25; Cor. 13-Sittard 21 12-18; VM 15-Mijnstr. 12 15-15
Groep B: VM 16-Geleen 22 17-13; Geleen 25-M'bron 1 8-22; Geleen 13-ODS 5 6-24; Sittard 16-TAM 9 23-7; Cor. 14-Mijnstr. 13 23-7
Groep C: VM 17-Sittard 17 24-6; TAM 10-Br.beek 2 11-19; Mijnstr. 14-Brök 10 8-22; Geleen 12-Cor. 15 25-4; Geleen 23-Meerssen 2 25-2
Groep D: TAM 11-Geleen 21 15-15; VM 18-Geleen 14 18-12; Brök 6-cor. 16 22-8; Meerssen 1-Mijnstr. 15 16-14; Geleen 14 kamp.
Groep E: Cor. 9-Mijnstr. 16 24-6; Cor. 20-Sitt. 19 20-10; VM 19-Geleen 20 25-5; TAM 12-Geleen 15 15-15; Cor. 9 kamp.
Groep F: Geleen 17-VM 20 7-23; ODS 4-TAM 13 24-6; Cor. 10-Sittard 20 24-6; Cor. 19-Brök 7 11-19; ODS 4 kamp.
Groep G: Brök 8-Cor. 5 21-9; Mijnstr. 10-Cor. 18 15-15; Geleen 16 vrij; Geleen 19-VM 21 25-5; Brök 8 kamp.
Groep H: TAM 7-Sittard 18 8-22; VM 22-Geleen 18 16-14; Brök 9-Cor. 17 4-25; Mijnstr. 11-Cor. 12 23-7; VM 22 kamp.

Unicef Bridge Drive
Groep A: 1. dames Hendriks-v. Bennekom 68.75%; 2. dames Brands-Petit 61.98%;
Groep B: 1. heren Bensen-Maus 56.77%; 2. dames Clermont-Maas 55.73%
Groep C: 1. dames v. Heussen-Herfst 62.92%; 2. dames Durlinger-Ten Geuzendam 61.25%; 3. echtp. Beks 60.83%;
Groep D: 1. dames Drost-Videler 61.25%; 2. dames Haas-Jongen 59.88%; 3. echtp. Schure 55.42%;
Groep E: 1. echtp. Oostdijk 67.50%; 2. dames Boers-Horst 62.75%; 3. dames Coenen-Roex 62.50%;
Groep F: 1. dames Haagmans-Drossaard 61.25%; 2. dames Ferwerda-Huijten 55.83%; 3. echtp. Wolfs 53.33%;
Groep G: 1. echtp. Kievits 59.17%; 2. gebr. Schure (jeugdpaar) 58.75%; 3. mevr. Steverijns-hr. Goes 58.33%;
Groep H: 1. dames Maas-Durville 56.94%; 2. echtp. Snakkers 54.17%;

Poolbiljart

Hoofd A
Stüpke-Boereslot 8- 8
Brouwersh.-Witte Bal 11- 5
Hermans-Br. Noord 9- 7
Rolduc-Gebr. Höfke 8- 8
Hoofd B
Gebr. Höfke B-Tunnelb. 5-11
Vrijbuiters-Vink 4-12
Coriovall.-Pluympje 10- 6
Eerste A
Eykenb.-Tunnelb. B 9- 7
Witte Bal B-Ziesjpoar 7- 9
Gelders P.-Brouwersw. 12- 4
Awt Dörp-Oud Bergh 13- 3
Br. Noord B-G. Höfke C 5-11
Eerste B
Rolduc B-Stukpe C 2-14
Puëk Hoemme-Willem T. 4-12
A gen Kirch-Hermans B 10- 6
Karrerad-Edelweiss 14- 2
Tweede A
Krütske-Oud Bergh B 8- 8
Hulsveld-Bierpul 14- 2
Gelderse P. B-Boereslot D 4-12
A gen Kirch B-Willem T. 5-11
Tweede B
Boereslot B-Prins 7- 9
Brandwapen-Bokkerijder 6-10
Barrière B-Ulkes 3-13
Hoven-Puëk Hoemme C 3-13
Karrerad C-Coriovall. C 8- 8
Tweede C
Touché-Vnk B 11- 5
Witte Bal C-Koetshoes 11- 5
Awt Dörp B-Le Duc B 15- 1
Eykenb. C-Bongerd 7- 9
Gelders P. C-Krijt op Tijd 11- 5
Tweede D
Karrerad B-Boereslot C 8- 8
Brandwapen B-Prins B 16- 0
Hermans C-barrière C 14- 2
Stüpke D-P. Hoemme B 11- 5
Tweede E
Le Duc-Gevelke 13- 3
F. Dutchmen-Terlinde 5-11
Ruif-Hermans D 5-11
Tunnelb. C-Rolduc C 9- 7
Brouwersh. C-Prins C 11- 5
Tweede F
Bierpul C-Vaetje 12- 4
Koetsjhoes B-Willem T. 6-10
Orchidee-eykenb. D 6-10
Touché B-Le Duc C 15- 1
G. Höfke E-Witte Bal D 6-10

Volleybal

District 24 Zuid-Limburg
DAMES
Eerste klasse
SEC-Voerendaal 2-3
Jokers-Datak SDO 2 3-0
Artemis 3-B en S 3-0
BSV 2-SVC 1-3
Paner.bank 4-EPV 0-3
Furos-Sittardia 3-2
Tweede klasse A
Muvoc-Sport en Spel 3-1
Volharding-Spartak gest. 2-1
EPV 3-Furos 3 1-3
Carna-Geevers 4 gest.
Fiscus-BSV 3 3-1
Tweede klasse B
Fiscus 2-Sport en Spel 2 3-2
Elsloo-Voerendaal 3-1
Jokers 2-Tornado 3-0
Artemis 4-AMVJ 3-1
SEC 2-Geevers 3 3-0
Fiscus 2-EPV 2 3-1
Furos 2-Sport en Spel 2 3-0
Derde klasse A
Sjoahn-SVC 3 3-0
Volharding 3-Datak SDO 3 2-3
Nivoc-Furos 4 3-0
BSV 5-Geevers 5 2-3
BSV 4-Vluco 2-3
Derde klasse B
Muvoc 2-Voerendaal 3 0-3
BSV 6-SVC 2 0-3
Muvoc 3-Vluco 2 2-3
Margraten-Sittardia 3 0-3
Derde klasse C
Elsloo 2-Elan 3-0
Artemis 6-AMVJ 2 3-0
SEC 3-Jokers 3 1-3
ADO 2-Avanti 2 3-0
Avoc-Grovoc 1-3
Derde klasse D
Volharding 4-de Heeg 0-3
Jokers 4-VCM 0-3
SEC 4-Jokers 6 3-2
Avoc 2-de Heeg 2 3-0

HEREN
Eerste klasse
Muvoc-Elsloo 3-2
Geevers 3-Datak SDO 2 3-1
Artemis-AMVJ 3-1
SEC 2-EPV 3-0
Paner.bank 2-Avanti 3-0
ADO-Grovoc 0-3
Tweede klasse A
Sjoahn-Voerendaal 0-3
Nivoc-Dovoc 3-0
Paner.bank 5-SVC 3-1
Paner.bank 3-Vluco 2-3
Furos 2-BSV 2 1-3
Tweede klasse B
jaco-Elsloo 2 3-0
Volharding-Helpoort 0-3
Artemis 2-B en S 0-3
SEC 3-Jokers 3-1
Paner.bank 4-Vluco 2 3-0
Fiscus-Sittardia 2-3
Derde klasse B
Muvoc 2-Voerendaal 3 3-0
Volharding 2-Datak SDO 4 3-1
EPV 4-Furos 4 0-3
Sport en Spel-EPV 2 0-3
Spartak A-Avanti 3 1-3
de Bastion-Sittardia 2 2-3
Derde klasse C
Muvoc 3-Avoc 3-2
Jokers 3-Helpoort 2 2-3
EPV 3-AMVJ 2 0-3
Carna-Jokers 2 3-0
Phoenix-Avanti 2 3-1
VCM-Grovoc 2 0-3
Vierde klasse A
Sjoahn 3-Elan 1-3
Geevers 6-Datak SDO 6 0-3
ATSV-Furos 6 3-0
Muvoc 4-Sittardia 3 0-3
Carna 2-Vluco 4 1-3
Vierde klasse B
Jaco 2-Elsloo 3 3-0
Volharding 4-AMVJ 3 0-3
Muvoc 5-Dovoc 2 3-0
Sport en Sp.-Mutiara M. 1-3
ADO 2-Blok regl. 3-0 not
Vierde klasse C
SEC 5-Avoc 2 3-1
Volharding 3-de Heeg 1-3
Artemis 3-VCN 0-3
Sport en Spel 3-de Heeg 2 3-0
Fiscus 2-Grovoc 3 3-2

STANDEN
DAMES
Eerste klasse
EPV 7-19
SVC 7-17
Sittardia 7-16
Jokers 6-15
VCV 6-15
Tweede klasse A
Furos 3 7-17
Muvoc 6-13
Fiscus 5-11
Sport en Spel 7-11
Spartak a 5- 9
Tweede klasse B
Jokers 2 7-16
EPV 2 7-16
Artemis 4 7-15
Geevers 3 7-15
AMVJ 7-14
Derde klasse A
Vluco 7-20
BSV 4 6-16
Geevers 5 7-16
Nivoc 6-12
Datak SDO.3 7- 9
Derde klasse B
Volharding 2 6-17
Sittardia 3 6-14
Muvoc 2 7-12
Dovoc 5-10
VCV 3 5-10
Derde klasse C
ADO 2 7-20
Elsloo 2 7-18
Artemis 6 6-14
Jokers 5 6-11
Jokers 3 6-11
Derde klasse D,
VCM 5-15
Mutiara Maluku 6-15
SEC 4 5-13
de Heeg 5-12
Avoc 2 6-10
HEREN
Eerste klasse
Artemis 7-21
Paner.bank 2 7-17
Grovoc 7-14
AMVJ 7-13
SEC 2 7-12
Tweede klasse A
VCV 6-18
Vluco 6-17
Pancratiusbank 3 7-17
Pancratiusbank 5 7-15
Sjoahn 6- 7
Tweede klasse B
Sittardia 7-20
Helpoort 7-15
Jaco 7-12
Pancratiusbank 4 7-12
Jokers 7-11
Derde klasse A
VCV 2 6-16
SEC 4 6-15
Vluco 3 6-14
Pancratiusbank 6 6-14
Datak SDO 3 6-13
Derde klasse B
Furos 4 7-20
Sport en Spel 7-15
EPV 2 7-14
de Bastion 7-13
Spartak A 7-11
Derde klasse C
Phoenix 7-16
Grovoc 2 7-16
Helpoort 2 7-14
Avanti 2 7-14
AMVJ 2 7-13
Vierde klasse A
Datak SDO 6 7-21
BSV 3 6-15
Vluco 4 7-13
Sjoahn 3 6-10
ATSV 6-10
Vierde klasse B
ADO 2 7-17
Muvoc 5 6-16
Mutiara Maluku 7-15
Dovoc 2 5-12
Jaco 2 6-10
Vierde klasse C
VCN 6-17
Phoenix 2 6-14
Artemis R 3 6-13
de Heeg 5-11
Grovoc 3 6-10
* = 3 pnt. in mindering

Zaalhandbal

DAMES
Ospel-Loreal 2 7- 9
Swift 2-Kerkrade 8-11
Br. Out-Rapiditas 9-12
Sittardia 2-IVS 8- 9
NOAV-Fortuna 12- 6
1A
Blerick-Manual 12-20
Vesta-Patrick 13- 4
Groene Ster-EHV 10- 8
Heldia-Heel 2 11-11
Rapiditas 2-HVN 14-14
1B
Blauw Wit-SHV 11- 9
Roda-Hellas 10-12
Minor-BSV 10- 8
Sittardia 3-Born 3-10
2A
Stramproy-Loreal 3 13- 9
Bevo 2-Wittenhorst 9-16
Eksplosion-HBS 15- 6
Rapiditas 3-Breeton Sp. 5- 6
2B
DES-MSV 12- 6
Maasbracht-VIOS 13- 9
Posterholt 2-Grathem 7-14
2C
Wilskracht-Fortuna 2 6-12
V & L 3-Alfa Sch. 13-11
Hoensbroek-IVS 2 18- 5
SVM 2-Margraten 2 20-11
Sittardia 4-Voerendaal 16- 4
2D
Selpa MVC-Juliana 15- 9
Break Out 2-Vilt 6-17
Sittardia 5-Iason 5 11-17
Hellas 2-Olympia 11- 3

HEREN
PK
Kerkrade-Vios 22-21
Zwart Wit-Swift 2 19-15
Eksplosion-Haslou 14-13
Loreal 2-IVS 16-15
Rapiditas 2-HVN 18-11
1A
Born-HBS 18-20
Grathem-Manual 10-16
Wittenhorst-Loreal 3 15-8
Ospel-Zonnebloem 21-18
1B
Hoensbroek-Blauw Wit 3 17-18
Zwart Wit 2-Alfa Sch. 13-17
SHV-Break Out 25-20
Minor-BSV 12-21
2A
Be Fair-Posterholt 26-11
Vesta-DES '59 2 17-13
Herten 2-Merefeldia 12-10
Roermond-Vios 2 17-19
2B
Alcides-Bevo 3 16-12
Breeton Sp.-Blerick 2 12-12
Hercules-Manual 2 21- 8
Eksplosion 2-Loreal 4 9- 8
2C
Caesar 2-Filarskis 13- 9
SVM 2-Fortuna 2 22-17
Sittardia 3-Wilskracht 25-22
2D
Olympia-Polaris 16-17
Rodah-DES Ub 24-21
Wijnandia-Kerkrade 2 23-15
ATSV-Heerlen 12-20

Paardesport

Indoor Concours Sittard.
DZ: 1 M.Joosten, 2 D.Dohmen, 3 P.Kleuters.
DM: 1 V.Vaessen, 2 M.Claessen, 3 W.Brentjens.
CZ: 1 W.Brentjens, 2 D.Wolfhagen, 3 Ch.Janssen.
Winnaars andere klassen: E.Bosch, C.Janssen, M.Deuss, G.Claessens, E.Voragen, R.Deus, M.v.d.Ven, S.Kurvers en R.Pex.
Indoor Concours Echt.
B.: 1 M.Mestrom, 2 R.Mestrom, 3 M.Mestrom.
LICHT: 1 L.Gradussen, 2 G.Gijsen, 3 H.Esselaar.
PROGRESSIEF B. en L.: 1 L.Gradussen, 2 P.Gradussen, 3 Ch.Aben.
MIDDEN: 1 H.Brouwers, 2 P.Gradussen, 3 E.Vlaar.
ZWAAR: 1 E.Vlaar, 2 R.Pex, 3 H.Meijers.
EPREUVE RELAIS: 1 R.Pex-W.Strous, 2 P.Gradussen-E.Vlaar, 3 L.Gradussen-A.Peeters.

Ten Eijsden Geleen Paarden
B. en L.: 1. Elke Mantelaars met Denis; 2. Charon van Es met Goudsmid; 3. Jan Peeters met Ton
Midden en zwaar: 1. Mira Schally met Arabel H.; 2. Sandra Keulen met Wellington; 3. Serge Holla met Chopin
Pony's
B. en L.: 1. Anouk Lammers met Bil; 2. Anouk Grol met Horros; 3. Desi Nillissen met Bruno
Midden en zwaar: 1. Antoinetta Nelissen met Calypso; 2. Maikel Corompis met Special Mix; 3. Ans Huysmans met Bjorn

De Klipper Limbricht Paarden
B: 1. J. v. Mourik; 2. I. Kusters; 3. M. Schally
L: 1. S. Dohmen; 2. T. v. Wersch; 3. A. Bardiquen
M: 1. S. Dohmen met Galant; 2. R. Salden met Sabrina
Zwaar: 1. V. Smeets met Roy; 2. G. Gijzen met George
Pony's
60: 1. T. Heiligers; 2. N. Salden; 3. C. Suykerbuik
70: 1. A. Slangen; 2. S. Meiers; 3. C. Mommers
80: 1. M.J. Goltstein; 2. S. Frederiks; 3. S. Kurvers
90: 1. H. v. Neer; 2. S. Frederiks; 3. A. Kurvers

Golfbiljart

District Urmond
Hoofdklasse
Oos Zitt.-Maasv. 2 3-9
Tropical-Trefpunt 8-4
Maasvallei-de Duif 7-5
Brand T.-Fortuna 3-9
't Krietje-Papegey 10-2
Eerste klasse
Sitt.-Brand Tav. 2 7-5
Avanti-Csarda 10-2
Almania-GGBC 8-4
Val Aan 2-Auwt Ein. 7-5
Pappegey 2-'t Krietje 2 7-5
Tweede klasse
Auwt Ein. 2-'t Nestje 1-11
de Sjtaasje-Avanti It. 2 11-1
Brandpunt-Heremiet 12-0
de Meule-Sitt. 2 8-4
Hollandia-'t Vöske 9-3
Derde klasse
GGBC 2-Almania 2 8-4
Auwt. Einek. 3-de Sjaatje 2 6-6
Tussen de R. 2-Oost Zitt. 2 8-4
't Törp-'t Stoplicht 10-2
Sparta-Holandia 2 6-6

Tennis

Tenniskampioenschappen Kring Heerlen
De uitslagen:
Jongens t/m 12 jr.: 1. Ronnie Crijns Ativu; 2. Djalmar Sistermans ON
Meisjes t/m 12 jr.: 1. Marielle Swemers TC Kerkrade; 2. Donna Calderwood TV Voerendaal
Jongens t/m 14 jr.: 1. Michiel Gronenschild ON, 2. Mike Meuwissen TV Simpelveld
Meisjes t/m 14 jr.: 1. Petra Geraets TC Nieuwenhagen; 2. Mieke Meesen ON
Jongens t/m 16 jr.: 1. Bob Wiertz ON; 2. Roger v. biljouw TV Simpelveld
Meisjes t/m 16 jr.: 1. Jossie Krings TV Simpelveld; 2. Marianne Frumau TV Voerendaal
Jongens t/m 18 jr.: 1. Jeroen de Jong TC Nieuwenhagen; 2. Arjan Timmers ON
Meisjes t/m 18 jr.: 1. Jacqueline Jorigas TC Kerkrade; 2. Annemarie Gales LTC Brunssum

Zaalkorfbal

Tweede klasse
Mariarade-Ready 11- 9
Sirene-Jong Br. 9- 8
Excelsior-Eindhoven 7-13
NKV-Wandelbos 6- 5
Derde klasse
Dot-Kanaries 2- 4
Fortuna-Volt 6-13
Eymerick-Kido 6-10
Res. Tweede klasse B
Geldrop 2-Deto 4 5- 9
Excelsior 2-Oude Gr. 2 6- 7
Zuid 1
Boemerang-Wertha 10- 7
Deurne-Den Bosch 8- 8
Res. eerste klasse
Deto 5-Eindhoven 3 9- 3
Res. tweede klasse A
Excelsior 3-SDO 5 8- 8
Dot 2-Kanaries 2 7- 4
Res. tweede klasse B
Excelsior 4-Oude Gr. 3 5-10
Vijfde klasse E
Eymerick 3-Wertha 2 12-10
Geldrop 5-PSV 8 12-12
Jun. 1A
Geldrop Kido 2-14
Juni 3
Excelsior 2-Mariarade 2 2- 9

Kegelen

Kegelbond BKB Damescompetitie
ZESTAL A klasse: 1 B.Dortands 1011, 2 G.Stollman 992, 3 A.Kunst 984.
VIERTAL B KLASSE: 1 F.Robben 860, 2 T.Drity 855, 3 E.Baur 847.
ZESTAL C KLASSE: 1 K.Oosting 891, 2 G.Bastin 882, 3 L.Stoffelen 880.
MEISJES A: 1 M.Stollman 479. B: 1 A.Karger 781 hout.
DAMES BOVEN 50 JAAR ZESTAL: 1 N.Franken 974, 2 T.Hodiamont 897, 3 M.Baur 862.
HOOGSTE SERIES: A.: E.Corneth 76; B.: E.Baur 68 en F.Robben 68.
C.: L.Stoffelen 71 en G.Bastin 71 hout.
VERENIGINGEN.
1 Blauwe Mondig 4871 hout, 2 Alaaf 4219 hout.
GEMENGDE CLUBS.
1 Poedelvrienden 5161, 2 Franse Zeven 4972 en 3 A.L.A. 4907 hout.

Bond kegelsport
Eindstand baan Zenden: 1 Valencia 1759, 2 Krans Zeven 1694, 3 Adjunga 1692.
Baan Seroo: 1 Adjunga 1708, 2 Valencia 1666, 3 Krans Zeven 1654.

Zwemmen

Speedo Jaargang
poule 1
100 meter vlinderslag m.'75
S. Heyenrath RZ 1.26.3
100 meter vlinderslag j.'75
E. Ronen Mosa Regio 1.21.2
100 meter schoolslag m.'76
B. Lutters de ROG 1.33.3
100 meter schoolslag j.'76
E. Daniels RZ 1.32.7
100 meter vrijeslag m.'77
D. Heyenrath RZ 1.22.9
100 meter vrijeslag j.'77
K. Hermans de ROG 1.22.8
200 meter wisselslag m.'75
S. Heyenrath RZ 3.00.9
200 meter wisselslag j.'75
E. Ronen Mosa Regio 2.53.2
100 meter rugslag m.'76
B. Lutters de ROG 1.26.4
100 meter rugslag j.'76
R. Wijnen HZPC 1.26.2
poule 2
100 meter vrijeslag dames
A. Wijnands Kimbria 1.06.6
100 meter vrijeslag heren
H. Moes S&S 0.53.9
100 meter vlinderslag m.'75
M. Ramaekers Kimbria 1.24.2
100 meter vlinderslag j.'75
M. Kempgens MZPC 1.38.8
100 meter schoolslag m.'76
T. Delahaye Kimbria 1.36.6
100 meter schoolslag j.'76
R. Meyboom Hellas 1.38.5
100 meter vrijeslag m.'77
S. Kempgens MZPC 1.22.5
100 meter vrijeslag j.'77
R. Opden Kamp KZPC 1.22.4
100 meter schoolslag dames
W. Houten Hellas 1.22.5
100 meter schoolslag heren
H. Moes S&S 1.13.8
200 meter wisselslag m.'75
H. de Hoet Kimbria 1.01.0
200 meter wisselslag j.'75
M. Kempgens MZPC 3.05.4
100 meter rugslag m.'76
E. van de Kunis MZPC 1.27.3
100 meter rugslag j.'76
R. Meyboom Hellas 1.27.1

Schaken

KNSB competitie
Hoofdklasse
Groningen-Amstelveen 7½-2½
Eindhoven-SMB 6½-3½
Koningsclub-BSG 3½-6½
Volmac-Philid.Leiden 8-2
Desisco-DD 7-3
Tweede klasse C.
DD-Dordrecht 5½-2½
Eindhoven 2-DSC 4-4
HWP-HMC 5½-2½
VS M'tricht-Overschie 1-7
Schaesberg-Charlois 4½-3½
Derde klasse F.
Gess-Pionneke 4½-3½
Eindhoven 3-SMB 3 4-4
HSC-Hoensbroek ME 4½-3½
OSV-Waalwijk 6-2
WLC-DJC 4½-3½
Comp.Limb.Schaakbond.
Tweede ronde.
Promotieklasse.
Kerkrade-Blerick 4½-3½
EWS-VSM 2 3-5
Venlo 2-Brunssum 2-4(3½-4½)
Reuver-Venlo 1-7
Eerste klasse A.
VSM 3-de Juiste Zet 6-2
Heerlen-Fortuna 6-2
Hoensbr.ME 2-Gess 2 4½-2½
Kerkrade 2-Schaesberg 2 1½-6½
Eerste klasse B.
Schador-De Witte Dame 4-4
Stokpaardje-Arx 0-8
Venlo 3-Gess 3 5-3
Pionneke 2-Venraij 5½-2½
Tweede klasse A.
VSM 4-de Juiste Zet 2 4-4
Cebusta-Kerkrade 3 4½-3½
Brunssum 2-Voerendaal 4-4
Schaesberg 4-MSV 4-3
Tweede klasse B.
Attaque-Schaesberg 3 2½-5½
Brunssum 3-Fortuna 2 4-4
Hoensbr.ME 3-Gess 4 7-1
Raadsheer-DJC 2 1½-6½
Derde klasse A.
EWS 2-Pionneke 4 6-2
Gronsveld-Attaque 2 7½-½
Voerendaal 3-Heerlen 2 4-4
Schaesberg 5-MSV 2 3-5
Derde klasse B.
Leudal 3-Pionneke 5 6½-1½
Hoensbr.ME 4-Philidor 6-2
Fortuna 3-Voerend.2 3-6
Raadsheer 2-MSV 3 6-2
Derde klasse C.
Fortuna 4-Pionneke 6 5-3
Venlo 6-Blerick 2 1½-6½
Tegelen-Gess 5 4-4
Leudal 2-DJC 3 3-5

Zaalvoetbal

1e klasse A
Kanaries-Stadion 4- 3
Caberg-Up Quelle 4- 1
Bosserveld-Gulpen 2- 1
De Hoop-Yerna 4-11
1e klasse B
Sportclub-Cosmos 2-5
Egor 2-Sportclub 2-1
Stampede-Varenbeuk 2 4-1
Cosmos-Terwaerden 5-3
Le Soleil-Brunssum 2 0-4
SHC-Tristar 6- 2
1e klasse C
Bouwfonds 2-Bouwkomp. 0-4
Bongo Boys-Teddybeen 3-5
SHC 2-Meetpoint 2-5
Bouwkompas-Cross Pass 3-2
Egor-Bongo Boys 0-1
Teddyberen-Interflos 2-2
Merpati 2-Bouwfonds 2 6-3
Munstergel.-Groen Wit 4-3
2e klasse A
Sjefke-Dr. Keuningen 2 3-5
Rufus-Bongo Boys 2 7-3
Stap In 2-Mutiara 3 1-0
De Hoop 2-Flaterke 1-8
Rousseau 3-Victorie 5-5
2e klasse B
Mutiara 2-Maasvogels 1-3
Eijsden 2-Victorie 2 12-3
Victorie 2-Up Quelle 2 4-6
Boheme-Anders 6-2
Stap In 3-Mutiara 2 5-5
Rousseau 2-Eijsden 2 1-3
Kimbria-Orchidee 2 15-2
2e klasse C
Soleil 2-Fortuna 2-5
Cuypertje-Kerkradep-W. 0-2
Eendracht-Rood Wit 6-4
Cosmos 2-Marathon 2 1-5
Heilust-Vaals 2 1-4
Stampede 2-Anker Bak. 3-3
2e klasse D
MBC 2-ZVVH 7-5
DWS Boys-Fortuna 2 4-5
Tunnelboys-Ankerboys 2-1
ZVVH-Keelkampers 2 3-9
Gr. Ster-Rood Wit 2 5-1
Marathon 3-MBC 2 8-4
Marebos 2-Terwaerden 2 5-4
Pancho 2-Brunssum 5 3-4
2e klasse E
Meyers 3-PSM 3-6
Knoteraer-Bartok 3-3
Keigel-Meyers 3 5-3
Oldtimers-Sitt. Boys 1-1
Zwaluw-Puth. Boys 2 6-7
Lacroix-Hollywood 4-2
2e klasse F
Teddyberen 2-Adveo 7-5
Marebos-Brikske 2 1-6
Sante-All Stars 3-6
Puth. Boys-Tilly Boys 3-1
Gr. Lions-Pancho 5-6
3e klasse A
De Heeg 2-Hemelke 5-5
Rufus 2-De Heeg 4-5
Stap In 4-Gulpen 2 6-3
Hemelke 2-anders 2 1-7
Kombi-DBSV 2 3-2
3e klasse B
Rufus 3-Anders 3 0-3
Stap In 5-Gulpen 3 3-7
Caberg 2-Voliere 5-4
Voske 2-Stadion 2 3-4
3e klasse C
Pottemen. 2-Dr. Keun. 3 2-2
DBSV-Eijsden 3 3-2
Pottebr.-Zolderke 4-5
Bosserv. 2-Mutiara 4 3-7
Bissjöp 3-Willem I 2-8
3e klasse D
De Heeg 2-CBP 2-7
Sjefke 2-De Heeg 2 9-3
CBP-Diekske 4-4
Pottebr. 2-Yerna 2 4-4
Bissjop 4-Oase 0-6
3e klasse E
Sportclub 2-Fortuna 4 7- 4
SCC 3-Gr. Lions 5 7- 4
Genne Komm 2-Cosmos 3 4- 5
Gr. Lions 5-Sportclub 2 1-10
Holz-Tristar 3 6- 3
Stampede 3-Quelle 2- 5
Cosmos 3-Brunssum 6 1- 2
3e klasse F
Vaals 3-SCC 5-2
Holz 2-Sportclub 3 1-7
Fortuna 3-Terwaerden 3 2-2
Gr. Lions 4-Anker Bak. 2 7-4
Genne Komm-RWT 2-5
Soleil 3-Rood Wit 3 1-3
3e klasse G
Tunnelboys 2-Varenbeuk 3 3-8
Egor 4-Keelkampers 3 2-2
Teddyberen 5-Tristar 2 2-1
3e klasse H
Egor 5-Terwaerden 5 2-4
Gr. Ster 2-MBC 3 5-1
Brikske 3-Brunssum 8 2-5
3e klasse I
Flesj-Aatax 2 7-3
Holtum 2-DVS 2-6
DWC-Tawor 2 4-3
Merpati 4-ZVVL 3-7
Sjuffelke-Haantjes 3 4-4
Zw. Schaap 2-Cross Pass 2 5-2
3e klasse J
Bartok 2-Aatax 12-2
Merpati 3-DVS 2 0-2
Bobby Boys-Cross Pass 3 5-4
Likopa-Tawor 7-3
Keigel 2-Bouwkompas 2 5-9
3e klasse K
Olym. Boys 3-Gr. Lions 2 1-1
Teddyberen 4-Adveo 2 0-4
Puth. Boys 3-Tawor 3 2-3
Gr. Wit 2-Sitt. Boys 3 3-3
Gr. Lions 2-Holtum 1-3
3e klasse L
Olym. Boys 2-Sante 2 2-2
Egor 3-Phym. Boys 2 5-3
Teddyberen 3-Adveo 3 0-6
Sante 2-Sitt. Boys 2 7-3
Puth. Boys 4-Hollywood 2 5-7
Gr. Lions 3-Olym. Boys 2 1-2
4e klasse A
Wiegert 2-DBSV 3 5- 6
DBSV 3-Up Quelle 3 2-13
Regina Boys-Olterdis 3 8-3
Pottebr. 3-Wiegert 2 2-9
Diekske 2-Edgar 2 9-3
4e klasse B
Stern Boys-Loontjes 5-4
CBP 3-Boheme 2 5-3
Stap In 6-Mutiara 5 5-5
Sup. v. MVV-Flaterke 2 4-3
Billy Boys 3-Olterdis 2 3-1
Brouwersw.-Stap In 7 9-2
4e klasse C
Heilust 2-Kakertse B. 8-5
Quelle 3-Quelle 2 7-4
Genne Komm 3-Paco 7-6
Kakertse B. 2-MBC 4 5-2
4e klasse D
Brikske 6-Beek 2- 8
Zw. Schaap 3-Brikske 6 3- 4
Munstergel. 2-Knoteraer 2 2- 8
Keigel 3-Oldtimers 2 5-11
Joyce Tex.-De Ster 4- 1
4e klasse E
Teddyberen 6-Adveo 4 3-2
Puth. Boys 5-Tilly Boys 2 2-2
PSM 2-De Ster 2 8-1
5e klasse A
Maasb. 2-Dr. Keuningen 4 0-7
Stap In 8-Mutiara 6 2-2
Jeugd I
Willem I-Anders 3-8
Rousseau-Olterdis 2-3
Olterdis 2-Keelkampers 2-7
Pottebrekers-Vilt 9-5
Cosmos-Billy Boys 4-3
DWS Boys-Cross Pass 1-3
Haantjes-Merpati 1-8
Jeugd II
Pottebrekers 2-Cosmos 2 0-38
DWS Boys 2-Olterdis 3 18- 1
Keelkamp. 2-Puth. Boys 7- 5
Standen
1A
Yerna 9-14
Kollefit 9-12
Meyers 2 9-11
Bosserveld 9-11
Kanaries 9-10
Up Quelle 9-10
Caberg 9- 9
Hemelke 8- 9
Gulpen 9- 8
Stadion 9- 7
Bissjop 9- 6
De Hoop 9- 5
Bingo Boys 9- 4
1B
Marathon 7-11
Brunssum 2 8-11
SHC 8-10
Stampede 8-10
Le Soleil 9-10
Cosmos 7- 9
Egor 2
Varenbeuk 2
Terwaerden
MBC
Tristar
Sportclub
1B
Bouwkompas
Meyers
Interflock
Bongo Boys
Cross Pass
SHC 2
Teddyberen
Meetpoint
Zwarte Schaap
Munstergeleen
Merpati 2
Egor
Groen Wit
Bouwfonds 2
* = 2 punten in mindering

Tafelvoetbal

Tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek
Hoofdklasse
Vogelzank-Blauw Wit 2
Rambo-A gen Baan
Nieuwenhagen 2-'t Poortje
Nieuwenhagen vrij
Bergzicht Boys-Petit Boys
Eindstand herfstcompetitie
Blauw Wit (herfstkamp.)
Petit Boys'68
Nieuwenhagen
A gen Baan
Blauw Wit 2
Blue Angels
Bergzicht Boys
Vogelzank
Nieuwenhagen 2
't Poortje
Rambo
1e klasse A
Zoefjes-Graefke
Der Eck '79-Orient Boys '78

Kickereck-Torero
Zinkviulke-Brugske
Schaesberg 2-Scherp Vor
Blauw Wit 3-Bergschot
Eindstand herfstcompetitie
Kickereck (herfstkamp.)
Scherp Vör
Der Eck '79
Oriënt Boys '78
Zinkviulke
Brugske
Torero
Schaesberg 2
Zoefjes
Bergschot
Graefke
Blauw Wit 3
1e klasse B
Angie Boys-Driftwood
Petit B. '68 2-Schaesberg
Sjorsie Boys-Paerdstal
Oude Heide-Striegiezer
Schuurtje vrij
Graefke 2-Kloppers
Eindstand herfstcompetitie
Schuurtje
Driftwood
Angie Boys
Petit Boys '68 2
Kloppers
Oude Heide
Striegiezer
Schaesberg
Sjorsie Boys
Paerdstal
Graefke 2
2e klasse A
Bergschot 2-De Kroon
Stampers-Mergelland B.
Brugske 2-Trappedoelies
Poortje 2-Kickereck 2
A gen Baan 2-Heuvell. B.
De Leeuw '80-Zoefjes 2
Eindstand herfstcompetitie
't Poortje (herfstkamp.)
De Kroon
Mergelland B.
Brugske
Stampers
Trappedoelies
De Leeuw '80
Kickereck 2
A gen Baan 2
Bergschot 2
Zoefjes 2
Heuvelland B.
2e klasse B
Hopel-Stalletje
Pipo Boys-Bergzicht B.
Apollo B.-Drielanden B.
Cartouche-Egelser Hofke
Oud Heelebaan-Paniekz.
Driftwood 2 vrij
Eindstand herfstcompetitie
Egelzer Hofke
Oud Heelebaan
Apollo Boys
Cartouche
Stalletje
Drielanden Boys
Pipo Boys
Paniekzaaiers
Bergzicht Boys
Hopel
Driftwood 2
2e klasse C
Blue Angels 2 vrij
Stüpke-Schuurtje 2
Kokkie B.-Poortje 3
Brouwersw.-Bosser Hofke
Dug Out-Pipo B. 2
De kroon 2 vrij
Eindstand herfstcompetitie
Dug Out (herfstkamp.)
Blue Angels 2
Stupke
Kokkie Boys
Brouwerswapen
Schuurtje 2
Bosser Hofke
De Kroon 2
Pipo Boys 2
't Poortje 3

NTVB
Ere-afdeling
Millener B.-Zw. Ridders
Sportzicht-Jojo B.
Scory B.-Smidter B.
Hakkers-Verjans
Leeuw B.-Spoorzicht
Dolomiet-Millen
Stand
Hakkers
Jojo B.
Zw. Ridders
Scory B.
Millen
Smidter B.
Leeuw B.
Millener B.
Sportzicht
Dolomiet
Spoorzicht
Verjans
Overg. klasse A
Loontjens-Wien
Viktoria-Waardh. B.
Le Corbeau-Hakkers 2
Heer-Der Eck
Crocodero-Verdw. Vissers
DAT B.-Crazy B.
Overg. klasse B
De Heide-Leeuw B. 2
St.-Pieter-Stadion
Hubetsy B.-Brandenburg
Brook-Eagles
Karrewiel-Lieuwke
Eerste klasse A
Den Hook-De Hoop
Star Club-Heer 2
Da Capo-Camontagne B.
O. Eysden-De Singel
De Pitsers-Cramignon
Eerste klasse B
Bij de Belsj-De Smeed
Verdw. Viss. 2-O. Eysden 2
De Keigel-De Smid
Brandenburg 2-Au Boeuff
Petite res.-Jokers
Eerste klasse C
De Poart-Notenbalk
Spoorzicht 2-Miranda
Napoleon-Vlootgraaf
Survivors-Beat B.
Stadbroek-De Poart 2
Eerste klasse D
Op den Hook-Bennelly B.
Angelina B.-De Sport
Der Eck 2-Edelweisz
Skol B.-La Barriere
Wien 2-Roberto B.

Sport Kort

BEEK – Voor de derde ronde de Nederlandse handbalbeker bij de dames worden deze week de volgende wedstrijden gespeeld: Caesar-Enzico/Swift (25/11, 20.30 uur, Beek); EBHV-Herschi Vlug en Lenig 2 (25/11, 20.30 uur, Breda); BHV-Iason (27/11, 19.30 uur, Boxtel); GZ/Sittardia-PSV (25/11, 20.30 uur Sittard Cioshal); Oak/DVC-Sibbe (27/11, 19.00 uur Eindhoven); Loreal-Vonk-Posam 2 (26/11, 19.45 uur Venlo).

DORDRECHT – Achilles Topper Marcel de Veen finishte in 31.22 als tweede op de 10 km Kantij-Parkloop in Dordrecht. De winst was voor de Sliedrecht-atleet Erwin Nederlof (31.09).

ROERMOND – Eersteklasser FC uit Roermond kan vanaf komende week beschikken over twee Engelsen: de middenvelder Darrn Broad en de spits Steve Laver. Beide voetballers, die vandaag (dinsdag), om 19.00 uur, met een RAF-team op terrein Maashaven uitkomen tegen FC Roermond – zijn gelegerd in Duitsland.

SITTARD – Uitslag uurloop Sittard: 1. Frans Schoonbrood (Stein) 15.800 meter; 2. Theo Dickx; 3. Henk Linssen.

BRUNSSUM – Uitslagen Schaapskooicross Brunssum: Heren 12 km: 1. Jan Hoven (STB) 41.09; 2. H. Kurvers 42.23; 3. Jan Veld (AVON) 43.38; 4. John Marjans (STB) 43.55; 5. John Hendrix (STB) 43.58. Dames 12 km: 1. Helga van Esschoten (Marathon '86) 55.53; 2. Hannie Stevens (Heerlen) 1.04.54; 3. C. Hemmers (Kerkrade) 1.19.48. 6 km: 1. Rob Sluypers (AVON) 21.16; 2. Robert Janssen (AVON) 22.13; 3. Eric Bodewitz (Hoensbroek) 23.23; 4. Frans Lippers (AVON) 24.44; 5. P. Bartel (Heerlen) 25.14. 2 km: 1. han Vrencken (Stein) 7.01; 2. Will Joopkruit (Heerlen) 3. Paul Mulders (Brunssum) 7.26. 2 km (13-16 jr): 1. Tony Handels (Schaesberg) 6.38; 2. Paco Wehrung (Unitas) 6.48; 3. Pascal Driessen (AVON) 7.01. 2 km tot 12 jaar: 1. Marco Hebets (AVON) 7.41; 2. Baś Wehrung (Unitas) 7.47; 3. Las Boogaerts (AVON) 7.48.

Toto/Lotto

DEN HAAG – De uitslagen van de sportprijsvragen van week 47 zijn:
Toto 47; prijzengeld f. 1.271.528,73. Eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs 2 winnaars, ieder bruto f. 150.000,00; derde prijs winnaars, ieder bruto f. 4.070,10; vierde prijs 4.084 winnaars, ieder f. 66,70; vijfde prijs: 68.288 winnaars, ieder f. 5,00.
Cijferspel nr. 47; prijzengeld f. 215.690,00. cijfers goed: 1 winnaar, die bruto f. 000,00 ontvangt; 5 cijfers goed, 5 winnaars, ieder bruto f. 10.000,00; 4 cijfers goed: winnaars, ieder f. 1.000,00; 3 cijfers goed: winnaars, ieder f. 100,00; 2 cijfers goed: winnaars, ieder f. 10,00.
Lotto nr. 47; prijzengeld f. 94.360,65. Eerste prijs: 1 winnaar, die bruto f. 28.308,10 ontvangt; tweede prijs 19 winnaars, ieder f. 20; derde prijs 182 winnaars, ieder f. 20.
Gelijk nr. 47; prijzengeld f. 16.121,03. Eerste én tweede prijs geen winnaars; derde prijs achttien winnaars, ieder f. 131,40; vierde prijs 444 winnaars, ieder f. 8,20.

ECHO'S UIT PELOTON

MADRID – Roger de Vlaeminck legde op de derde plaats beslag in de cyclocross in Azpetia (Spanje). Winnaar werd de Spaanse kampioen Francesco Sales; tweede de Belg Mario de Clerck.

Pascal Alleleyn uit Gulpen won de veldrit in Aken voor nieuwelingen. Hij werd 's anderendaags tiende in Valkenswaard. Jean-Paul Winter bezette in Aken de zesde plaats.

Een criterium in Réunion leverde een overwinning op voor de Fransman Charly Mottet. Hij werd in de uitslag gevolgd door zijn landgenoten Cornillet (2de), Richard (3de), Duclos-Lassalle (4de) en Bondue (5de).

Aanstaande zondag wordt onder auspicien van de Nederlandse Wielren Bond (NWB) een cyclocross gehouden in Meijel. Parcours Trimbaan Startebos. Start om 13.30 uur.

Reserveplaats voor Jimmy Connors in Masterstoernooi

Boris Becker begint tegen Joakim Nyström

NEW YORK – Bij de definitieve presentatie van het Masters-toernooi, dat van 3 tot 8 december in New York wordt afgewerkt als besluit van het Grand Prix-seizoen voor de tennissers, is Wimbledonkampioen Boris Becker op de eerste dag gekoppeld aan de Zweed Joakim Nyström.

Ivan Lendl, de favoriet voor de eindzege, komt pas de tweede dag van het evenement aan bod tegen Andres Gomez, die de achtste plaats van de GP-lijst bezet. Jimmy Connors, die er net niet in slaagde zich rechtstreeks voor het met een half miljoen dollar gedoteerde Masterstoernooi in Madison Square Garden te kwalificeren, is eerste reserve. De Amerikaanse routinier valt in als één der deelnemers verstek moet laten gaan.

De groepsindeling is (met plaatsingscijfer):

Groep A: Ivan Lendl (Tsjech, 1), Stefan Edberg (Zweden, 4), Yannick Noah (Frankrijk, 5), Andres Gomez (Ecuador, 8).
Groep B: Boris Becker (West-Dld, 2), Mats Wilander (Zweden, 3), Henri Leconte (Frankrijk, 6), Joakim Nyström (Zweden, 7). Reserve: Jimmy Connors (VS, 9)

Het programma:
Woensdag 3 december: Leconte-Wilander, Becker-Nyström, Edberg-Gomez.
Donderdag 4 december: Edberg-Noah, Lendl-Gomez, Wilander-Nyström.
Vrijdag 5 december: Becker-Leconte, Lendl-Edberg, Gomez-Noah.
Zaterdag 6 december: Nyström-Leconte, Lendl-Noah, Becker-Wilander.
Zondag 7 december: Halve finales (2e groep A-1e groep B, 1e groep A-2e groep B).
Maandag 8 december: finale.

Olaf Willems kringkampioen – Olaf Willems uit Meerssen heeft het kringkampioenschap tennis van de kring Maastricht bij de 18-jarigen op zijn naam geschreven. Zowel in de halve eindstrijd als finale had hij drie sets nodig om de winst te pakken. In de halve finale met 2–6; 6–4; 6–3 van Ronald van Tilburg uit Meerssen. In de finale was hij de baas met 6–3; 3–6; 6–3 over de Bundenaar Ivo Scherders.

•Bij de meisjes won Joke Davidse uit Meerssen wederom de titel. In de finale won zij met 6–2; 6–3 van de Maastrichtse Manon Hoedemakers. Bij de 16-jarigen ging de titel bij de jongens naar een nieuwkomer. De Maastrichtenaar Bart ten Nijenhuis was in de finale met 6–4; 3–6; 6–2 sterker dan zijn clubgenoot Roel Nijsten. Bij de meisjes won Miranda Rhoen het kampioenschap. Zij versloeg Eugenie Curfs uit Berg en Terblijt met 6–3; 6–4.

Uitslagen overige finales:
meisjes t/m 14 jaar: Judith Gerardts (Maastricht)-Michelle van Well (Maastricht) 6–4; 7–5. **jongens t//m 14 jaar:** Marc Cox (Maastricht)-Joel van Tergouw (Ulestraten) 7–5; 4–6; 6–2. **meisjes t/m 12 jaar:** Angeline de Groen (Eijsden)-Mary Ummels (Ulestraten) 6–0; 6–2. **jongens t/m 12 jaar:** Marc Liermann (Vaals)-Marius Rijntjens (Maastricht) 7–6; 6–0.

BRAZILIAANSE DEBUTANT HEKKESLUITER IN WK DAMMEN

José Leandro Teixeira Borda: veel namen, weinig punten

Van onze medewerker EDDY BUDÉ

GRONINGEN – Het wereldkampioenschap dammen kent na twaalf ronden nog steeds twee koplopers. Zowel Clerc als Baljakin wonnen in moeizame positie hun partijen van respectievelijk Casaril en Jansen. Nadat Baljakin de vorige ronde korte metten had gemaakt met John van den Borst, haalde hij voor de tweede keer een huzarenstukje uit door de doorgaans oerspliede Gerard Jansen te verslaan.

In een ingewikkelde flankpartij moest Jansen rond de 25-ste zet strategisch ongelijk bekennen en hoewel de Nederlander zich bijzonder inventief verdedigde kon hij niet verhinderen dat Baljakin de volgende voordelige stand op het bord toverde, wit: 16, 26, 47 en dammen op 49 en 12; zwart: 6, 33, 36, 39 en dam op 10. Baljakin (wit) won dit lastige eindspel erg fraai door: 12-3, 39-44; 49x35, 10-23; 35-49, 23-1; 3-17 en zwart gaf op.

Rob Clerc had de grootste moeite met Patrick Casaril die zich in een omsingelingspartij opmerkelijk goed wist te handhaven. Op de 40-ste zet was de stelling volkomen in evenwicht. Alleen het steeds vinden van de juiste zet kostte de Belg zoveel tijd dat hij in vreselijke tijdnood kwam en voor de welhaast onmogelijke taak stond tien zetten in 20 seconden te produceren. Hiervan profiteerde Clerc handig door een gemene combinatiewending in de stand te vlechten waar de hypernerveuze Belg het slachtoffer van werd. Ondanks dat Casaril de vereiste 50 zetten voor het vallen van de vlag haalde won Clerc uiteindelijk gemakkelijk.

Op de ongedeelde derde plaats staat nu Jannes van der Wal die Macodou N'Diaye postionel overklaste. De partijen Dibman-Vermin en Kouame-Van den Borst eindigden in gelijkwaardige remises. Na 11 puntendelingen boekte gisteren Anatoli Gantwarg eindelijk zijn eerste overwinning door de Surinamer Autar ouderwets in te maken via een centrumaanval. Vermeldenswaardig is ook de prestatie van de Braziliaan José Leandro. Hij deelde de punten (slechts 3) met de Afrikaanse grootmeester Mamina N'Diaye; een knappe prestatie.

Deze José Leandro Teixeira Borda, hij heeft zo'n lange naam omdat het in Brazilië gebruikelijk is de achternaam van zowel de vader als de moeder over te nemen, is voor de eerste keer deelnemer aan het WK en bengelt nog steeds onderaan de ranglijst. Om naar het WK te kunnen deelnemen heeft hij zijn baan als computertechnicus moeten opgeven. „Van mijn werkgever heb ik geen vrij kunnen krijgen. Ik stond voor de keuze óf het wereldkampioenschappen dammen óf mijn baan. In Brazilië verdiende ik al aardig wat met het spelen van toernooien en het geven van simultaans. Ook geef ik een dammagazine uit. Ik heb besloten me volledig op deze sport te richten en professioneel te worden".

Aanvankelijk zou er ook een tweede Braziliaan aan het WK deelnemen, maar deze moest op het laatste moment wegens geldgebrek verstek laten gaan. „De Braziliaanse dambond wilde alleen mijn reis betalen. Voor hem was blijkbaar geen geld meer. Omdat ik de sterkere ben gaven ze aan mij de voorkeur". En dat terwijl in Groningen de secretaris van de Braziliaanse dambond aanwezig is, die zelf als hulpscheidsrechter fungeert. Voor hem kwam blijkbaar wel geld op tafel. Over zijn prestaties in Groningen is José ontevreden: „Ik gaf me zelf een goede kans bij de eerste tien te eindigen. In het merendeel van de partijen maakte ik echter domme fouten, iets wat mij normaal zelden overkomt. De eerste dagen dat ik in Nederland was, had ik last van de kou. Omdat mijn kleding niet geschikt was, is het organisatiecomité mij te hulp geschoten en heeft mij een paar truien geleend. Verder vind ik het tijdstip waarop gespeeld wordt vervelend. Mijn lichaam is er op ingesteld om 's middags een siësta te houden. Na vier uur spelen val ik bijna van mijn stoel van de slaap".

● *Alexander Baljakin (rechts), hier aan het bord met Limburger John van den Borst, haalde gisteren voor de tweede keer een huzarenstukje uit.*

WK dammen in cijfers

GRONINGEN – De uitslagen van de partijen uit de twaalfde ronde van het wereldkampioenschap dammen in Groningen zijn: Baljakin (Sov) - Jansen 2-0, Korenevski (Sov) - Guinard (Fra) 2-0, Mamina N'Diaye (Mal) - Leandro (Bra) 1-1, Casaril (Bel) - Clerc (Ned) 0-2, Kane (Sen) - Galperin (Isr) 1-1, Dibman (Sov) - Vermin 1-1, Macodou N'Diaye (Sen) - Van der Wal 0-2, Gantwarg (Sov) - Autar (Sur) 2-0, Mitsjanski (Sov) - Koeperman (Vst) 1-1, Kouame (Ivo) - Van den Borst 1-1. Stand na twaalf ronden: 1. Clerc, Baljakin 17 punten, 3. Van der Wal 16, 4. Dibman 15, 5. Koeperman, Korenevski, Mitsjanski 14, 8. Gantwarg, Jansen 13, 10. Van den Borst, Kouame, Vermin 12, 13. Autar, Kane, Macodou N'Diaye, Mamina N'Diaye 11, 17. Guinard 10, 18. Galperin 9, 19. Casaril 5, 20. Leandro 3.

Kimbria koploper

van onze medewerker MARCEL JOOSTEN

MAASTRICHT – Met een klinkende overwinning op Arnhemia Eagles (93–79) heeft Kimbria in de basketbal eerste divisie de eerste plaats bereikt. Dat die eerste plaats nog gedeeld moet worden met Stoopie Shooters kan niemand in het Maastrichtse kamp verontrusten. Het vertoonde spel is van een zodanig hoog gehalte dat men in het Kimbriakamp blaakt van zelfvertrouwen.

Coach Jos Wolfs: „Tegenstanders komen nu al met de hoop naar Maastricht om de nederlaag maar zo laag mogelijk te houden, wat ons zelfvertrouwen alleen maar versterkt". Het nieuws dat koploper Stoopie Shooters zaterdagavond twee punten liet liggen bij de Juglers gaf Kimbria voor aanvang van de wedstrijd de nodige extra impulsen.

De Arnhemmers startten met een 3-2-zone verdediging waar de de Kimbria-schutters aanvankelijk met moeite tegen konden scoren. Verdedigend was echter het spel van de Maastrichtenaren een lust voor het oog. De Eagles werden vooral in de eerste 20 minuten murw gebeukt, waar Kimbria in de tweede helft de vruchten van kon plukken. De ruststand (39–30) gaf in ieder geval de werkelijke krachtsverhoudingen niet weer.

Toen echter bij Arnhemia de stoppen doorsloegen kon het fast break festival beginnen. Het inleidende schutterswerk van Ronald en Piet Wolfs vanaf de driepuntslijn zorgde er voor dat er snel een 20 punts voorsprong op het scorebord verscheen. Gebruikmakend van alle tien spelers kon de wedstrijd fluitend worden afgewerkt. „Als we zo blijven verdedigen dan pakken we elke tegenstander. Dit is echt een lust voor het oog", aldus een zeer tevreden Wolfs.

Michels wijzigt Olympisch team

ZEIST – Bondscoach Rinus Michels heeft twee wijzigingen aangebracht in het Olympisch voetbalelftal dat vanavond in Den Bosch oefent tegen de eredivisieclub van die naam. De aanvallers Boerebach van Go Ahead Eagles en Lengkeek van Sparta moesten met blessures afzeggen. Hun plaatsen worden ingenomen door Van Velzen van RKC en Eykelkamp van FC Groningen. Laatstgenoemde werd opgesteld, omdat hij woensdag voor zijn eigen club wegens schorsing niet actie mag komen in het UEFA-bekerduel tegen Guimaraes.

Zilver was brons

HEERLEN – Uit het wedstrijdverslag van de Europese Jiu Jitsu kampioenschappen in het LD van gisteren zou men kunnen opmaken dat Marga Hansen en Jan Smit een zilveren medaille behaald hadden. Dit waren echter twee, eveneens dikverdiende, bronzen plakken.

● *Beeld van het zaalvoetbalduel FC Brunssum-De Haantjes.* Foto: WIM KÜSTERS

Haantjes toch ongeslagen
Leon Vos blundert

Van onze medewerker

BRUNSSUM – Ondanks de afwezigheid van de geschorste Marcel Loosveld, de gevaarlijkste aanvalsspil, is De Haantjes de enige ploeg ongeslagen ploeg in de hoofdklasse zaalvoetbal. Met Brunssum moest de Beekse ploeg de buit delen (2–2) door een blunder van doelman Leon Vos.

Voor een grove charge moest hij een twee minuten tijdstraf uitzitten. Voor de Brunssummers voldoende om de snel opgelopen achterstand recht te trekken. FC Brunssum-coach Math Schouteten was zichtbaar opgelucht: „We hebben stuk gezeten. Uit de laatse vijf wedstrijden pakken we drie puntjes. Dan teken je voor een gelijkspel tegen de Haantjes. Bij ons zijn de opdrachten uitstekend uitgevoerd".

Brunssum had in de beginfase meer balbezit, maar Haantjes dat collectief sterk speelde had de kansen. Doelman René Schreurs werd meermaals bestookt door Ed Demandt en Frans Beks, maar reageerde uitstekend. Op de verdekte schuiver van Ed Waltjé in de achtste minuut was ook hij kansloos: 0–1. Brunssum nam meer risico maar kreeg in de counter de rekening gepresenteerd. Thies Geenen soleerde op volle snelheid en schoot fraai raak. Terwijl het er op begon te lijken dat Brunssum fors tegen de lamp dreigde te lopen, haalde Leon Vos Gerrie van Well volkomen onnodig onderuit. Tussen de palen nam Frans Beks zijn plaats in.
De penalty van Sjef Winkens was echter onhoudbaar: 1–2. Amper een fractie later draaide Ed Waltjé een voorzet van Willy Michiels in eigen doel. Brunssum speelde een sterkere tweede helft maar was iets te slordig in de afwerking. Alleen in de slotfase wisten beide teams met enkele afstandsschoten te boeien.

Uitslagen:
SCC-Brikske 3–4 (1–2). Van den Donk 0–1; Wolff 1–1; Laven 1–2; Bachaus 1–3; Benders 2–3; Hermsen 3–3; Middelhoven 3–4.
ABC Reizen-Bouwfonds 2–1 (1–1). Swidder 0–1; Ruwette 1–1; Visser 2–1.
Stap In-Biully Billy's 3–9 (1–5). H. Vluggen 0–1; Schols 1–1; H. Vluggen 1–2; Meertens 1–3; Geurts 1–4; Meertens 1–5; M. Vluggen 1–6; Schols 2–6; H. Vluggen 2–7 en 3–7; J. Lomans 3–8; Meertens 3–9.
Dreikeuninge-Rousseau 5–3 (2–0). Dinjens 1–0; De Bruyn 2–0; H. Bastiaans 2–1; Bouvrie 2–2; Wijnen 2–3; Dinjens 3–3; Reinarts 4–3; Duizings 5–3.
Merpati-Varenbeuk 0–4 (0–2). Jacobs 0–1; Boerema 0–2; Smith 0–3; Willems 0–4.
VTV Vaals-Mutiara 2–2 (1–1). L. van Wersch 1–0; Katjily 1–1; N. van Wersch 2–1; Luhulema 2–2.
Stand: Keelkampers 10–17; Haantjes 9–14; Dreikeuninge 10–13; Brunssum 10–12; Merpati 9–10; Rousseau 10–10; Varenbeuk 10–10; SCC 9–9; Billy Billy's 10–8; Brikske 10–8; Stap In 10–8; VTV 10–7; Mutiara 9–6; Bouwfonds 10–4.

Manute Bol jaagt niet meer op hyena's en giraffes

Soedanees van 2.30 meter basketbalheld in Amerika

WASHINGTON – In mei 1983 verbijsterde Manute Bol bij zijn aankomst op Kennedy Airport de voorbijgangers. De meest gevatte vroeg zich af of hij de lampen in het plafond kwam vervangen. De reusachtige attractie uit Soedan meette dan ook twee meter en dertig centimeter.

Manute Bol, die lezen noch schrijven kon, wist wel degelijk de reden voor zijn entree in de Verenigde Staten: het basketbal. Sneeuw had hij nog nooit gezien, een wereldbol nimmer in zijn handen gehad, maar in zijn geboorteland was hem wel duidelijk gemaakt, dat voor een basketballer met zijn buitenissige lengte de dollars op hem lagen te wachten.

Drie jaar later beurt Bol 150.000 dollar per jaar om de verdediging bij de Washington Bullets te versterken. Hij drinkt gepasteuriseerde melk, stofzuigt zijn appartement en leeft fatsoenlijk.

Tot 1979 is hij tevreden met het voederen van de koeien in Gogrial, bij de Nijl, 600 kilometer van Khartoem. Een dorpje in de rimboe, behorend tot de stam van de Dinka's, waar geboorteregister en kalender onbekende begrippen zijn. Gevraagd naar zijn leeftijd zal Bol antwoorden dat die tussen de 24 en 29 zal liggen. In Gogrial is Bol slechts een potentiële sporter. Hij kan hard lopen, jaagt op hyena's en giraffes die het voedsel van zijn familie plunderen.

Op een dag staat het dorp in lichterlaaie van vreugde. Bol slaagt er in een leeuw te achtervolgen en met de speer te doden. Het roofdier vormde een voortdurende plaag voor de veestapel en vele schapen waren ten prooi gevallen aan zijn vraatzucht. Manute Bol is de dorpsheld en wordt door zijn vader, die twee meter tien meet, dienovereenkomstig behandeld.

Een commercieel denkende neef uit meer geciviliseerde streken scheept de held in naar Khartoum, de hoofdstad van Soedan. Overtuigd van zijn roeping leert hij hem de eerste beginselen van basketbal. De eerste bal die Manute in handen krijgt, legt hij in het netje. Springen hoeft hij niet. Als hij zijn armen omhoog steekt, raken zijn vingertoppen zonder moeite de basket op 3 meter 5 hoogte. De eerste keer dan Bol wel omhoog ging voor een dunk kostte hem dat enkele tanden, omdat hij met zijn gebit tegen de ring sloeg. Don Philley, de bondscoach van Soedan, neemt hem onder zijn hoede, kneedt hem in drie jaar tot een vliegtuig naar het walhalla, de Verenigde Staten.

Debuteren doet Bol op de universiteit van Cleveland in het seizoen 1983/84. In de herfst van 1984 wordt hij overgenomen door Bridgeport. Daar vinden zijn mede-studenten hem zo aardig, dat ze zijn allen twee broeken op maat voor hem knippen en naaien. Alleen, Bol heeft het er niet naar zijn zin. Hij wordt depressief en in 1985 stort hij in. Hij verlaat Bridgeport college en biedt zich bij diverse profclubs aan. In september 1985 tekent hij een contract bij de Rhode Island Gulls, die hem voor 25.000 dollar in dienst nemen.

Tot veler verbazing neemt een jaar later Washington Bullets de Soedanees onder contract. Grijnzend van leedvermaak wordt Bol door de concurrentie als de miskoop van het jaar betiteld.

De Bullets doen er alles aan Bol bij te schaven. Zijn lichaamsgewicht bedraagt slechts 85 kilo. Vijf maaltijden per dag, plus krachttraining moeten Bol boven de 100 kilo brengen plus de spieren stalen. Vanaf het begin van het kampioenschap wordt de Soedanees spottend 'Dinka-Toy' genoemd. In het veld vermijdt hij veelal het lichamelijk contact, maar de schutters van de tegenstander reageren confuus op de reus.

„Met hem spelen de Bullets aanvallend met zijn vieren", zegt KC Jones van landskampioen Boston Celtics, „maar verdedigend met zijn zessen". In de defensie plukt Bol heel wat schoten uit de lucht, gemiddeld zes per duel, waardoor hij in de statistieken tot de beste tien shotblockers van de profs behoort. In dit seizoen behoort de Bullets tot de kandidaten die de titel van de Celtics kunnen overnemen. Met als smaakmakers: de bij Philadelphia 76-ers overbodig geworden Moses Malone en Manute Bol.

Rono ondergaat ontwenningskuur

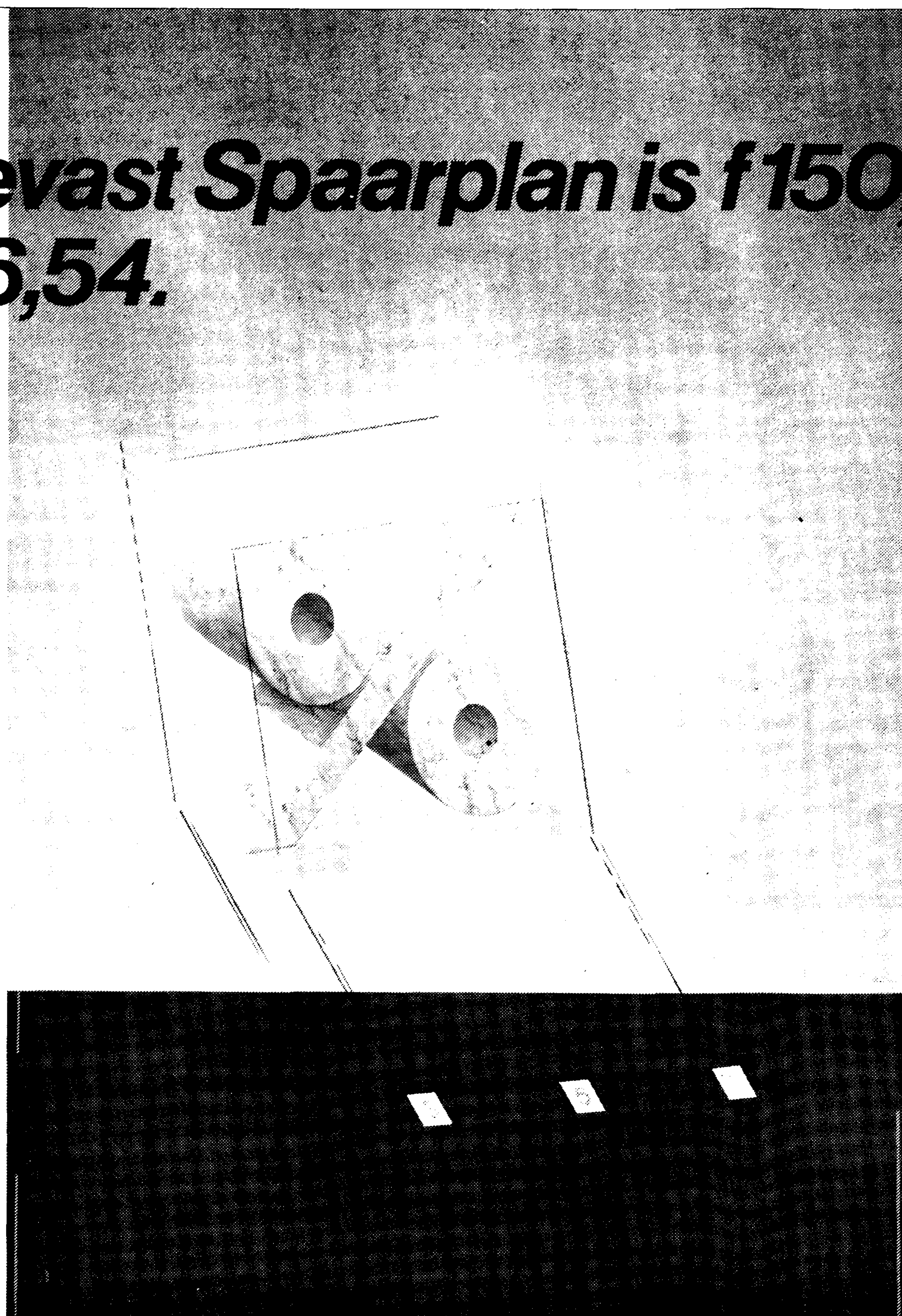
NEW YORK – De voormalige superatleet Henry Rono zal in de buurt van New York een ontwenningskuur ondergaan om van zijn alcoholverslaving af te komen. De 34-jarige Keniaan, die in 1978 vier wereldrecords liep op de midden- en lange afstanden, moet volgens zijn woordvoerster Tracey Sundlun tenminste vier weken in de kliniek blijven.

Rono, die met 7.32,1 en 8.05,4 nog wereldrecordhouder is op respectievelijk de 3000 meter en de 3000 meter hindernisloop, kwam deze week al in het nieuws door een (mislukte) poging een bank op te lichten met een wisseltruc. Hij werd op borgtocht - een particulier betaalde voor hem 5500 dollar (12.500 gulden) - vrijgelaten. De internationale atletiekfederatie maakte het Rono financieel mogelijk zich voor zijn drankzucht te laten behandelen. „Als de IAAF niet was ingesprongen, had Henry die ontwenningskuur nooit kunnen ondergaan", verklaarde Sundlun. Ze ontkende de berichten, dat de bonte Rono ook uit de gevangenis had gehaald.

● ROTTERDAM – Uitslag snelwandelwedstrijd Rotterdam: heren 10 km: 1. H. van Beek 46.47.5. Klasseringen Limburgse lopers: 6. P. Huntjens 51.01.2; 8. H. van Wakeren 51.21.8; 13. F. Röhner 53.03.5; 24. A. Hermans 60.31.0. Veteranen: 4. H. Coenen 58.44.0; 5 km dames: 1. Z. Lahaye 30.59.1. 5 km prestatie dames: 1. J. Busman 39.30.4; 2. M. Cools 39.39.1.

● ATHENE – Olympiakos Piraeus, door Ajax uitgeschakeld in het Europese voetbaltoernooi voor bekerwinnaars, heeft de topper in het Griekse voetbal tegen OFI Kreta met 2-1 gewonnen. Daardoor klom Olympiakos naar de eerste plaats. Het door Gène Gerards getrainde OFI zakte naar de vierde plaats. Trainer Thijs Libregts staat met PAOK tweede na de 1-1 tegen Apollon. Zijn collega Ab Fafié behaalde met AEK Athene belangrijke punten door met 1-0 van Larissa te winnen.

Met het Rentevast Spaarplan is f 150,- per maand over 5 jaar f 10.476,54.



De rente van de meeste spaarvormen schommelt voortdurend. En daarmee de zekerheid over de hoogte van het spaarbedrag na een bepaalde tijd. Met het Rentevast Spaarplan van Spaarbank Limburg is dat anders. Het heeft een vaste, hoge rente. Nu maar liefst 6%.

Weet u wat u per maand wilt sparen, dan kunnen wij u vertellen op welk bedrag u na 3, 5 of 10 jaar uitkomt. Bovendien is het prettig dat deze gunstige spaarvorm ook speelruimte heeft.

Eens een spaartermijn overslaan, tussentijds een bedrag opnemen, het maandbedrag verhogen of verlagen is allemaal mogelijk. Zelfs helemaal stoppen met het spaarplan. Zo blijft het uw eigen spaarplan, waar u zelfs nog zekerheden aan kunt toevoegen.

Voor een heel laag bedrag kunt u namelijk verzekeren dat het eindbedrag meteen wordt uitbetaald als u of uw partner vroegtijdig komt te overlijden.

Bovendien: mocht het belasting technisch gunstiger voor u zijn als de rente pas aan het einde van de looptijd wordt bijgeschreven kan dat ook.

Spaarvoorbeelden bij 6% rente

maandspaar-bedrag	eindspaarbedrag na 3 jaar sparen	na 5 jaar sparen	na 10 jaar sparen
f 100,-	f 3944,48	f 6984,36	f 16331,00
f 150,-	f 5916,72	f 10476,54	f 24496,51
f 250,-	f 9861,20	f 17460,90	f 40827,51

Details zullen wij u graag op de bank vertellen. Bovendien ligt er een uitgebreide folder voor u klaar.

Aangenaam bankieren bij een allround bank.

Spaarbank Limburg is een typisch Limburgse bank. Onze gerenomeerde naam danken we niet alleen aan onze activiteiten voor de particuliere cliënt, maar ook aan onze zakelijke dienstverlening.

Bankgirorekeningen en spaarrekeningen, leningen en verzekeringen, hypotheken en zakelijke kredieten, een volledig dienstenpakket is voor u beschikbaar.

Dankzij de automatisering van alle routinehandelingen, zijn wij bovendien in staat u een snelle service te bieden. Voeg hierbij nog de soepele organisatie en u bent bij Spaarbank Limburg verzekerd van een speciaal op uw wensen afgestemde dienstverlening.

Met 48 vestigingen vindt u Spaarbank Limburg verspreid over heel Limburg.

Wilt u meer informatie? Dat kan natuurlijk. Kom even langs.

Hoofdkantoor: Markt 17-18 Maastricht, tel. 043-296666. Distriktskantoor: Prinsenhofstraat 3 Venlo, tel. 077-11555. Bijkantoren: Maastricht (20), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (4), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3) Venray.

kies wijs, koop bij glaspaleis

Blue Band halvarine 500 gram **129**



Gelderse rookworst 225 gr. per stuk **199** met gratis zakje Knorr vleesjus



Grolsch bier beugelfles **95**

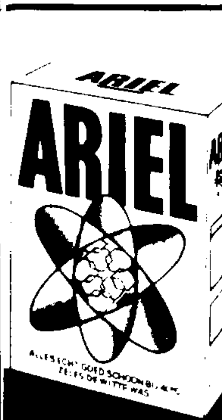
Doperwten extra fijn potje **59** 12 potjes voor **595**



Friesche Vlag goudband koffiemelk halve liter **189**

Nuts, Bros, of Smarties mini, grote baal **259**

Gesneden champignons pot 315 ml **159**



4kg. 5 gulden terug via bank of giro bij aankoop van 2 koffers **nu voor f 1299**

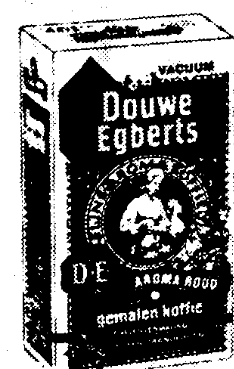
Magere kwark beker 250 gram **99**

Vizir 1½ liter **869** 4 gulden terug via bank of giro

Venz chocolade-hagelslag melk of puur pak 400 gr. **298**

Rib-lappen kilo **990**

Natuur-azijn 1½-literflakon **89**



D.E. koffie roodmerk pak 250 gr. **415**

Koeleman appelmoes grote pot **69**



Edet toilet-papier 4 rollen **189**

Goudse jongbelegen kaas kilo **990**



NU TIJDELIJK 59 CT

glaspaleis supermarkt Markt Heerlen

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

LK taekwon-do hoopgevend

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

BRUNSSUM – In de Brunssumse Mikro Sporthal werden de Limburgse Taekwon-do kampioenschappen full-contact sparring voortgezet met wedstrijden voor heren junior A en dames. Het opvallendste feit bij deze LK waren de bijzonder goede prestaties van de heren junioren. Zij bevestigden nogmaals dat Limburg bij het Taekwondo in opmars is.

Door wedstrijdleider Peter van Loo was een experiment uitgedacht. De wedstrijden werden in kleinere poules afgewerkt. Dit experiment slaagde volkomen. Er werd nu op één mat gevochten, waardoor het publiek alle wedstrijden kon volgen. Voor de grootste verrassing zorgde bij de junior A-klasse tot 50 kg Roel Roberts (Landgraaf), die het presteerde om de zilveren medaille-winnaar bij de laatst gehouden Europese kampioenschappen: Patrick Meels, te verslaan. Ondanks een knieblessure wilde deze toch meedoen. Toch is dit geen excuus voor zijn nederlaag want daarvoor was het optreden van Roberts te overtuigend.

Bij de junioren tot 70 kg toonde de Hoensbroekenaar Philip Wolters eveneens aan dat hij een groot talent is. In zijn klasse won hij met het maximaal aantal te behalen punten de Limburgse titel. Bij de heren tot 60 kg moest Moestafa Amhauch (Helden Panningen) een demonstratiepartij draaien tegen de Nederlandse senioren-kampioen Zaouini. Hierbij liet hij vaak schitterende technieken zien waarbij hij zich op een lijn stelde met Roberts en Wolters.

Bij de dames-senioren A zorgde de Schinnense Lucienne Maessen voor een denderende verrassing door de gedoodverfde favoriete Mariska Varkenvisser naar de tweede plaats te verwijzen. Ook Lucienne Maessen behaalde in haar klasse het maximaal aantal punten.

Uitslagen:

Heren junioren A tot 70 kg.: 1. P. Wolters, Hoensbroek; 2. M. Claessens, Bingelrade. **Tot 50 kg.:** 1. R. Roberts, Landgraaf; 2. P. Meels, Hoensbroek. **Tot 60 kg.:** 1. M. Amhauch, Helden Panningen. **Dames junioren A boven 70 kg.:** 1. J. Hensgens, Landgraaf. **Junioren A tot 55 kg.:** 1. P. Holtjer, Brunssum. **Dames senioren A tot 55 kg.:** 1. L. Maessen, Schinnen; 2. M. Varkenvisser, Brunssum. **Dames senioren A boven 60 kg.:** 1. S. Crapels.

Belangrijke triomf Giants

van onze basketbalmedewerker

HEERLEN – Giants heeft een belangrijke overwinning behaald op het Helmondse Combrio (81–75). De dames van Braggarts, uitkomend in de hoofdklasse, pakten eveneens een belangrijke winst op Attacus (67–65). De heren van Braggarts en Brunssum Eagles waren vrij.

De Voerendaalse coach Hoven kwam in de confrontatie met Combrio met een andere basis voor de dag dan normaal het geval was. De man-to-man zette niet direct zoden aan de dijk. De 2-1-2 zone van de gasten had meer succes. Snel was het 4–14. Bij een stand van 19–18 kwamen Giants voor het eerst op voorsprong, met name door goed inside werk. Combrio verzwakte echter niet en bleef tot aan de rust praktisch op gelijke hoogte: 35–34.

Na rust liep Combrio even uit naar 37–43, maar halverwege was het weer gelijk: 51–51. In de 13e minuut was het 61–55 en naar gelang het einde naderde werd het spel een stuk harder. Anderhalve minuut voor tijd leek het gebakken (81–69). Door ondoordacht aanvallen en verdedigen van de thuisclub waren het bijna toch nog de Helmondenaren die de winst pakten.

Bij de dames van Braggarts was het ook spannend. In de eerste helft was het vooral José Zophi die Braggarts goed in de race hield (24–27). Tot 51–55 behielden de gasten de voorsprong, maar Braggarts vocht terug. In de eindfase ging het op en neer. Veel fouten, gemiste scores en drie opzettelijke fouten maakten de slotminuten niet erg aantrekkelijk, maar des te meer spannend. Door de overwinning nestelt Braggarts zich bij de top van deze klasse.

Zorgelijke tijden voor Heerlense reserveploeg

VCH verstevigt leiderspositie

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

EERLEN/VUGHT – Met de zesde achtereenvolgende overwinning in straight sets verstevigde Pancratiusbank/VCH terdagmiddag haar leidende positie in de eerste divisie A an de nationale volleybalcompetitie. Tegenstander Vierhout/Valbovol fungeerde als kansloze sparringpartner tijdens een ontmoeting waarin arbiter Jansen uit Made de techkbeoordeling maar liet schieten bij gebrek aan spanning: 0 (15-5, 15-11, 15-5).

Na een wisselvallige opening (4-3), kwam de Heerlense scoringmachine goed onder stoom. Mede het gevolg van een - opnieuw - bijna perfect functionerende lage verdediging, die spelverdeelster Carla Brouns keer op keer van zeer bruikbare passes op maat voorzag: 15-5. De enigszins draaglijke score van de tweede set was niet zo zeer een verdienste van de ploeg uit Woerden. Bij 14-5 kende Pancratiusbank/VCH een doldrieste periode waarin de bal liefst zes maal buiten de lijnen werd getimmerd.

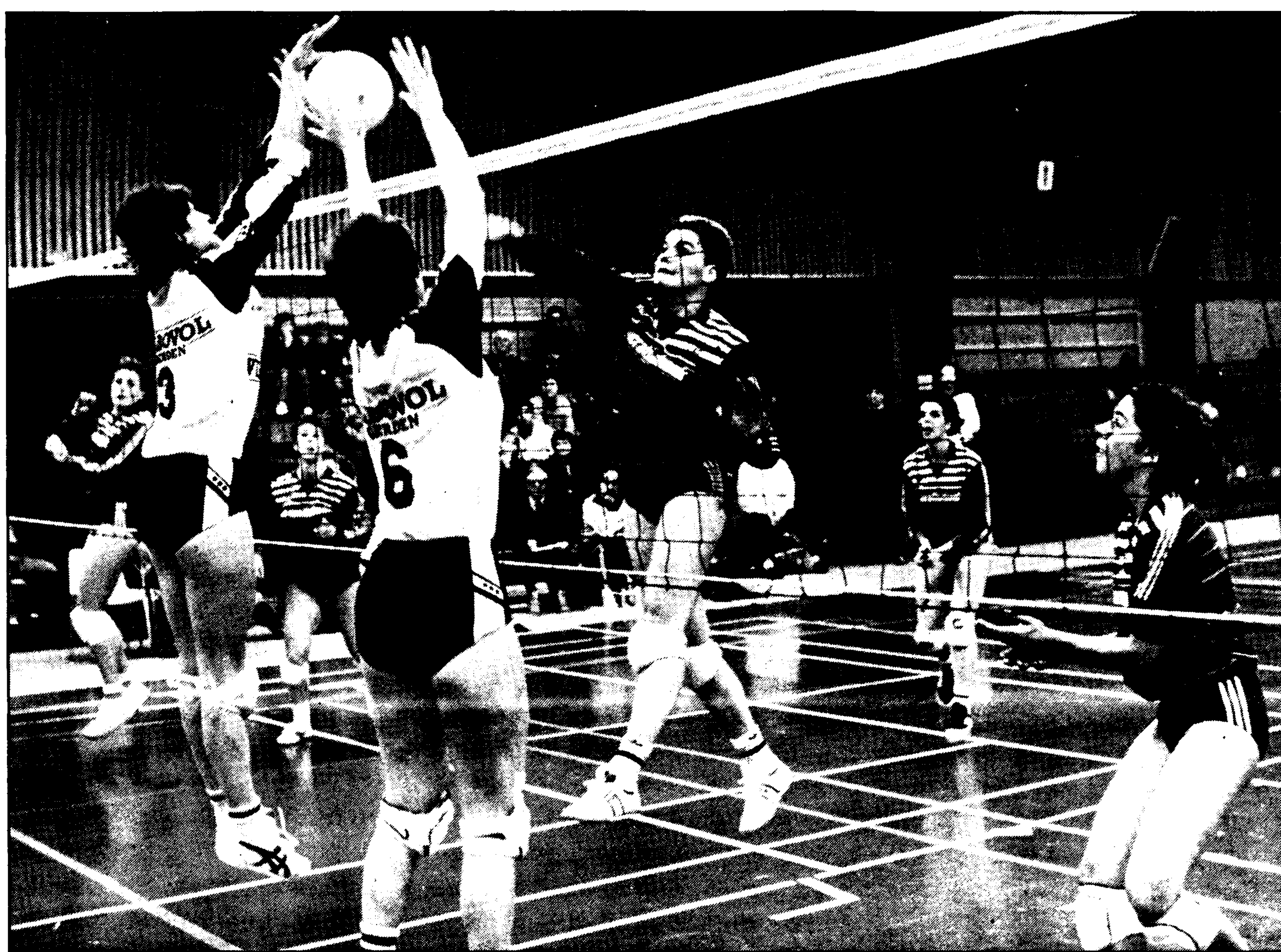
In de laatste doorgang, met de wisselspeelsters Sabine Derksen en Christa Melchers - zij draafde in het tweede bedrijf al op als vervangster voor de lichtgeblesseerde Erna Spijkers - tussen de lijnen, bedroeg de score na achttien opslagwissels pas 7-0. Dat oponthoud vormde het enige weerwerk waarop Vierhout/Valbovol kon bogen: 15-5.

Voor het tweede team van Pancratiusbank/VCH breken zorgelijke tijden aan. De Heerlense volleybalsters gingen onderuit in de derby tegen Safy/Oikos: 1-3 (14-16, 15-12, 13-15, 2-15) en bezetten thans alleen de laatste plaats in de eerste divisie B. Trainer Peter Arets constateerde hevig teleurgesteld: „De tenen kruHen me soms om als ik zie hoe men zonder een greintje zelfvertrouwen verkrampt staat te ballen. Men weet eenvoudig niet de faalangst van zich af te zettten".

Na het vrij uitgebalanceerde strijdverloop in de eerste twee sets leek Pancratiusbank/VCH 2 de wedstrijd onder contrôle te hebben: 10-4 na een sterke opslagserie van Monique Wieland. Trainer Steeghs van Oikos zette good old Bea Konings op de stek van de tegenvallende Claire van Schijndel. Het moreel van de thuisploeg bezweek onder de Roermondse opmars in combinatie met een paar blunders van eerste arbiter Brouwer: 13-15. Set vier was een lijdensweg van doffe ellende. Pass en set-ups misten elke vorm van precisie: 2-15.

In Vught verloor Geevers/P&P in een matige krachtmeting met 3-1 (15-5, 12-15, 15-13, 15-8) van VVC 2. Ook hier viel de beslissing in de derde periode. Geevers/P&P domineerde via 0-6 tot 9-13. In dat stadium faalde de Schaesbergse aanval hopeloos en kon VVC in een opslagserie de achterstand wegpoetsen: 15-13. Coach Huub Hollands: „Die wending kon de ploeg mentaal niet meer verwerken. In de laatste set kwamen we er met 15-8 niet meer aan te pas".

Pancratiusbank/VCH 3 vond geen weerwoord op het snelle combinatiespel door het midden dat Valaus/VCT etaleerde: 1-3 (1-15, 15-8, 7-15, 10-15).



● *Een aanvalster van Pancratiusbank/VCH slaat de bal tegen het blok van Vierhout/Valbovol.* Foto: DRIES LINSSEN

Heerlense hockeyers hekkesluiter

Van onze hockeymedewerker

ERT – De twee laatste clubs n de tweede klasse bij de hocyheren: Weert en Heerlen, hebn stuivertje gewisseld. Thuisb Weert won verdiend met 3–1.

eerste Weertse strafcorner was teen raak, terwijl de Heerlenaren al vijf onbenut hadden gelaten. g voor de pauze werd het 2–0, or een geweldige misser van keeAndré Kompier. Vanaf de afslag ceerde Heerlen daarna een strafmaar Hanco Lebbink miste merlijk. Op zo'n moment knapt iets in de ploeg. Weert voelde dit k en kreeg vrij gemakkelijk de erhand. Pas bij een 3—0 stand te het Heerlen, uit een strafbal, n tegentreffer te scoren. Louis n Banning maakte geen fout: 3—

or de dames van Heerlen ook al nederlaag. Bij Basko werd met verloren in een zeer goed geelde wedstrijd. Voor het publiek d bewezen, dat dameshockey een aantrekkelijk kijkspel kan Na de 0–0 ruststand opende de sclub de score. De coach bracht jeugdige A1-speelster Christian gmolen in het veld en zij maakte in dezelfde minuut de gelijkma- Heerlen bleef aandringen en tehet einde werd hen dat noodlot-Een uitval van Basko betekende 2–1 nederlaag.

Kerkrade dames behaalden een ale overwinning 4–0 op Meers- De heren moesten in Bösdael n meerdere erkennen: 2–3.

Arlette Lochtmann finaliste

van onze tennismedewerker

STERWIJK – Het Audi jeugdcirt voor de 16-jarigen was dit ekeinde in het Brabantse terwijk te gast. Bij de meisjes zde Arlette Lochtmann uit Simveld voor het Limburgse suc- Zij bereikte voor de tweede r in het B-circuit de finale.

rin ontmoette zij de Brabantse uline Mulder, die in de kwartfie van Marinka Jacobs uit Nederert gewonnen had. In de finale s Mulder de tweede Limburgse te sterk en won met 6–4; 6–2. r Marinka Jacobs was er een de plaats door winst met 6–0; 6–2 de Brabantse Petra Roos. De nburgse jongens lukte het geen allen om de kwartfinale te beken.

de 14-jarigen, die in Goes op de n verschenen, was de zesde ats van de Geleense Aniek Snijs het beste Limburgse resultaat. de kwartfinale verloor zij op het dje met 6–5; 5–6; 6–5 van de Bratse Annemarie Mikkers. In de d om de vijfde plaats was de euwse Isabelle Leenhouwers met 6–3 ook te sterk.

12-jarigen moesten naar Geleen r hun wedstrijden. Hier waren Limburgse jongens zeer goed op f. Sjeng Schalken uit Ittervoort d tweede door verlies met 6–5; tegen de Zeeuw Sebastiaan Rot- De strijd om de derde en vierde ts was een complete Limburgse gelegenheid. Rogier Wassen uit n werd door een 6–3; 6–2 winst de ten koste van Arjan Paulusuit Grubbenvorst. Bij de meisbereikte de Eijsdense Angelique Groen de vijfde plaats. Zij verin de kwartfinale met 6–3; 6–3 Yvette Basting uit Noord-Brant.

Roda-assist

● Na de flitsende 4-0 zege op Go Ahead Eagles genoten de Roda JC'ers van een (niet zo) flitsend avondje Smoke Eaters-Groningen. Het Geleense ijshockeyteam won weliswaar met 3-2, maar had ondanks de morele 'Roda-assist' beduidend meer moeite met de tegenstander dan Hennie Meijer c.s. een paar uur tevoren op de grasmat.

Foto: PETER ROOZEN



Eureka schuift sterk

HEERLEN – De Limburgse damderby Schaesberg—Eureka was in het verleden altijd uiterst spannend. Ditmaal was Eureka echter overduidelijk favoriet en onderstreepte dat middels een 14-6 overwinning.

Voordat de strijd losbarstte stond het al 1–1. De voorgespeelde wedstrijd tussen Leen de Rooy en John van den Borst had namelijk een remise opgeleverd. Afgelopen zaterdag werd er dus maar aan negen borden gedamd. In eerste instantie leek Schaesberg gemakkelijk gelijke tred te houden met Eureka. Morsink en Jef Jaspers kwamen na nog geen uur spelen remise overeen. Na ruim twee uur spelen bleek echter dat het dappere Schaesberg toch zou moeten bezwijken.

Eddy Zijlstra strafte de foutieve Springer contra–attaque van Cor Bremmers genadeloos af. Jo Gorissen miste in een explosieve stand een belangrijke basisschijf, waardoor Frank Verdel de winst via een onafwendbaar zetje binnen kon halen. Peter Schellekens won in strakke stijl van de taai verdedigende Ton van Hove. Eddy Budé wist pas na een waarlijk thrillerachtig partijverloop te winnen. Hij moest in een moeilijk taxeerbare stelling nog talloze zetten doen binnen enkele seconden. In die paar seconden slaagde Eddy er in om zijn tegenstander Ger Stam te overbluffen: hij ging door zijn vlag. De rest van de spelers speelden gedegen remise. In dezelfde klasse wist damvereniging de Ridder uit Brunssum met 11–9 te winnen ven Excelsior 2.

Uitstekende paardsprong Monique Storcken

Verlies voor turnploeg

van onze medewerker

BRUSSEL – Tijdens een drielanden turntreffen te Brussel tussen de jeugdploegen van België, Frankrijk en Nederland eindigde de jongensequippe als tweede en de meisjes als derde.

In de nationale meisjesequipe debuteerden de 14-jarige turnsters Susanne Klerken (Sevenum) en Monique Storcken (Sittard). Beiden turnden een constante wedstrijd met als uitschieter voor Monique haar paardsprong, een gehurkte Tsukahara waarvoor zij 8,8 scoorde. Nationaal kampioen Ingrid Keijzer (zwaar) werd met de derde plaats Nederlands beste turnster. Monique Storcken eindigde uiteindelijk op een elfde plaats.

De 18-jarige Frank Knols (Schimmert) had nog zichtbaar last van een enkelblessure en kwam vooral op ringen en paard-foltigeren duidelijk techniek tekort. Hij eindigde uiteindelijk ook als elfde in dit sterke veld. Zijn ploeggenoten Boudewijn Haans (Hilvarenbeek) en Paul Haans (Oisterwijk) wonnen zilver en brons.

Dames: 1. België, 163.40; 2. Frankrijk 160.50; 3. Nederland 159.45.
Individueel: 1. V. Hannes, België, 33.75; 3. I. Keijzer, Ned. 33.35; 11. M. Storcken, Ned. 31.55; 17. S. Klerken, Ned. 29.20.
Heren: 1. Frankrijk, 209.30; 2. Nederland, 206.90; 3. België, 178.65.
Individueel: 1. G. Keilen, Frankrijk 46.60; 2. B. Haans, Ned. 45.60; 3. Haans, Ned. 42.75; 11. R. Knols, Ned. 38.75.

SPORT KORT

● BOCHOLTZ – Voor de derde maal in successie wist het meisjesteam van de gymnastiekvereniging Werk Naar Krachten het Limburgse kampioenschap te behalen. In alle onderdelen: lange mat, minitramp zonder en minitramp met kast behaalden de WNK-meisjes het hoogste aantal punten.

● SIMPELVELD – Het volleybaltoernooi van WNK Simpelveld werd bij de dames gewonnen in de B-groep door VC Wilskracht voor Olympia Schinveld en RVB84. In de A-groep won VC'83 Wittem voor VC Partij en RVB Bocholtz. Bij de heren won de A-groep Wilhelmina Bocholtz voor VC78 Simpelveld en Amstenrade. De B-groep was voor TC Gracht voor Gulpen en Wittem.

● HEERLEN – Korfbalvereniging Excelsior moest zich tevreden stellen met een 7–13 nederlaag tegen het sterke Eindhoven, dat vorig seizoen uit de eerste klasse degradeerde. Mariarade won met 11–9, maar kon niet echt overtuigen tegen Ready uit Roermond.

Schaesberg schaakt Charlois

van onze medewerker

HEERLEN – Er was winst voor de puntloze teams in de derde ronde van de KNSB-schaakcompetitie. Hiertoe behoorde ook Schaesberg, dat Charlois met 4½–3½ versloeg.

Reeds snel kwam Piet Heslenfeld met zwart op remise. Hans Plasman won korte tijd later. Henk Temmink had zijn dag niet en verloor. Een fraaie overwinning wederom voor nieuweling Raymond Honings. Frits Hendriks en Frank Schleipfenbauer kwamen tot remise. Vooral die van Frank was zeer belangrijk, want die leverde de matchwinst op. Na drie rondes delen zes van de tien teams de laatste plaats. Geen goede dag voor VS Maastricht. Zij kregen klop van het nog puntloze Overschie, en hoe. Met maar liefst 7–1 verloren zij in eigen huis.

In de derde klasse KNSB kwam Gess (Sittard) eindelijk uit de verf. Nog steeds puntloos versloegen zij Pionneke Roermond met 4½–3½. DKC Stein verloor voor de derde achtereenvolgende keer met het kleinst mogelijke verschil. Nu van WLC. Ook Hoensbroek leed zijn eerste nederlaag: 4½–3½ tegen HSC.

KZPC gaat de goede kant op

KERKRADE – Waterpolovereniging KZPC komt steeds meer in haar wedstrijdritme. Was de Kerkraadse club de laatste weken nog kansloos, dit weekeinde kwam wat geluk te kort om te winnen.

In de wedstrijd tegen Mosa Regio gingen beide teams gelijk op. In de eerste periode bleef het bij 3-3. In de tweede periode konden de gasten op een lichte voorsprong komen, omdat de gastheren slecht op de man verdedigden: 4-5. In de derde en vierde periode bleven de gasten op voorsprong, mede doordat de midvoor van KZPC slecht aangespeeld werd en doordat man meer situaties niet benut werden. Eindstand 7-8.

KEV mept net mis

van onze medewerker

HEERLEN – In de derde divisie van de tafeltenniscompetitie stelden de Kerkraadse meisjes hun tweede plaats veilig door met 6–4 van het sterke Stiphout te winnen. Henny Hagtingius en Frieda Houben wonnen elk tweemaal, Gerda Verlaan scoorde eenmaal. Met het gewonnen dubbel was dit genoeg voor de overwinning.

KEV zag op het nippertje het kampioenschap in de vierde divisie aan zich voorbij gaan. Met evenveel punten als kampioen Megacles eindigde KEV door een slechter onderling resultaat op de tweede plaats. In de wedstrijd tegen Helden, die met 1–9 werd gewonnen, liet Peggy Boessen het redden van de eer toe. Het laatste optreden van het Succesteam was niet zo succesvol. Met 7–3 werd van Sempre Avanti uit Voerendaal verloren.